

朔方備乘





綸音

賜名





咸豐八年十一月二十  
八日軍機大臣奉

硃筆本日召見兵部尚書陳孚  
恩保奏刑部主事何秋濤翰  
林院編脩郭嵩燾據該尚書  
面稱該員等通達時務曉暢

戎機足備謀士之選郭嵩燾  
著於十二月初二日豫備召  
見何秋濤現在丁憂著將所  
纂書籍先行呈覽欽此

十二月初二日軍機大  
臣面奉



諭旨著仍交何秋濤繕寫清本  
再行進呈欽此

咸豐九年八月二十六

日兵部尚書陳孚恩面

奉

諭旨刑部主事何秋濤所纂書

籍繕寫清本將次歲事該員  
現已服闋著於校對完竣後  
即將全書齎送軍機處由軍  
機大臣代為呈遞不必俟汝  
還京欽此

咸豐十年正月二十日



內閣奉

上諭刑部候補主事何秋濤著  
於本月二十二日豫備召見  
欽此

二十二日軍機大臣奉

硃筆命何秋濤賦詩二章賦得

三

讀書破萬卷得書字五言八  
韻賦得下筆如有神得神字  
五言八韻二十四日呈進欽  
此

二十四日內閣奉

上諭刑部主事何秋濤呈進所



纂書籍八十卷著賜名朔方  
備乘此書於制度沿革山川  
形勢考據詳明具見學有根  
柢何秋濤著加恩俟補缺後  
以員外郎即行升補竝著在  
懋勤殿行走毋庸常川入直

四

欽此



朔方備乘敘

譜授光祿大夫太子太保 文華殿大學士直隸總督北洋 欽差大臣 等肅毅伯前翰林院編修李鴻章撰

古之儒者博學而不窮故多聞多志必繼之以精知然後略而行之未有不通天下之志而成天下之務者也吾觀周官所記有職方掌天下之圖凡四夷八蠻七閩九貉五戎六狄人民穀畜之數要無不周知其利害矣又有土方懷方合方訓方形方及山師川師邈師匡人擇人察宇內之土地形勢與夫山川林澤之險易且

朔方備乘

敘

一

約其灋制著之周禮勒爲成書使學者童而習之長而有以通知天下之故以備國家緩急之用後之學者囿一隅之見忘深遠之慮舉四裔之事概置之存而不論之條不亦隘乎且夫三代之時王畿不過千里征伐不出五服猶可執不勤遠略之說也而聖人已憂之必爲之圖設之官著之於書使周知而預爲之防如此其至況封建旣廢關市已通輪舶火車瞬息萬里異域遐方邇若咫尺顧乃局守堂室視聽曾不及



乎藩籬是豈可久之計哉傳有之曰知己知彼  
大學之言治平知己之學也周官之言周知知  
己而兼知彼之學也自來談域外者外國之書  
務爲夸誕傳會實多遊歷所紀半屬傳聞淆譌  
疊出又或展轉口譯名稱互歧競尙瑣聞無關  
體要以云徵信蓋亦難之不知史傳所存官私  
書所紀參考互校可得而詳自非彊識洽聞精  
心遠見之儒罕能究其源流證其得失竊見故  
員外郎銜刑部主事何秋濤究心時務博極羣

朔方備乘

敘

二

書以爲俄羅斯東環中土西接泰西諸邦自我  
聖祖仁皇帝整旅北徼讐威定界著錄之家雖事纂輯  
未有專書秋濤始爲彙編繼加詳訂本

欽定之書及正史爲據旁采圖理琛陳倫炯方式濟張  
鵬翮趙翼松筠以及近人俞正燮張穆魏源姚  
瑩之徒與外國人艾儒略南懷仁雅裨理之所  
論述並上海廣州洋人所刊諸書訂其舛譌去  
其荒繆上溯

聖武之昭垂下及窩集之要害爲考爲傳爲紀事爲辨



正自漢晉隋唐迄於明季又自

國朝康熙乾隆迄於道光代爲之圖各爲之說凡八十卷

文宗顯皇帝垂覽其書賜名朔方備乘進

呈之後書旋散亡吏部侍郎黃宗漢因取副本擬更繕進復燬於火秋濤之子芳秣奉其殘稿來謁篇帙不完塗乙幾徧鴻章爰屬編修黃彭年與畿輔志局諸人爲之補綴排類復還舊觀圖說刊成全書次第亦付剞劂竊謂是書所紀雖止

朔方備乘

敘

三

北徼一隅然學者由是而推之則章亥所不能步查客所未及周無不可按籍而稽更僕而數是戴記所謂考道以爲無失可以精知略而行之者也



凡例三十則

一我

皇清

聖

聖相承聲教遠訖北徼俄羅斯國誓

神武以定界慕

聖文而來賓實爲千古未有之盛謹稽

欽定西域圖志及松筠奏進之新疆識略皆詳記外藩

之事而列

朔方備乘

凡例

一

聖訓

聖藻於卷首誠以載籍浩繁必折衷於

聖言也茲

臣

秋濤纂輯是書謹依前例恭考

列聖訓旨及

聖製詩文之論及北徼者敬謹彙錄卷首

聖謨洋洋永垂典則遐陬僻壤並沐光華洵自古地記

之書所罕觀也

一是書備用之處有八一曰宣

聖德以服遠人二曰述武功以著韜略三曰明曲直以



示威信四曰志險要以昭邊禁五曰列中國鎮  
戍以固封圉六曰詳遐荒地理以備出奇七曰  
徵前事以具法戒八曰集夷務以燭情僞

一是書取材之處有四一曰本

欽定之書以正傳譌二曰據歷代正史以證古蹟三曰  
匯中外輿圖以訂山川四曰蒐稗官外紀以資  
考覈

一是書卷首恭錄

聖訓三卷次恭錄

朔方備乘

凡例

二

聖藻一卷次恭錄

欽定諸書八卷以上共十二卷

奎藻

天章炳曜萬古列爲卷首昭典制也次復分門別類詳  
細編纂凡

聖武述略六卷考二十四卷傳六卷紀事始末二卷記  
二卷考訂諸書十五卷辨正諸書五卷表七卷  
圖說一卷以上共六十八卷旁搜博采務求詳  
備兼方志外紀之體攬地利戎機之要庶言北



徵掌故者有所徵信云

一

皇朝武功迴超前代凡今日北方之鎮戍咸當年

睿略所經營如東海諸部今屬吉林省索倫諸部今屬

黑龍江省喀部今爲漠北雄藩準部今爲新疆

全境以及烏梁海之附於游牧哈薩克之關係

邊防皆接壤俄國之要地也謹纂

聖武述略六卷爲簡冊光

一北徼星度古者言天家所未詳史傳載各國

朔方備乘

凡例

三

相距里數亦多未能覈實惟定北極高度及距

京師偏東西度斯爲準確是書編纂皆本

欽定各地圖高下遠邇次第詳載

一我

朝邊境接壤俄羅斯幾及萬里康熙年間設界碑於

額爾古納河格爾必齊河諸地此北徼界碑之

始

欽命大臣至尼布楚會議定約七條此北徼條例之始

雍正年間設喀倫於呼倫貝爾及楚庫河諸地



此北徼喀倫之始皆宜詳考以備掌故  
一自古言形勢者於朔漠多未詳備蓋疆域狹  
故紀載略也欽惟我

朝

天弧遠震版章式廓北方鎮戍東起庫葉島西至伊犁  
皆入版圖表裏山河控扼邊塞允宜臚列形勝  
以昭中國邊備至俄羅斯國情形古今不同亦  
附論焉

一我

朔方備乘

凡例

四

朝設俄羅斯館以待朝貢互市之人立俄羅斯學以  
訓慕義觀光之士自唐虞以來幽都之地未有  
霑被聲教若

聖世之盛者謹分門紀載用備覽觀至禮節文字異  
於中邦亦附載焉

一雅克薩城本屬索倫我

朝崇德年間始征克之至康熙年間爲羅刹所踞復  
經

大兵撻伐恢復紀載家以爲羅刹於崇德年間已據



地築城非也茲詳考前後用兵之事以訂譌謬  
一尼布楚城本中國屬地康熙二十八年定界  
時割隸俄羅斯諸書多未詳其原委至尼布潮  
泥撲處諸名皆尼布楚之譯異或分爲兩地尤  
滋疑惑是書詳悉考證務期得實

一俄羅斯疆域分隸三州今述波羅的等部爲  
一卷皆歐羅巴州屬也錫伯利等部爲一卷皆  
亞細亞州屬也亞美里加州屬地在地球背面  
別爲一卷以清章部

朔方備乘

凡例

五

一俄羅斯地有和屯圖喇等名皆中國所謂城  
垣也有拜商柏興噶珊等名皆中國所謂邑居  
也是書考據圖籍詳述方隅分爲城垣邑居二  
考庶便檢閱

一險阻之地莫如山嶺東三省所謂窩集卽深  
山老林也地隸中國而接壤俄羅斯茲臚列之  
爲良維窩集考一卷庫葉附近諸島與俄國隔  
海相望茲亦別爲一卷至山之脈絡發源崑崙  
直抵北海爰別之爲北徼山脈考自爲一卷



一自古言水道者未能詳漢北諸川之源委是書稽考圖籍訂正譌闕如黑龍江一水乃發源中國流出喀倫經俄國境復入中國歸於東海者別爲良維諸水考一卷色楞格河額爾齊斯河乃發源中國流入俄國境歸於北海者述其源流分爲二卷其俄國境內各水別爲北徼水道考亦自爲一卷庶足補水經之闕略云

一俄國崇希臘教亦天主教之別派而國中奉別教者槩不禁止茲詳考羣籍以徵北徼教門

朔方備乘

凡例

六

之緣起云

一歷代史家皆志異域物產區其品彙傳其珍異至於衣服異宜器械異制亦不可略爰述北徼方物考以廣見聞

一俄羅斯本烏孫之音轉地域雖異部族則同昔人未能詳考茲博引旁證爲烏孫部族考一卷用資孳覈

一俄羅斯地域在漢爲康居奄蔡堅昆丁零諸國而服屬於匈奴嗣後代有沿革非以諸史合



纂參稽未易明也是書詳考正史補以羣書爲  
北徼諸國傳三卷

一俄羅斯全境在元代悉列藩封嗣後海都諸  
王尾大不掉元史無專傳以記事遂令讀史者  
無所考證諸家或以爲錫伯利部元時未入版  
圖誤之甚矣茲纂元代北徼諸王傳一卷用補  
元史之闕

一歷代用兵北徼以漢之甘延壽陳湯唐之李  
勣蘇定方爲最著嗣後元太祖起於朔漠北向

朔方備乘

凡例

七

用兵乘勝席卷洵千古之雄傑也茲纂歷代將  
帥爲傳一卷考其地利戎機亦前事不忘之一  
助云

一康熙年間征討羅刹維時統兵將帥各著偉  
績謹詳考事實爲傳一卷庶可與

平定羅刹方略諸書互相印證

一俄羅斯互市之事諸書所載每多岐異而三  
次閉關原委官書均未詳記無怪稗官之譌誤  
也謹述其始末雜而不越總以紀實爲歸



一土爾扈特自明季西徙居於裏海之北在俄羅斯所屬之阿斯達拉罕境內嗣是康熙間假道俄國入貢我

朝使臣圖理琛等亦假道俄國成禮而還至乾隆間土爾扈特汗烏巴錫遂率全部來歸今新疆游牧之土爾扈特部落是也紀其始末而俄國諸事亦因以附見云

一道光二十五年俄羅斯國進呈書籍三百餘種乃從古未觀之盛事也謹備錄書目作記一

朔方備乘

凡例

八

卷至俄國之瑣事軼聞彙而書之是爲叢記

一諸家紀載有涉俄羅斯事者茲並錄其原文加以考訂自職方外紀至康輜紀行凡十五卷所記事迹多有彼此互見皆兩存之所以示傳信也

一荒遐之域文獻無徵前人紀述每多謬誤茲亦錄原文而辨正之自西域聞見錄至瀛環志略凡四卷此外諸書偶記俄羅斯事一二條亦有舛誤之處皆備錄而糾正焉別爲一卷目爲



羣書正誤大要以實事求是爲主庶免傳訛之患

一表以記事仿自史記是書纂表凡六一曰北  
徼事蹟表編次年月用備參稽一曰北徼沿革  
表訂考古今足知損益一曰北徼地名異同表  
所以志異名而免淆混一曰俄羅斯境內分部  
表所以考疆域而辨形勢一曰北徼世次表一  
曰北徼頭目表皆詳記古今之事資檢閱焉惟  
事蹟表篇帙較繁分爲上下二卷庶幾按籍而

朔方備乘

凡例

九

考朗若列眉

一左圖右史相須爲用他書繪圖多出畫史之  
手往往與全書所載不相符合是編詳載輿圖  
並綴論說庶使疆域山川遠近形勢如指諸掌  
凡爲圖二十有五均係薈萃中西圖籍詳細鉤  
稽手自摹畫按之全書若合符節

一是書考證皆以

欽定之書及正史爲據其他收入四庫之書如艾儒略  
南懷仁圖理琛陳倫炯方式濟所著及



國朝諸人纂集如張鵬翮錢良擇楊賓七十一趙翼松筠俞正燮西清等簡冊流傳世所共見咸加采摭勿使有遺至若近人偶有論述如張穆魏源姚瑩王壽同周成雅禪理慕維廉瑪吉士等或繙譯夷書或偶抒所見擇其尤雅者登載茲編備錄姓名於此所以示不敢掠美也他若上海廣州各夷館刊刻夷書甚多茲僅卽所見者采之其中有荒誕之論爲薦紳儒流所難言者則不具錄云

朔方備乘

凡例

十



朔方備乘總目

凡例目錄一卷

卷首共十二卷

本書共六十八卷

計全書八十卷連例目共八十一卷

朔方備乘

總目

一



朔方備乘目錄

員外郎銜刑部候補主事臣何秋濤纂輯

卷首一

聖訓一

卷首二

聖訓二

卷首三

聖訓三

卷首四

朔方備乘

目錄

聖藻

卷首五

欽定書一

平定羅刹方略一

卷首六

欽定書二

平定羅刹方略二

卷首七

欽定書三



平定羅刹方略三

卷首八

欽定書四

平定羅刹方略四

卷首九

欽定書五

欽定大清一統志

卷首十

欽定書六

朔方備乘

目錄

欽定皇朝通典

卷首十一

欽定書七

欽定皇朝文獻通考

卷首十二

欽定書八

欽定大清會典

卷一

聖武述略一



東海諸部內屬述略

卷二

聖武述略一

索倫諸部內屬述略

卷三

聖武述略三

喀爾喀內屬述略

卷四

聖武述略四

目錄

三

朔方備乘

準噶爾蕩平述略

卷五

聖武述略五

烏梁海內屬述略

卷六

聖武述略六

哈薩克內屬述略

卷七

考一



北徼星度考

卷八

考二

北徼界碑考

卷九

考三

北徼條例考

卷十

考四

朔方備乘

目錄

四

北徼喀倫考

卷十一

考五

北徼形勢考

卷十二

考六

俄羅斯館考

卷十三

考七



俄羅斯學考

卷十四

考八

雅克薩城考

卷十五

考九

尼布楚城考

卷十六

考十

朔方備乘

目錄

五

波羅的等路疆域考

卷十七

考十一

錫伯利等路疆域考

卷十八

考十二

俄羅斯亞美里加屬地考

卷十九

考十三



北徽城垣考

卷二十

考十四

北徽邑居考

卷二十一

考十五

艮維窩集考

卷二十二

考十六

庫葉附近諸島考

朔方備乘

目錄

六

卷二十三

考十七

北徽山脈考

卷二十四

考十八

艮維諸水考

卷二十五

考十九



色楞格河源流考

卷二十六

考二十

額爾齊斯河源流考

卷二十七

考二十一

北徼水道考

卷二十八

考二十二

朔方備乘

目錄

七

北徼教門考

卷二十九

考二十三

北徼方物考

卷三十

考二十四

烏孫部族考

卷三十一

傳一



漢魏北徼諸國傳

卷三十二

傳二

周齊隋唐北徼諸國傳

卷三十三

傳三

遼金元北徼諸國傳

卷三十四

傳四

朔方備乘

目錄

八

元代北徼諸王傳

卷三十五

傳五

歷代北徼用兵將帥傳

卷三十六

傳六

國朝北徼用兵將帥傳

卷三十七

紀事始末一



俄羅斯互市始末

卷三十八

紀事始末二

土爾扈特歸附始末

卷三十九

記一

俄羅斯進呈書籍記

卷四十

記二

朔方備乘

目錄

九

俄羅斯叢記

卷四十一

考訂諸書一

考訂職方外紀

卷四十二

考訂諸書二

考訂使俄羅斯行程錄

卷四十三

考訂諸書三



考訂異域錄上

卷四十四

考訂諸書四

考訂異域錄下

卷四十五

考訂諸書五

考訂龍沙紀略

卷四十六

考訂諸書六

朔方備乘

目錄

十

考訂綏服紀略

卷四十七

考訂諸書七

考訂俄羅斯佐領考

卷四十八

考訂諸書八

考訂俄羅斯事輯

卷四十九

考訂諸書九



考訂俄羅斯事補輯

卷五十

考訂諸書十

考訂身齋籤記

卷五十一

考訂諸書十一

考訂俄羅斯國總記

卷五十二

考訂諸書十二

朔方備乘

目錄

十一

考訂俄羅斯盟聘記

卷五十三

考訂諸書十三

考訂海國圖志

卷五十四

考訂諸書十四

考訂元代北方疆域考

卷五十五

考訂諸書十五



考訂康輜紀行

卷五十六

辨正諸書一

辨正西域聞見錄

卷五十七

辨正諸書二

辨正簷曝雜記

卷五十八

辨正諸書三

朔方備乘

目錄

三

辨正癸巳存稿

卷五十九

辨正諸書四

辨正瀛環志略

卷六十

辨正諸書五

羣書正誤

卷六十一

表一



北徽事蹟表上

卷六十二

表二

北徽事蹟表下

卷六十三

表三

北徽沿革表

卷六十四

表四

朔方備乘

目錄

三

北徽地名異同表

卷六十五

表五

俄羅斯境內分部表

卷六十六

表六

北徽世次表

卷六十七

表七



北徼頭目表

卷六十八

圖說

朔方備乘目錄

知縣吳壽坤校

朔方備乘

目錄

十四



朔方備乘卷首一

聖訓一



太宗文皇帝天聰八年甲戌十二月壬辰

上命管步軍副都統巴奇蘭參領薩穆什喀率領官兵

往征黑龍江地方

諭曰爾等此行道路遙遠務奮力直前慎勿憚勞而稍怠也俘獲之人須用善言撫慰飲食甘苦一體共之則人無疑畏歸附必眾且此地人民語音與我國同攜之而來皆可以爲我用攻略時宜語之曰爾之先

朔方備乘

卷首一

聖訓一

一

世本皆我一國之人載籍甚明爾等向未之知是以甘於自外我皇上久欲遣人詳爲開示特時有未暇耳今日之來蓋爲爾等計也如此諭之彼有不翻然來歸者乎爾等其勉體朕意大丈夫凡受委任當圖報稱語云少壯不努力老大徒傷悲誠哉是言若此時不力圖建樹異日雖悔何益耶

臣秋濤謹案天命年間征薩哈連部卽黑龍江所屬地然未服其全部也自是年始征其全境是爲黑龍江隸我

朝版圖之始亦爲我

朝北徼與俄羅斯接壤之始其後至康熙二十八年喀爾喀四部歸順則庫倫地界始與俄羅斯



額爾口城境接乾隆二十年以後平準部及烏  
梁海則科布多唐努山等處始與俄羅斯西伯  
利部境接然則北徼之設邊防實惟黑龍江爲  
最先矣自是年

命將出師之後黑龍江遠近部落相率來歸皆號新滿

洲厥後俄羅斯始來據雅克薩地築城以居侵

掠赫哲費雅喀諸部皆順治二年以後之事是

則黑龍江先屬於我

朝而俄羅斯之兵爭在後年月班班可考近人著

述或以爲黑龍江至康熙二十二年始入版圖

失考訂矣敬識於此以見

聖武遠揚

天聲震疊迥非漢唐英  
辟所能及也

朔方備乘

卷首一

聖訓一

二



世祖章皇帝順治十二年俄羅斯國察罕汗始遣使來朝貢方物

上嘉其誠款降

勅及

恩賜令來使齎回國

勅曰爾國遠處西北從未一達中華今爾誠心向化遣使進貢方物朕甚嘉之特頒恩賚卽俾爾使臣齎回昭朕柔遠至意爾其欽承永效忠順以副恩寵

順治十七年先是十四年俄羅斯國察罕汗遣

朔方備乘

卷首一

聖訓一

三

使來途經三載以是年五月始至表稱俄羅斯一千一百六十五年語多矜夸廷臣咸謂其不奉正朔禮宜逐之奏入得

旨察罕汗雖恃爲酋長表文不合禮制然外邦從化宜加涵容以示懷柔俄羅斯遠處邊陲未霑教化乃能遣使奉表而至亦見慕義之忱來使著該部與宴貢物查收察罕汗及其使量加恩賚但不必遣使報書爾衙門可卽以表文矜詡不令陛見之故諭而遣之

臣秋濤謹案

欽定皇朝文獻通考載此二道



聖旨敬錄於此再俄羅斯國名各書所載字體不同敬

查聖祖仁皇帝聖訓

世宗憲皇帝聖訓均作鄂羅斯

高宗純皇帝聖訓作俄羅斯

仁宗睿皇帝聖訓作俄羅斯茲各按本書恭錄若改易

畫一轉不足以昭敬慎是以  
悉照本文書寫敬識於此

朔方備乘

卷首一

聖訓一

四



聖祖仁皇帝康熙十年辛亥十月壬辰

上諭甯古塔將軍巴海曰朕向聞爾賢能今侍朕左右朕益知爾矣飛牙喀赫哲雖已降服然其性暴戾當善爲防之必須廣布教化多方訓迪以副朕懷遠至意羅刹雖云投誠亦當加意防禦操練士馬整備器械毋墮狡計至於地方應行大事毋得疑畏卽行陳奏

康熙二十一年壬戌八月庚寅初鄂羅斯所屬

羅刹劫掠邊境

朔方備乘

卷首一

聖訓一

五

上遣副都統郎談公彭春等率兵往打虎兒索倫聲言捕鹿以覘其情形將行

上諭之曰羅刹犯我黑龍江一帶侵擾虞人戕害居民昔發兵進討未獲翦除歷年已久近聞蔓延益甚過牛滿恆滾諸處至赫哲飛牙喀虞人住所殺掠不已爾等此行除自京遣往參領侍衛護軍外令畢力克圖等五台吉率科爾沁兵五百名甯古塔副都統薩布素等率烏喇甯古塔兵八十名至打虎兒索倫一面遣人赴尼布潮諭以捕鹿之故一面詳視陸路近



遠沿黑龍江行圍經薄雅克薩城下勘其居址形勢  
度羅剎斷不敢出戰若以食物來餽其受而量答之  
萬一出戰姑勿交鋒但率眾引還朕別有區畫爾等  
還時須詳視自黑龍江至額蘇里舟行水路及已至  
額蘇里其路直通甯古塔者更擇隨行之參領侍衛  
同薩布素往視之

臣秋濤謹案

盛京通志打虎兒作達瑚哩又作達呼爾譯語稍  
異其實一也

十二月庚子

朔方備乘

卷首一

聖訓一

六

上諭議政王大臣等曰據郎談等奏攻取羅剎甚易發  
兵三千足矣朕意亦以爲然第兵非善事宜暫停攻  
取調烏喇甯古塔兵一千五百名並置造船艦發紅  
衣礮烏鎗及演習之人於黑龍江呼馬兒二處建立  
木城與之對壘相機舉行所需軍糧取諸科爾沁十  
旗及席北烏喇之官地約可得一萬二千石可支三  
年且我兵一至卽行耕種不致匱乏黑龍江城距索  
倫不遠五宿可到其間設一驛俟我兵將至淨溪里  
烏喇令索倫接濟牛羊甚有裨益如此則羅剎不得



納我逋逃而彼之逋逃者且絡繹來歸自不能久存  
矣其命甯古塔將軍巴海副都統薩布素統兵往駐  
黑龍江呼馬兒

臣秋濤謹案席北卽錫伯  
淨溪里烏喇卽精奇里江

康熙二十二年癸亥

諭甯古塔將軍殷圖曰南方各省人人願往至甯古塔  
則不願者多朕以爾才能可用故簡任爲將軍烏拉  
別無他事彼土之人惟好訐訟爾至當敷布教化俾  
識義理令俱改過遷善尤宜愛養兵丁令各得所我

朔方備乘

卷首一

聖訓一

七

兵逼近羅刹須時加操練以修武備巴海暴戾貪污  
不惜士卒遂至失所其新滿洲皆求主來歸理應撫  
綏慰勞施以教化俾安其生盛京副都統佟寶是一  
堪用之人在烏拉將及一載彼處地方情形必能洞  
悉爾到後暫留佟寶一二月奏明後方遣回

是年

諭大學士勒德洪明珠曰爾等可傳諭議政王貝勒大  
臣征戰本非佳事不得已而後用之向者鄂羅斯無  
故侵擾我邊陲後復漸入越我疆界索倫赫哲費雅



喀奇勒爾等處之人皆被擾害不獲甯居掠其家口  
納其逋逃搶其郵落奪其貂皮因彼頻年肆害曾屢  
行曉諭曰爾等無故入我邊境恣行搶奪朕何難遣  
發大兵將爾等撲滅但不忍卽行殄戮故屢行曉諭  
欲令撤還爾眾歸我逋逃各居疆土互相貿易甯靜  
無事以安生業數次遣人亦於來使處屢有文移鄂  
羅斯總無一次回報反於赫哲費雅喀之地仍行搶  
奪用是發兵於愛琿地方以堵截鄂羅斯所行之路  
乃鄂羅斯仍居我邊界不歸我逋逃今雖應行勦滅

朔方備乘

卷首一

聖訓一

八

但念用兵本非佳事我惟順天而行將大兵前臨雅  
克薩以朕諭旨遣人宣布鄂羅斯諭之曰屢次令爾  
退回歸我逋逃之人遣使馳書者數矣數年以來未  
有一次信息回報既不歸我逋逃反入我境內擾害  
地方搶掠人民妻子肆行不止爲此遣發大兵前往  
堵截爾等所行之路於恆袞等處之鄂羅斯許其歸  
順待以不死而生養之爾等仍不退離雅克薩地方  
故遣發大兵往行征討我師威力豈難勦撲爾等若  
卽破壞爾城郭殄滅爾噍類自立成灰燼矣豈惟爾



等鄂羅斯普天之下率土之人朕皆惻然仁愛咸欲令其甯靜無事各遂休養故不忍將爾等遽行殄滅屢次曉諭爾等欲各安生業共享太平則當卽返雅庫地方以雅庫爲界於彼處捕取貂皮於彼土收其物產勿入我邊界恣意妄行汝能將已納之逋逃歸還我則降我之鄂羅斯亦發還於汝如此則邊塞貿易可通咸安樂利而兵革偃息生民無所擾害矣若執迷不悟罔遵諭旨仍行抗拒則大兵進勦摧破雅克薩之城且盡行誅戮矣可遣人前往明白開示鄂羅斯果能遵旨卽回以雅庫爲界而我兵駐劄愛琿則於雅克薩地方安置哨兵令疆界甯謐儻仍行抗拒則大兵相機而行若不如是周詳區畫今雖取雅克薩我兵進則鄂羅斯退我兵還則俄羅斯又進用兵無止息之日而民生亦不獲安矣應否如此議政王貝勒大臣會議具奏

臣秋濤謹案以上二道俱從盛京通志敬錄原書未載月日

是年九月丁丑

上諭理藩院尙書阿穆瑚瑯曰朕統一寰區無分中外



凡爾民人咸吾赤子惻然憐憫皆欲使各安其居各樂其業鄂羅斯國羅刹等無端犯我索倫邊疆擾害虞人肆行搶掠屢匿根特木圖等逃人過惡日甚朕不忍卽遣大兵勦滅屢行曉諭令其自釋過愆速歸本地送還隱匿逃人前次所差使臣尼過來亦經曉諭但羅刹尙執迷不悟反遣部下人於飛牙喀奇勒兒等處肆行焚劫又誘索倫打虎兒鄂羅春之打貂人額提兒克等二十人入室盡行焚死此曹雖經曉諭藐不畏法因特遣將軍統兵駐守黑龍江呼馬兒等處不許羅刹仍前恣意妄行遇卽擒殺頃者羅刹諸人經過黑龍江地方遇我將卒降其三十餘人奏至朕體好生之德未戮一人皆加參養使各得其所今牙克薩尼布潮羅刹等若改前過將根特木圖等逃人送來急回本地兩相安於無事於彼爲益不淺儻猶執迷不悟留我邊疆彼時必致天討難免誅罰如路遠難歸傾心投誠者朕亦納之必加恩恤使各得其所爾衙門卽遵旨明白具文曉諭彼有何言令其回奏



臣秋濤謹案尼過來他書作尼果賴奇  
勒兒亦作奇勒爾牙克薩卽雅克薩

乙未戶部議奏羅刹歸順人機里郭禮等應交  
與正白旗編入佐領下少壯丁者

上曰羅刹歸順頗多應令編爲一佐領令其彼此相依  
庶有資藉

康熙二十四年乙丑正月癸未議政王大臣等  
請 敕直隸山東山西河南巡撫每省派熟習  
火器兵二百五十人並選賢能官各四員豫備  
火器送京師至日增發薩布素軍前協攻雅克

朔方備乘

卷首一

聖訓一

十一

薩城

上諭曰疏內不請發禁旅良是但直隸各省綠旗兵未  
歷戰陣且黑龍江火器甚多不須增用朕意選福建  
投誠善用籐牌官兵現在八旗及安插山東山西河  
南者五百人令臺灣投誠左都督何佑等率往薩布  
素一應咨題多屬支吾借端延滯度四月進兵不過  
刈取田禾事必無成此皆遣發黑龍江狂悖之人從  
中沮議不欲成事薩布素出身微賤高視若輩毋敢  
有違用兵所關甚鉅宜周詳籌畫期於必克儻謀事



草率復似明安達禮等退兵則羅刹將益肆披猖矣  
當自京城選賢能大臣一員統兵以行俟克取雅克  
薩之曰班師又發盛京兵五百人代黑龍江兵守城  
種地出征兵還亦令還盛京種地事宜遣戶部大臣  
一員督理所云早熟之穀卽內地春麥今我兵亦多  
種春麥及大麥油麥霜降前六日皆得收穫則不因  
師出而曠一年田功矣籐牌兵給馬二千匹帶往盛  
京盛京各佐領亦派馬二千匹照舊制嚴督飼秣俟  
京城馬到更代北行至馬喇等所養馬皆豫備於齊  
朔方備乘

卷首一

聖訓一

三

齊哈爾屯此間催趲月杪可到聞此路間有缺水處  
不免貽誤今自盛京抵烏喇自烏喇經新設驛站路  
直且近當從此徑抵黑龍江沿途馬匹或有倒斃馬  
喇以所備者足數補送如此則我兵馬匹無虞矣籐  
牌兵各帶礮彈或十圓或二十圓以行其餉銀兵月  
給二兩官月給三兩又

諭議政王大臣等曰兵非善事不得已而用之向者羅  
刹無故犯邊收我逋逃後漸越界而來擾害索倫赫  
哲飛牙喀奇勒爾諸地不遑甯處剽劫人口搶擄村



莊攘奪貂皮肆惡多端是以屢遣人宣諭復移文來使羅刹竟不報命反深入赫哲飛牙喀一帶擾害益甚爰發兵黑龍江扼其來往之路羅刹又竊據如故不送還逋逃應卽剪滅今仰副

天心大兵逼臨雅克薩城姑再傳旨羅刹云前屢經遣人移文命爾撤回人眾以逋逃歸我數年不報反深入內地縱掠民間子女構亂不休乃發兵截爾等路招撫恆滾諸地羅刹赦而不誅因爾等仍不去雅克薩特遣勁旅徂征以此兵威何難滅爾但率土之民

朔方備乘

卷首一

聖訓一

十三

朕無不惻然垂憫欲其得所故不忍遽加殲除反覆告誡爾等欲相安無事可速回雅庫於彼爲界捕貂收賦毋復入內地構亂歸我逋逃我亦歸爾逃來之羅刹果爾則界上得以貿易彼此甯居兵戈不興儻執迷不悟仍然拒命大兵必攻破雅克薩城殲除爾眾矣如此宣諭後羅刹果回雅庫爲界卽駐師於黑龍江設斥埃於雅克薩令疆圉帖然否則大兵酌量進止不如此宣諭今縱克取雅克薩城我進則彼退我退則彼進用兵無已邊民不安爾等其詳議以聞



四月乙未

上諭議政王大臣等曰黑龍江兵於是月起程五月中旬可至雅克薩城凡奏報軍機自雅克薩至額蘇里經黑龍江前來恐紆道遲延令理藩院侍郎明愛於杜爾伯特扎賴特派兵五百人並索倫兵酌自墨勒根至雅克薩設驛奏報軍機庶免貽誤明愛往來覺察驛夫糧食匱乏以索倫所貯米支給黑龍江以內每驛原設二十人應核減一半併入蒙古若蒙古五百人過多再爲核減索倫効力勤勞傳諭異日加恩

朔方備乘

卷首一

聖訓一

古

以示鼓勵

六月癸巳

上諭諸王大臣等曰治國之道期於久安長治不可圖便一時當承平無事朕每殫心籌畫卽今征羅刹之役似非甚要而所關甚鉅羅刹擾我黑龍江松花江一帶三十餘年其所竊據距我朝發祥之地甚近不~~宜~~加剪除恐邊徼之民不獲定息朕親政之暇卽留意於此細訪其土地形勝道路遠近及人物性情以故酌定天時地利運餉進兵機宜不徇眾見決意命



將出師深入撻伐然兵貴相機而動變化無窮惟恐諸將不遵朕指授致失機宜今收復雅克薩地得遂初心至於撫綏外國在使之心服不在震之以威近遣侍衛關保等往軍前諄諭之曰兵凶器戰危事古人不得已用之朕以仁治天下素不嗜殺爾其嚴諭將士毋違朕旨以我兵馬精強器械堅利羅剎勢不能敵必獻地歸誠爾時勿殺一人俾還故土宣朕柔遠至意茲一一奉行朕甚嘉焉又

諭曰朕思凡事必周詳審度方獲實效不可輕率從事

朔方備乘

卷首一

聖訓一

十五

向者尙書明安達禮輕進至糧餉不繼將軍沙爾瑚達巴海等失計半途而歸遂致羅剎驕恣而索倫奇勒爾鄂羅春等心懷疑貳朕詢其失機情形一一詳計今始奏功兵法云多算勝少算不勝詎可忽視且兵貴神速前逆賊吳三桂等叛朕思岳州係湖廣門戶遣人指示速戰始克岳州遂一面進取四川以分賊勢一面密諭大將軍賴塔從廣西趨雲南於是諸省底定兵革休息然亦在將軍等奮勉效力耳儻怠忽不奉行雖有良策亦何益焉



壬寅

上諭大學士勒德洪學士麻爾圖圖納曰鄂羅斯入我邊塞擾害鄂羅春索倫赫哲飛牙喀等處人民搶掠其家口雖屢肆兇暴朕不忍遽興兵革故未卽遣發大兵征討數遣使曉諭鄂羅斯恃其遼遠仍復抗拒益侵犯我邊鄙之人肆虐不止用是遣大兵直抵雅克薩之城彼因困迫已甚而後歸降爰遵朕命宥其困而後降之罪釋之使還大兵迅速征行破四十年盤踞之鄂羅斯於數日之間獲雅克薩之城克奏厥

朔方備乘

卷首一

聖訓一

六

績薩布素向來逗遛不進兵之罪應槩從寬免又雅齊納鄂山本獲罪發遣之人其所互告之事仍行察議今進勦官兵殊屬勞苦令伊等暫回吉林烏喇地方於盛京打虎兒之兵酌量派往防守至雅克薩城雖已克取防禦決不可疏應於何地永駐官兵彈壓此時卽當定議著大學士勒德洪學士麻爾圖圖納同郎談關保與議政王大臣等會議具奏

康熙二十五年丙寅正月甲戌

上諭大學士勒德洪學士麻爾圖圖納曰日者大兵往



征鄂羅斯破雅克薩城釋鄂羅斯不誅赦之使生還其時不並取尼布潮地者蓋以尼布潮地畫爲疆索使鄂羅斯不得越尼布潮界外聽其捕牲也今薩布素等奏言鄂羅斯復來城雅克薩地今當卽往征而滅之耶抑或緩之以待黑龍江墨爾根地將士移家既定然後進兵爲宜耶合議政王貝勒大臣及與鄂羅斯之役彭春佟保班達爾沙郎談同爾等會議以聞

臣秋濤謹案

盛京通志尼布潮作尼布楚薩布素作薩布蘇彭

朔方備乘

卷首一

聖訓一

七

春作朋春

七月乙巳

上諭兵部理藩院我兵圍困雅克薩城羅刹勢迫死守今時序漸寒自墨勒根至雅克薩所設蒙古驛馬冬月飼秣維艱其免索倫打虎兒今歲貢賦俾之飼秣並修整器械以備調用至蒙古每驛應設夫馬若干令明愛馬喇等定議移文索倫總管洪吉郎中滿丕等如數取用索倫打虎兒夫役與備養之馬又博鼎率往築城種地官兵內選二百人俱暫留墨勒根亦



俟調用餘悉遣還

己酉

上諭議政王大臣等曰向者羅剎侵犯雅克薩尼布潮諸地戕我居民邊境騷然曾諭鄂羅斯察漢汗來使尼果來等撤回其眾自後竟不覆奏反在在侵犯肆行擾害意尼果來未達前旨於察漢汗復令被擒羅剎持書從喀爾喀地宣諭之亦不覆奏因遣發官兵往雅克薩招撫羅剎不戮一人令其頭目額禮克謝等持書歸去羅剎聞我師言旋復回雅克薩築城以

朔方備乘

卷首一

聖訓一

六

居朕思本朝頻行宣諭曾未一答而雅克薩羅剎又死守不去或尼布潮諸地阻隔前書未達或雅克薩羅剎皆係有罪之徒不便歸國俱未可知今問荷蘭國貢使稱伊國與鄂羅斯接壤語言亦通其以屢諭情節備悉作書用兵部印付荷蘭國使臣轉發鄂羅斯察漢汗處收回雅克薩尼布潮羅剎於何處分立疆界各毋得踰越則兩界民人均得甯居不失永相和好之意察漢汗覆奏時令其使由陸路直來若陸路難通卽以來疏付荷蘭國代奏再以此作書發西



洋國轉達之

臣秋濤謹案綏服紀略所云令荷蘭國轉諭俄羅斯卽此事也西洋國者澳門所居之博爾都噶爾國亦名葡萄牙國是當時亦令西洋國傳檄轉達俄羅斯不止荷蘭一處矣

八月丁丑

上諭黑龍江將軍薩布素等曰今天時漸寒河流將結宜無事籌畫豫爲之備羅刹復來雅克薩城待援兵之至且冀我兵於流澌時撤回耳目前我兵雖掘濠防禦至隆冬冰合後船艦若何收藏馬匹若何飼秣敵兵來援若何撲勦勿令入城爾等其詳加籌畫密

朔方備乘

卷首一

聖訓一

九

以奏聞

是年

諭大學士勒德洪明珠等曰日者遣部員自吉林烏拉至黑龍江以蒙古錫伯達瑚哩索倫等人力耕種田穀大穫夫民食所關至重來歲仍遣前種田官員以蒙古錫伯達瑚哩索倫等人力耕種郎中博奇所監種田地較諸處收穫爲多足供驛站人役之口糧又積貯其餘穀博奇效力視眾爲優其註之冊此遣去諸員可互易其地監視耕種博奇又復大穫則議敘



焉

臣秋濤謹案此道從

盛京通志敬錄原書未載月日

是年九月己酉鄂羅斯察漢汗遣使疏陳下國  
邊民如有構釁作亂之人恭請

天朝察明正法先令米起佛兒等星馳齎書以行乞  
撤雅克薩之圍仍懇詳悉曉諭下國

上諭議政王大臣等曰鄂羅斯國察漢汗以禮通好馳  
使請解雅克薩之圍朕本無屠城之意欲從寬釋其  
令薩布素等撤回雅克薩之兵收集一所於近戰艦  
朔方備乘

卷首一

聖訓一

三

處立營並曉諭城內羅刹聽其出入毋得妄行攘奪  
俟鄂羅斯後使至定議

康熙二十六年丁卯正月戊子

上諭黑龍江將軍薩布素等曰自雅克薩城解圍以來  
聞軍士中有患疾者此皆屬滿洲精兵朕甚憫焉今  
特遣醫二人齎藥治之至羅刹雖與我對壘但我兵  
攻雅克薩城從未誅戮其人如城中有患疾之羅刹  
亦聽其就醫使還彼國宣布德意

是年



諭大學士勒德洪明珠曰雅克薩地官兵中烏拉甯古塔兵可還至愛琿城盛京兵可還至墨爾根地並令屯駐息馬過冬其事宜議政王貝勒大臣會同詳議以聞

是年十月丙午朔

諭大學士勒德洪明珠曰黑龍江官兵口糧關係至重屢次轉運米石並黑龍江墨爾根地方接續所種米數宜加察明自盛京等處廣運米石以爲久遠裨益之計此皆當周詳區畫又發遣彼處游手無事之人

朔方備乘

卷首一

聖訓一

三

甚多其口糧作何酌給前至黑龍江一帶乃徑直通衢往來轉輸斷不致稍有阻滯如蔡毓榮等巨富之人並殷實之家槩予口糧殊覺未當彼處漢軍皆著察出披甲當差游手無事之人可分設官莊廣開田畝以爲恆產令戶兵二部賢能司官迅往逐一察明到日確議具奏

己巳

上諭兵部尙書鄂爾多等曰黑龍江至爲要地兵丁勞苦朕罔不知曩者鄂羅斯占踞達瑚哩索倫等處擾



害邊疆幾四十餘年後備足軍食永戍黑龍江以困  
逼之鄂羅斯遂窘迫歸順苟糧儲不足則如沙爾瑚  
達塔海等之往征而不能成功矣朕所委曲區畫自  
盛京等處轉輸糧食及令所種米穀積貯至裕彼地  
大臣官員皆不思搏節濫給於無用之人苟且草率  
希圖軍儲罄盡勢必將彼等撤回在我之官兵撤回  
鄂羅斯大眾亦難以齊來然或一二人或十餘人陸  
續聚集於黑龍江松花江之間構造木城盤踞其地  
則我取之維艱是鄂羅斯爲主兵而我反爲客兵也  
朔方備乘

卷首一

聖訓一

三

今我惟多貯糧食永戍官兵則我兵以逸待勞矣如  
此則鄂羅斯頻瑣來犯斷乎不能欲大隊侵入則彼  
糧食何能轉運耶若黑龍江不將我兵永戍自黑龍  
江松花江以外所居民人難以安居爾等皆係選擇  
差遣須殫心竭慮務期爲久遠充裕之計詳加籌議  
惟此一舉也亦無事再遣矣

康熙二十九年庚午正月辛丑

上諭內大臣等曰朕於國家政務竭力勤求是非自任  
從不委於臣下卽如遷移吳逆之事索額圖奏稱建



議之人應請正法朕堅持獨斷必令遷移彼時十三省用兵數載天下大事皆朕一人獨任亦曾推諉爾等乎前年湖廣兵叛眾議紛紜朕謂此亦何難遂命綠旗兵丁卽行勦滅又平定鄂羅斯之事滿漢諸臣咸謂彼距中國道遠難以成功朕謂此事斷不可中止卽遣大臣前往遵朕指示而行鄂羅斯隨卽款服朕未嘗自伐其功但不似爾等稍有功績卽有人代爲表揚也朕乃萬姓之主惟以兆庶未安此衷不能稍釋至於無知之人妄生議論朕毫不介意也

朔方備乘

卷首一

聖訓一

三

五月癸丑

上諭鄂羅斯使人吉里古里伊法尼齊等曰噶爾丹迫於內亂食盡無歸內向行劫今乃揚言會爾兵同侵喀爾喀喀爾喀已歸順本朝儻誤信其言是負信誓而開兵端也爾等可疾遣善馳者二人歸告尼布潮頭目令伊徧諭鄂羅斯之眾

康熙三十二年癸酉鄂羅斯察漢汗遣使進貢上閱其奏章

諭大學士等曰鄂羅斯人材頗健其國距京師甚遠自



嘉峪關行十一二日至哈密自哈密行十二三日至吐魯番吐魯番有五種部落過吐魯番卽鄂羅斯之境聞其國有二萬餘里漢張騫出使西域或卽彼處史載霍去病曾出塞五千里想或有之今塞外尙有碑記可考至外藩朝貢雖屬盛事恐傳至後世未必不因此反生事端總之中國安定則外讐不作故當以培養元氣爲根本要務耳

臣秋濤謹案此道從一統志及熙朝新語敬錄原書未載月日

康熙三十九年庚辰七月乙卯大學士等將鄂

朔方備乘

卷首一

聖訓一

一

羅斯差人所奏本章進呈

上曰鄂羅斯地方遙遠僻處西北海隅然甚誠敬噶爾丹窘迫求救於彼曾拒而不答曩者遣人分畫邊界卽獻尼布潮地以東爲界尼布潮等處原係布拉忒吳郎海諸部落之地彼皆林居以捕貂爲業人稱爲樹中人後鄂羅斯強盛遂并吞之已五六十年矣遠服聲教畫疆獻地出自忠誠卽此允當軫念也

康熙四十四年乙酉十一月壬申大學士等以鄂羅斯貿易來使齎至原文及譯出之文進呈







試驗知之又過哈密六百里有吐魯番去雪山百餘里其人晝伏至夜始出耕種其地甚熱而多石若日出時耕種輒然死又哈薩克卽古陽關地其人心好鬪常結隊以殺擄爲事人心亦齊若婦女被人擄去其婦女必乘間手刃其人而回此地亦熱草亦肥盛馬皆汗血所產蘋果葡萄梨等物皆大而美又西北回子種類極多皆元太祖後裔又有一支在小西洋約十萬人皆住帳房惟北極下爲最寒往時有人築室而居明年人往視之其人已無復存者但見林間

朔方備乘

卷首一

聖訓一

三

雪深數丈而已昔人云北海有積冰數百丈向以爲荒誕以此觀之信不誣也總之西北地方極大其風土亦各不同朕曾詳悉訪問是以一一周知耳

康熙四十九年庚寅八月庚辰

上諭大學士等曰朕自卽位以來辦理軍務甚多向年平定三逆取臺灣降鄂羅斯討滅噶爾丹用兵之道朕知之甚明

康熙五十五年丙申三月乙巳

諭大學士等曰朕嘗立小旗占風並令直隸各省凡起



風下雨之時一一奏報見有京師於是日起西北風而山東於是日起東南風者古人云隔里不同風此言最確又嘗考驗雷聲不出百里之外易曰震驚百里若霹靂則不過七八里也至於礮聲竟聞二三百里從前蘆溝橋演礮天津皆聞之此其驗也書中云北方苦寒之地冰結十丈春夏不消今果有其地又淵鑑類函有云礮鼠有重至萬斤者今亦有之其身如象其牙亦似象牙但稍黃耳此皆與古書相符者也又

朔方備乘

卷首一

聖訓一

三

論曰地理上應天文宋儒云天下至大不可執中國地方推算其言甚精而有理中國山脈皆由崑崙而來彼地方四面有江土人呼崑崙爲枯隴又云疆地推算天象中國與瀚海俱在赤道四十五度之內四十五度之南水皆向南而東流四十五度之北俱向北流此皆天文地理相合之處也

康熙六十年三月

諭大學士等曰邵子於天津橋聞杜鵑卽知南人有入相者此皆書冊所載信有明徵其他亦有不可盡信



者如云唐明皇焚珠玉於殿前珠可焚毀玉可焚毀乎又云風不鳴條雨不破塊風不鳴條則無力以散天地抑鬱之氣鼓盪萬物雨不破塊何以播種又云曩螢讀書朕曾收取百枚盛以大囊照書字畫竟不能辨此書之不可盡信者然亦有似乎荒渺而竟實有其事者東方朔記北方有層冰千尺冬夏不消今年鄂羅斯來朝其地去北極二十度以上名爲冰海堅冰凝結人不能至始知東方朔所云不謬又從前有書吏三人徧傳西邊異獸部議重罪朕從寬免死

朔方備乘

卷首一

聖訓一

天

令其往覓是獸後將軍祁里德等來自軍前奏云果有是獸曰在乳旁口在臍旁巡哨侍衛曾親見之蒙古名其獸爲鄂布又有飛者名爲積布蒙古名惡人爲鄂布太積布太是卽山海經所謂刑天無首以乳爲目以臍爲口也故將發遣書吏放還又神異經云北方層冰之下有大鼠肉重千斤名爲鼯鼠穿地而行見日月光卽死今鄂羅斯近海北地有鼠如象穴地以行見風日卽斃其骨類象牙土人以製碗碟梳篦朕親見其器方信爲實又古人以天市垣爲中國



分野朕始疑其說細玩天球合以地圖中國去赤道二十四度至四十度在穀雨立夏小滿三節氣上天市垣亦去赤道二十度恰與中國對照始知古人分野之說確有可據此又書之不可信而可信者也

朔方備乘卷首一

知縣林穗初校  
知縣丁紹基覆校

朔方備乘

卷首一

聖訓一

三



朔方備乘卷首二

聖訓二

世宗憲皇帝雍正五年

上諭理藩院鄂羅斯既請將馬匹牲口留於口外牧放著照所請爾院差司官一人前去照看嚴禁賊盜爭鬪此次所去司官著曉諭鄂羅斯朗喀因爾等馬匹牲口在此牧放特差理藩院官前來照看於所留人內選擇善爲約束者爲頭目令其約束屬下人勿令生事再行文與相近居住之總管等各飭所屬用心朔方備乘

卷首二

聖訓二

一

收管禁止賊盜鄂羅斯乃外域小國其馬匹牲口若有被盜遺失係何人地方卽著該屬總管等嚴查務獲如查覓不獲該屬總管等卽照數賠還

臣秋濤謹案此一道從大清會典事例敬錄原書未載月日

雍正九年辛亥九月戊辰

上諭理藩院邊疆地方報稱鄂羅斯之郎喀前來鄂羅斯近來甚屬恭順伊等貨物至楚庫拜星處卽行申報而邊疆地方遲延致使伊等久候時值隆冬其盤費馬畜未免困苦朕特施恩著理藩院派官一員於



戶部庫內領銀一萬兩前往賞給以爲途中買換馬  
畜之資

朔方備乘

卷首二

聖訓二

二



高宗純皇帝乾隆五年庚申二月己卯

上勅諭準噶爾台吉噶爾丹策零朕爲闡教安民之故降旨息兵往者以疆界必宜定議爾台吉雖遣使來輒以必不可行之事借端要請是以議久不決今台吉復遣哈柳來辭甚恭順且謹遵朕旨每年止遣二三十人巡查科卜多其卡倫請仍設置如舊朕覽之欣悅但原議以阿爾台山陽至哈卜塔克拜塔克烏蘭烏蘇羅卜諾爾噶斯口爲界今奏中尙未聲明故朕命大臣詳問哈柳據稱以阿爾台山爲界業已指

朔方備乘

卷首二

聖訓二

三

明山南之人仍住原處自不待言何庸復議觀此則一切俱遵朕旨更無可議之事朕卽降旨喀爾喀令勿踰扎卜堪等處矣朕爲大君統一中外天下眾生一體愛育今爲廣教安民罷息干戈彼此旣咸歸於好當各飭所屬毋違定約妄生事端若遵守勿替則黃教自此愈興眾生永享安康之福爾又奏稱前請往藏熬茶實爲敬信喇嘛之故豈敢生事但帶往什物甚多百人難以運致故此次不能與哈柳同來伏乞許用三百人爾前以班禪額爾德尼圓寂之故欲



使人入藏熬茶誠心奏請朕已諭行止令人數無過百今爾又以運物百人未敷請增至三百人朕更加恩允准爾須選擇曉事之人其赴東科爾朕當遣人護送至貿易之事朕令大臣與哈柳定議亦如俄羅斯例四年貿易一次人數不得過二百限八十日還部來京者道出肅州西安其往肅州者亦以四年爲限數不得過百人除禁物外買賣各從其便再爾部人來若與俄羅斯同在一年恐與爾等無益今定於寅午戌年來京子辰申年至肅先期以起程之日與

朔方備乘

卷首二

聖訓二

四

何日可入境報知邊境大臣俟其奏到當更遣官護理爾亦宜擇信實之人來時更明白曉諭之無得滋事再台吉若別有奏請之事仍更遣使減省僕從勿攜貨物旣入我境更令馳驛前來此次台吉一一恪遵朕旨實心恭順朕甚嘉之用從前和好之禮隨勅賞各色緞十六端

乾隆七年壬戌八月丙辰理藩院奏黑龍江將軍博第報稱俄羅斯人越境斫柴並無打牲游

牧行蹤



上諭曰與俄羅斯國分定邊界關係甚屬緊要博第等應派材能官員加意巡察伊等平時若果慎重其事實力巡察近日俄羅斯伯爾兒之人何得越界行走此皆明係伊等怠玩所致該將軍著行文飭行嗣後務須實力任事竭力巡察不得仍前怠玩塞責

乾隆二十一年丙子五月戊寅

上諭軍機大臣等據土爾扈特敦多布達什奏請差人赴藏一摺著寄知麒麟保查照從前諭旨如止係土爾扈特遣人前來一面奏聞一面帶領來京沿途准朔方備乘

與蒙古人等交易儻仍帶俄羅斯同往須論以俄羅斯不應赴藏卽行停止並諭令土謝圖汗延丕勒多爾濟遵照辦理

八月乙巳

上諭喀爾喀王公等青滾雜卜負恩背叛卽如羅卜藏丹津逃竄準噶爾已數十年今伊犁底定尙不能逃天網俄羅斯不容留內地逃人亦爾等所知者青滾雜卜不過逞其奸詐搖惑眾心朕早已料其無能爲也



壬子

上諭內閣和托輝特青滾雜卜乃喀爾喀內一小部落現已命親王成袞扎布爲定邊左副將軍督師擒拏自可計日授首并屢經降旨曉諭眾喀爾喀等協力擒勦如能卽行獲獻自可無煩師旅卽不然則就近調遣布置我之兵力已足戡定況現今準噶爾盡入版圖其北則俄羅斯境地伊卽欲逃竄斷不能脫身遠颺適足見其狂愚自取誅滅耳

乾隆二十二年丁丑八月庚申

朔方備乘

卷首二

聖訓二

六

上諭軍機大臣等俄羅斯驛遞來人在理藩院呈遞薩納特衙門文書內稱伊國東北邊界居人被災現造船輓運口糧必由東路尼布楚地方陰葛達河額爾袞河及黑龍江行走求勿攔阻等語初與俄羅斯議定十一條內並無踰界遣人運送什物一項已交該院行文飭駁矣但外夷不識事體或以已在理藩院呈遞文書遂不俟回文卽向臺站人等求其放過亦事所必有將軍綽勒多卽令臺站官員曉諭伊等云爾薩納特衙門雖已行文理藩院我等並未接准理



藩院文書豈敢據爾一面之詞私放入境假令我等口稱曾行文爾薩納特衙門卽欲進爾邊界行走爾等信乎務須加意防守卡座勿令私過儻不聽阻止恃強前行臺站官員報到時綽勒多卽酌派官兵擒拏照私越邊界辦理

九月丙辰

上諭內閣前據兆惠富德奏稱俄羅斯頭目瑪玉爾告稱有步行二人至伊七倫圖拉自言我係阿睦爾撒納速渡我過河及差人迎渡並未回來順流尋找止

朔方備乘

卷首二

聖訓二

七

見渡口小船泊於河灣並無阿睦爾撒納及迎渡之俄羅斯必俱溺死水中等語朕彼時卽不以爲然當經降旨兆惠謂溺死之語不可信阿睦爾撒納奸詭狡詐非俄羅斯爲所蠱惑背約私留卽阿睦爾撒納設爲溺死之說冀圖緩我追兵以便潛竄他往順德訥等輕信傳言沿河打撈此其粗率糊塗斷乎不可詳悉傳諭兆惠等矣今據奏到行至森博羅特卡座所遇諸人詳細詢問真跡始據奏稱渡河溺死事屬子虛果不出朕之所料然則順德訥等率領官兵在



額爾齊斯河尋覓十餘日之久如此舉動豈不爲俄羅斯所笑乎準噶爾地方旣已平定反覆背叛之諸額魯特或經擒捕正法或因患病身死惟逆賊阿睦爾撒納實爲悖逆之渠魁旣不迅爲弋獲又未卽伏冥誅坐使其視息偷生游魂遠竄將來必不能久甘窮困勢必滋生事端爲患邊境是逆賊一日不獲西路之事一日不能告竣揆之事理實有不能中止之勢也但目今時屆寒冬士馬亦宜休息兆惠富德及順德訥等俱已有旨令其暫回軍營一面令理藩院朔方備乘

卷首二

聖訓二

八

行文俄羅斯薩納特衙門令其將逆賊阿睦爾撒納卽行送出俄羅斯乃我朝與國素稱和好從前議定彼此不許容留逃人卽前年定伊犁時俄羅斯遁逃在彼者俱經送還若果逆賊在伊境內遵諭縛獻以全信義則渠魁就獲準噶爾一事便可從此奏功設因阿睦爾撒納之搖尾乞憐遂致受其愚弄爲之窩藏隱匿又或別有他意其應如何索取之處另行相機籌辦候旨遵行朕非窮兵黷武特以事勢所迫不得不然在軍營諸臣心存怯懦未嘗不欲借渡河溺



死一語遂圖草草收局而外省諸提鎮不識事機方且飛章奏賀朕既爲之笑且深歎任事之無人也

十月辛酉

上諭內閣阿睦爾撒納渡河溺死之事悉屬子虛在逆賊之由哈薩克敗逃或竟投入俄羅斯或又遠竄他處議論紛然此時原無實據如果投入俄羅斯則俄羅斯乃我朝與國從前議定彼此不許容留逃人逆賊阿睦爾撒納乃叛逆之渠魁罪大惡極尤非他逃人可比何可置之不問以情理論之在俄羅斯素守

朔方備乘

卷首二

聖訓二

九

舊約自應卽爲縛獻今理藩院行文向索果能遵旨送出固屬甚善若移文往返稍有稽遲亦惟乘機酌理物來順應朕於此事不設絲毫成見非以阿睦爾撒納一犯又欲用兵於俄羅斯爲窮兵黷武之舉也但軍國重務諸王大臣皆爲朕倚任之人自宜咸使與聞如有所見亦可據實直陳以備採擇乃大學士史貽直則有棄伊犁之說此時叛賊未獲與伊犁何涉而陳世倌摺奏所稱糧餉馬力將帥三語亦不過紙上陳言卽以糧餉言之乃綠營中所謂兵行糧隨



之陋習耳試問邇年來兩路進勦曾有轉運之勞乎  
國家一切經費賞賚賑卹之需曾有以軍興而稍爲  
減省者乎是於朕辦理此事之始末尙未領會因令  
莊親王等十六人公同酌議乃其所議亦俱未中肯  
綮無一良謀定見可以爲朕分猷者朕於準噶爾一  
事初雖機有可乘因慮任事無人是以遲遲不得已  
而後辦理及伊犁旣已平定朕意原不過就其四部  
分封四汗以示羈縻而已前所撰太學碑文及封四  
汗之詔具在此諸王大臣所共知共見者至阿睦爾  
界之一人且無可授之者此或者

上天將以全部衛拉特賜我國家耳卽如副都統阿敏  
道領兵前往葉爾羌喀什噶爾地方竟爲兩和卓木  
誘殺此豈有不行誅討之理而內外諸臣未必不以  
阿敏道之死旣已加恩優卹何必因一人而用兵又  
滋勞費此言朕固知之殊不思諸臣設身處地如使



己爲阿敏道冥冥之中其能甘心乎且國家有何不足有何不得已而朕竟忍心於死事之臣而不爲之復仇也昔樊噲請以十萬眾橫行匈奴季布以爲可斬此在漢時則然而非所論於我大清堂堂天朝乃甘以唾面自乾爲自全之善策何爲者哉集思廣益固期於事有濟若徒築舍道傍不若姑置之待朕之自爲應機決策耳

是日

上諭內閣據桑寨多爾濟奏稱車臣汗瑪尼巴達喇部

朔方備乘

卷首二

聖訓二

十一

落與俄羅斯接壤各卡缺額兵丁請交理藩院嚴飭照數補足等語喀爾喀等數年以來屢與戎行復被災稜生計較前拮据故朕特沛殊恩將四部落逋欠銀數萬兩官爲代還一切差事官爲辦理被災人眾賑給銀兩皆爲伊等生計加恩卽設立卡座亦專爲該部落人等得安生業起見近因車臣汗部落辦事不妥朕特降旨將貝子達爾扎授爲協辦監長伊等宜體朕軫恤之意奮勉出力著將此交該院行文嚴飭監長瑪尼巴達喇等凡與俄羅斯接壤地方所設



卡座照數補足務令整齊儻照前缺額不補惟該監  
長是問

乾隆二十三年戊寅正月丙午

上諭內閣準噶爾一事自用兵以來伊犁旣已蕩定而  
哈薩克汗阿布賚等亦輸誠內嚮實皆仰荷

上蒼之默佑

列祖之鴻庥獨因叛賊阿睦爾撒納逋逃未獲以致勞  
我師旅於今三年蓋此賊一日未能成擒則西事一  
日不能就緒不能不極力追捕以爲邊圉久遠之計

朔方備乘

卷首二

聖訓二

十三

非朕之好爲窮兵黷武從前所降諭旨甚明去歲聞  
阿睦爾撒納竄入俄羅斯境內俄羅斯向爲和好之  
部定議彼此不許容留逃人況阿睦爾撒納罪大惡  
極尤非他逃人可比當令理藩院行文俄羅斯薩納  
特衙門向索今據辦理俄羅斯邊界事務喀爾喀親  
王桑寨多爾濟等奏稱俄羅斯畢爾噶底爾差圖勒  
瑪齊畢什拉等前來並移文內稱阿睦爾撒納逃至  
伊境渡河被溺隨經救出拘禁旋因患痘身死今將  
尸獻出等語若惟恐不能取信於天朝而亟亟以獻



尸爲確據者夫以阿睦爾撒納之貪殘狡詐貽害生靈負恩悖叛天良滅絕卽暫逃於顯戮必難追於冥誅斷無从延視息之理其身死諒無可疑至俄羅斯之收留叛賊始未嘗不欲撫而用之及其已死無可希冀然後獻出亦係其實在情節但彼旣以謹守舊約克全信義爲詞自不當逆料其詐拒而不受更行深責也況國家之所期必獲者不過一阿睦爾撒納耳今其人已死其尸已得準噶爾全局自可以告厥成功朕惟以大公之心爲順應之舉斷不肯恃我國威誅求過當萬一所獻不實意圖欺罔則其曲自在俄羅斯彼若妄生事端則朕可以上告

天

地而下對臣民再興師問罪亦未爲遲卽無知苟安之徒亦無從議朕爲好武矣始議向俄羅斯索取阿睦爾撒納時眾人之意未必不竊議又生邊釁是總不知駕馭外藩之道示之以謙則愈驕怵之以威則自畏此二言若子孫世世能守實大清國億萬年無疆之麻也卽如漢唐宋明和親稱姪歲幣屢增是亦遜



讓之極矣而於邊患定稍救耶卽如俄羅斯卽已收  
留叛賊若不嚴行索取彼必不將尸獻出設從史貽  
直陳世倌所議且將遷就隱忍竟若叛賊一人俄羅  
斯遂無可如何者所謂唾面自乾之爲朕實恥之朕  
於軍國重務惟有乘機度勢因物順理不但初無構  
釁於俄羅斯之心卽此用兵三年雖未如康熙雍正  
年間之久而朕已慮眾人之勞時切於懷特因叛賊  
未獲萬難中止初非朕之本意也向使前後在事諸  
臣果能迅合機宜則叛賊自不至逃竄亦當早爲弋

朔方備乘

卷首二

聖訓二

古

獲何至輾轉愆期此用人不當實朕之愧然統計連  
年軍興徵調皆出自公帑不但未加賦閭閻而賑卹  
有加於往歲此亦天下臣民所共知者今逆尸已獲  
伊犁全部悉入版圖徐謀耕牧纘承

皇祖

皇考未竟之緒而自古未通中國之哈薩克亦皆稱臣  
納貢其於我皇清疆宇式廓萬年久安之道爲有益  
爲無益朕亦不更置論至葉爾羌喀什噶爾等回部  
原可計日平定不必更煩動眾所有阿睦爾撒納身



尸俟解到之日驗明戮示以彰國憲先將此通行曉諭知之

壬子

上諭內閣今日王大臣等以俄羅斯獻出阿睦爾撒納逆尸準噶爾大功告竣具奏表賀試問王大臣等此奏果皆實以爲然耶抑或尙有以叛賊之死爲未可深信者耶在諸臣之或信或不信本亦不足深論然朕之宵旰憂勤將以爲邊圉久遠之計而庸懦無識者流或未免退有後言此則不可不明切申諭耳卽

朔方備乘

卷首二

聖訓二

五

如阿睦爾撒納逃叛之初朕方手敕諸將銳意追擒而盈廷之議頗有以伊犁旣已平定不必窮追爲言者及其竄入俄羅斯則更束手相視付之無可如何若惟恐朕之飭索過嚴以致又啟邊釁無論俄羅斯一部向屬和好彼此不許容留逃人以理言之固當向索而叛賊奸詭狡詐旣入俄羅斯豈能鬱鬱久居又必將爲其所用以爲哈薩克一帶之患從前屢降諭旨所謂叛賊一日不能成擒則西陲一日不能甯謐者正爲此也是以上年諭理藩院行文俄羅斯有



阿睦爾撒納在彼若能永遠拘禁卽不送出亦可之  
語然俄羅斯旣已收留叛賊必且撫而用之又豈肯  
永遠拘禁耶索之而不獻則其曲在俄羅斯興師問  
罪固屬事不容已然使竟不向索則彼亦何肯將尸  
獻出可見駕馭外藩之道威德宜於並用堂堂天朝  
豈有遷就隱忍苟且自安之理至昨據努三奏稱得  
濟特攜阿睦爾撒納之後妻投入俄羅斯境此則無  
關緊要留之俄羅斯不過彼處多一豢養之人耳若  
亦嚴行飭索必令縛送是未免誅求過當卽朕亦難

朔方備乘

卷首二

聖訓二

六

辭好武之名矣朕於此事乘時酌理惟求協乎事機  
之至當從未設一成見統計用兵以來旣未多糜帑  
項亦未勞我民力今逆尸已得伊犁久定哈薩克又  
輸誠內嚮西陲綏靖上纘

皇祖

皇考未竟之鴻模稍可免眾人之浮議朕之願足矣安  
可言賀且現在尙有葉爾羌等回部未經平定及哈  
薩克錫喇等一二逆賊逃竄未獲雖易於經理之事  
計日可以奏績然朕之日夜籌畫正不以事將就緒



而稍懈也因王大臣之奏爰以苦衷示之

丙辰

上勅諭布魯特部落曰阿睦爾撒納逃入哈薩克我兵深入追襲哈薩克阿布賚拒戰大敗僅以身免始悔爲逆賊所誤於上年遣使歸誠欲擒獻阿睦爾撒納逆賊知覺復逃入俄羅斯今已出痘身死俄羅斯遣人送尸請驗

乾隆二十四年己卯八月丙申

上諭軍機大臣等成衮扎布奏據莫尼扎布告稱察達

朔方備乘

卷首二

聖訓二

七

克等因現在科布多等處貂鼠無多請移往阿爾台在額爾齊斯之源游牧等語察達克所屬烏梁海年來効力行走且額爾齊斯現亦空曠卽從伊所請亦可但該處原係杜爾伯特游牧今車凌烏巴什等在烏蘭固木居住前曾降旨伊等若願歸舊地亦聽其便可傳諭成衮扎布曉示車凌烏巴什等此額爾齊斯之地與其爲哈薩克俄羅斯竊據不若使烏梁海人等遷移亦將此旨宣示察達克等令其各安生業毋得滋事



乾隆二十七年壬午二月甲申

上勅諭哈薩克汗阿布賚等從前爾等所告搶掠哈薩克之瑪哈沁查明首惡係色卜騰等我兵追入俄羅斯該部落盡行縛獻訊出傷我官兵情事俱已正法至伊犁駐兵凡塔爾巴哈台巴爾楚克等處與爾等游牧相近既爲朕臣僕當受將軍大臣等約束不可越境游牧致遭驅逐

乾隆二十八年癸未七月辛未

上諭內閣據成衮扎布等奏稱內附之烏梁海杜爾伯

朔方備乘

卷首二

聖訓二

六

特等俱在邊卡以外居住克木齊克唐努等烏梁海俱在俄羅斯邊卡附近居住伊等雖無異心未免互相侵擾從前科布多駐扎之兵俱係屯田並未給與馬駝因會商扎拉豐阿撥送馬一千駝三百牛二百羊一千等語近因瑪木特等呈送俄羅斯文書朕以俄羅斯等狡詐叵測假此爲由窺伺烏梁海俱未可定因降旨成衮扎布如有動靜斷不可使烏梁海等受其荼毒此特令其隨時防範之意迨瑪木特解到詢問據稱伊等並無異心原係投順今成衮扎布等



奏明酌撥馬駝卽著留彼處收養備用

九月戊寅

上諭內閣昨據桑寨多爾濟等奏稱從前俄羅斯賊匪竄入將喀爾喀衮達囉拉噶駐卡官兵戕害劫擄旋又持械進索倫游牧在塔爾巴哈台地方偷竊而俄羅斯反飾詞抵賴等語朕以此等事該邊疆大臣何以並未具奏其曾否報部之處令其查明具奏今據國多歡奏稱彼時並未具報將軍衙門而伊等現俱病故復據瑚爾起查明前事尙未完結殊屬不成事

朔方備乘

卷首二

聖訓二

九

體當時若將此呈報該部及將軍衙門具奏相機辦理行文薩納特衙門一切均可早結而俄羅斯亦不至藉端抵賴乃伊等並不具奏又不呈報將軍專擅辦理甚屬非是理應查明治罪但念年分已久原辦之瑪爾拜等俱已病故著免其深究並著傳諭國多歡嗣後俄羅斯人等再有此等事應奏者卽行具奏應隨時辦結者卽按其情形辦理具奏其應行報部者卽行呈報存案仍曉諭邊境副都統官員等如遇此等事必須呈報將軍裁奪不得仍前肆意專擅



乾隆三十年乙酉十一月奉

上諭恰克圖貿易一事近因俄羅斯不遵舊制違背禁約甚且多收貨稅苦累商人是以降旨停止原以俟其自知悔過抒誠祈請再准其通商貿易恐桑齋多爾濟身係蒙古未能深曉事宜復派大臣前往稽查彈壓協同辦理其所以責成者甚重當桑齋多爾濟起意私通交易時丑達係特派大臣理應正言阻止阻之不從卽應據實參奏乃不惟不行阻止參奏並且通同舞弊貿易多次核其贓私竟至數千兩之多朔方備乘

卷首二

聖訓二

二十

藐法營私殊出情理之外及經拏解來京尙敢冀免顯戮在路延捱負恩喪心實屬可惡此斷不可以一日容留丑達已依議正法至額爾經額係隨往司員若丑達等恪遵禁令嚴絕貿易則額爾經額決不敢自行罔利其情較丑達稍輕是以改爲應斬監候此中輕重權衡朕惟一秉至公毫無成見期協乎情罪之至當而已可將此曉諭中外並軍營辦事大臣知之

臣秋濤謹案此一道從

欽定皇朝文獻通考敬錄原書未載其日



乾隆三十三年戊子八月壬申

上諭軍機大臣等瑚圖靈阿等奏與俄羅斯廓密薩爾會議通商一摺已降旨允行矣此次通商特因俄羅斯恭順誠切一切遵奉章程是以俯准所請瑚圖靈阿等當妥協辦理從前俄羅斯漸欲增稅亦因內地商人圖利私增價值之故以致停止貿易今復行通商毋得仍蹈故轍著傳諭瑚圖靈阿等明白曉示商眾如有前項情弊嚴查治罪卽勒保所帶回人亦令與商人一體貿易不得以官價爭買

朔方備乘

卷首二

聖訓二

三

乾隆三十六年辛卯六月丁亥

上諭軍機大臣等據伊勒圖舒赫德等奏稱土爾扈特台吉策伯克多爾濟遣格隆訥木庫巴勒珠爾宰桑集布贊等請安並將其投來情形具奏看伊等力窮遠來投誠屬實一切迎撫安插所關甚要此內渥巴錫係土爾扈特阿玉奇汗之嗣原係無罪之人因與俄羅斯之俗不同是以來投應遣人往迎想此際納旺等已由哈薩克回至伊犁再添派碩通同往於事有益舒赫德等接見台吉時卽行曉示前我將軍大



臣等聞爾等投誠之信奏聞大皇帝大皇帝降旨爾等俱係从居準噶爾之人與俄羅斯之俗不同不能安居聞額魯特等受朕重恩帶領妻子遠來投順甚屬可憫理宜急加撫綏安插遣大頭人來京入覲但念爾等均未出痘京城暑熱甚不相宜避暑山莊涼爽如九月中旬可以到彼卽帶領前來否則俟朕明年臨幸時再來入覲朕務與車凌烏巴什一例施恩再策伯克多爾濟所遣格隆卽係喇嘛我天朝定例凡投誠之各部夷人不易其習爾等欲往西藏熬茶

亦無不準現今西藏俱隸我版圖達賴喇嘛班禪額爾德尼黃教中無有踰此者今特派御前大臣親王固倫額駙色布騰巴勒珠爾領侍衛官員多人前赴伊犁迎接爾等再舍楞畏懼前罪故在後隊起程觀望納旺等迎見渥巴錫時聞舍楞信息卽尋往見面曉示云大皇帝降旨舍楞等雖係獲戾之人若係擒獲自當治罪今自行投誠儻將伊等究治非惟不足揚威抑且貽笑於各部落朕爲天下共主凡投誠之人無不施恩況舍楞等力窮投誠朕斷不究其前罪



務與渥巴錫等一體加恩再伊等陸續前來辦理安插較易此內除杜爾伯特烏梁海人等令駐劄該處外其土爾扈特綽羅斯等理宜指地令居若指與伊犁之沙喇伯勒等處附近西邊易於逃竄烏嚕木齊一帶又距哈密巴里坤卡路甚近朕意令居住塔爾巴哈台東科布多西之額爾齊斯博囉塔拉額密勒齋爾等處朕前雖降旨令色布騰巴勒珠爾舒赫德等統領進兵因伊勒圖未經戰陣令在伊犁坐辦今安插此等伊勒圖係將軍在伊犁多年不可稍爲推

朔方備乘

卷首二

聖訓二

三

誘再巴圖濟爾噶勒亦熟悉該處情形彼此籌酌何項人等指令何處居住作何安插卽速奏聞

六月辛丑

上諭軍機大臣等伊勒圖奏稱現在索羅木又復控告巴勒黨等欲行逃往俄羅斯俟阿思哈將巴勒黨等解到時詳明審訊等語從前努魯布等曾首告巴勒黨等商同欲行逃往俄羅斯今索羅木係巴勒黨所擒之人俄羅斯地方及此處並無伊子弟親戚伊又告巴勒黨等現商議欲逃尙屬事之所有然巴勒黨



現隨渥巴錫居住不過係一宰桑伊如逃往俄羅斯則俄羅斯必另行優待速提集努魯布沙爾瑪克交軍機大臣審訊惟是渥巴錫所屬人眾屢經審訊不免疑懼伊勒圖於辦理此事時卽曉諭渥巴錫云節次辦理原是爲汝巴勒黨係汝辦事之大宰桑伊倡率欲逃如不審辦將來汝所屬人眾俱行脫逃汝屬下無遣差辦事之人卽有亦難約束是以如是辦理原欲汝屬人各知法紀庶汝得久享天朝恩養如此曉諭則伊等疑慮皆可解釋

朔方備乘

卷首二

聖訓二

三

乾隆四十八年癸卯八月戊子

上諭軍機大臣等據海甯奏稱科布多所屬昌吉斯臺卡座投到俄羅斯男婦五十九人傳赴科布多詢問據稱伊等俱係巴爾納郭城居民因俄羅斯舊例卽首俱以二指後改三指實屬忌諱遂率領戶口逃出巴爾納郭城在雅扎瓦地方耕種業經二十餘年但在二國之間殊非久遠之計不若投入大國圖沐皇恩請卽收留安插科布多城南等語海甯所見雖是但非要務耳何則俄羅斯非土爾扈特可比土爾扈



特原係塔爾巴哈台等處居住之人因與準噶爾不  
睦逃往俄羅斯地方後率其族類數十萬戶自彼逃  
來投誠朕因體

上天好生之仁全行收納賞與游牧安插俄羅斯等性  
情習俗均非土爾扈特可比伊等如謂界於二國之  
間難爲久計則雅扎瓦地方伊等已居住多年豈竟  
如許之久而彼處竟未一加查問竟聽其潛蹤耶況  
蒙古俱係尊崇黃教若收俄羅斯等性習相左轉恐  
滋事今若將伊等盡行縛拏照例送與俄羅斯則俄

朔方備乘

卷首二

聖訓二

三

羅斯必將伊等治以重罪朕又不忍五十餘人盡受  
刑戮也今或俯加憫恤俾與安插儻俄羅斯聞信具  
文來問將何以示大國之信不且令之懷疑乎況俄  
羅斯自來恭順爲今之計宜無傷於投誠之五十九  
人且不失信於俄羅斯方妥著將此傳諭海甯令其  
詳閱朕旨卽傳集投誠之五十九人諭以爾等之事  
業已奏聞今諭旨已到以爾等自離巴爾納郭城在  
雅扎瓦地方居住已久今若准爾投誠俾與安插則  
爾等性習與土爾扈特杜爾伯特之尊崇黃教者不



同日後轉恐與爾等有礙今若將爾等拏送恰克圖交與爾固畢爾納託爾則定將爾等治罪大皇帝心亦不忍爾等可乘此無人知覺之時速回原住地方居住若恐路遠人眾盤費不支曾有諭旨令我接濟爾等盤費遣回一一撫諭按口給發催令出卡回去告以大皇帝今賞爾盤費令爾等回歸如不遵旨卽將爾等拏交俄羅斯爾等豈不獲咎如此曉諭遣回伊等若不遵行卽著拏禁請旨如此則俄羅斯卽或聞知來問我國並未收留其人得以正辭示覆著海甯迅速妥辦具奏並傳諭勒保知之

乾隆五十四年己酉五月己未

上勅諭安南國阮光平朕臨御五十餘年凡庶邦藩部無不待以誠信卽如從前平定準噶爾時額魯特台吉舍楞曾將副都統唐喀祿戕害逃至俄羅斯地方嗣於土爾扈特投順時舍楞卽隨同投進朕念其悔罪之心特加恩宥仍封王爵賞給游牧地方居住可見朕撫綏方夏無不仁至義盡

乾隆五十六年辛亥十月丁巳



上諭軍機大臣等前土爾扈特喇嘛薩邁林所供各款  
合理藩院行文俄羅斯薩納特衙門查詢今據該衙  
門覆稱前信係屬偽造向來此等書信從無用印兩  
顆之理況鈐蓋之處不合款式並非邊界頭目手記  
我國於天朝素習恭順不敢稍存異念所有從前未  
結各案懇求早爲剖斷至土爾扈特久已投誠大國  
生聚有年安居得所豈敢冀其復還故土想蒙大皇  
帝俯念忱悃信其無他干犯邊界之說實無其事從  
前恰克圖貿易通商於俄羅斯大有裨益敢乞施恩

朔方備乘

卷首二

聖訓二

三

復准開市等語此事前據特成額奏到之時朕卽疑  
其語屬無稽不足憑信是以明降諭旨令將薩邁林  
解京審訊嗣因該犯不能確指實據隨行文俄羅斯  
薩納特衙門查覈明確據實登覆今旣覆稱並無其  
事是薩邁林前次投帶書信其爲捏造無疑而俄羅  
斯並無誘致土爾扈特之心尤可槩見至所懇求通  
貿易措詞極爲恭順已降旨准其通市矣並著保甯  
永保將薩邁林假造書信及俄羅斯懇求開市之處  
傳諭車凌烏巴什令其不必心存疑惑再伊屬下人



等前次聞知薩邁林捏造謠言未免各懷畏懼卽著車凌烏巴什明白宣諭令伊等疑懷盡釋守分安居以期承受朕惠愛深恩永綏邊境至意

乾隆五十八年癸丑二月丁丑

上諭軍機大臣等據明亮奏查明尼布楚城雅克薩城原委一摺該處境地旣經松鄂托與俄羅斯使臣議以雅克薩城內屬尼布楚城屬俄羅斯並令將向住雅克薩之俄羅斯盡撤回伊察罕汗地方現在雅克薩曾否設卡撥人駐守著明亮等查明奏聞

朔方備乘

卷首二

聖訓二

三

八月己卯

上勅諭暎咭喇國王爾國王遠慕聲教嚮化維殷遣使恭齋表貢航海祝釐朕鑒爾國王恭順之誠令大臣帶領使臣等瞻覲錫之筵宴賚予駢蕃業已頒給勅諭賜爾國王文綺珍玩用示懷柔昨據爾使臣以爾國貿易之事稟請大臣等轉奏皆係更張定制不便准行向來西洋各國及爾國夷商赴天朝貿易悉於澳門互市歷久相沿已非一日天朝物產豐盈無所不有原不藉外夷貨物以通有無特因天朝所產茶



葉瓷器絲魴爲西洋各國及爾國必需之物是以加恩體恤在澳門開設洋行俾得日用有資並霑餘潤今爾國使臣於定例之外多有陳乞大乖仰體天朝加恩遠人撫育四夷之道且天朝統馭萬國一視同仁卽在廣東貿易者亦不僅爾啖咭喇一國若俱紛紛效尤以難行之事妄行干瀆豈能曲徇所請念爾國僻居荒遠間隔重瀛於天朝體制原未諳悉是以命大臣等向使臣等詳加開導遣令回國恐爾使臣等回國後稟達未能明晰復將所請各條繕勅逐一

朔方備乘

卷首二

聖訓二

三

曉諭想能領悉據爾使臣稱爾國貨船將來或到浙江甯波珠山及天津廣東地方收泊交易一節向來西洋各國前赴天朝地方貿易俱在澳門設有洋行收發各貨由來已久爾國亦一律遵行多年並無異語其浙江甯波直隸天津等海口均未設有洋行爾國船隻到彼亦無從銷賣貨物況該處並無通事不能諳曉爾國語言諸多未便除廣東澳門地方仍准照舊交易外所有爾使臣懇請向浙江甯波珠山及直隸天津地方泊船貿易之處皆不可行又據爾使



臣稱爾國買賣人要在天朝京城另立一行收貯貨物發賣仿照俄羅斯之例一節斷不可行京城爲萬方拱極之區體制森嚴法令整肅從無外藩人等在京城開設貨行之事爾國向在澳門交易亦因澳門與海口較近且係西洋各國聚會之處往來便益若於京城設行發貨爾國在京城西北地方相距遼遠運送貨物亦甚不便從前俄羅斯人在京城設館貿易因未立恰克圖以前不過暫行給屋居住嗣因設立恰克圖以後俄羅斯在該處交易買賣卽不准在

朔方備乘

卷首二

聖訓二

三

京城居住亦已數十年現在俄羅斯在恰克圖邊界交易卽與爾國在澳門交易相似爾國既有澳門洋行發賣貨物何必又欲在京城另立一行天朝疆界嚴明從不許外藩人等稍有越境攙雜是爾國欲在京城立行之事必不可行又據爾使臣稱欲求相近珠山地方小海島一處商人到彼卽在該處停歇以便收存貨物一節爾國欲在珠山海島地方居住原爲發賣貨物而起今珠山地方旣無洋行又無通事爾國船隻已不在彼停泊爾國要此海島地方亦屬



無用天朝尺土俱歸版籍疆址森然卽島嶼沙洲亦必畫界分疆各有專屬況外夷向化天朝交易貨物者亦不僅爾暎咭喇一國若別國紛紛效尤懇請賞給地方居住買賣之人豈能各應所求且天朝亦無此體制此事尤不便准行又據稱撥給附近省城小地方一處居住爾國夷商或准令澳門居住之人出入自便一節向來西洋各國夷商居住澳門貿易畫定住址地界不得逾越尺寸其赴洋行發貨夷商亦不得擅入省城原以杜民夷之爭論立中外之大防

朔方備乘

卷首二

聖訓二

三

今欲於附近省城地方另撥一處給爾國夷商居住已非西洋夷商歷來在澳門定例況西洋各國在廣東貿易多年獲利豐厚來者日眾豈能一一撥給地方分住耶至於夷商等出入往來悉由地方官督率洋行商人隨時稽察若竟毫無限制恐內地民人與爾國夷人問有爭論轉非體恤之意釁之事理自應仍照定例在澳門居住方爲妥善又據稱暎咭喇國夷商自廣東下澳門由內河行走貨物或不上稅或少上稅一節夷商貿易往來納稅皆有定則西洋各



國均屬相同此時既不能因爾國船隻較多徵收稍有溢額亦不便將爾國上稅之例獨爲減少惟應照例公平抽收與別國一體辦理嗣後爾國夷商販貨赴澳門仍當隨時照料用示體恤又據稱爾國船隻請照例上稅一節粵海徵收船料向有定例今既未便於他處海口設行交易自應仍在粵海關按例納稅毋庸另行曉諭至於爾國所奉之天主教原係西洋各國向奉之教天朝自開闢以來聖帝明王垂教創法四方億兆率由有素不敢惑於異說卽在京當

差之西洋人等居住在堂亦不准與中國人民交結妄行傳教華夷之辨甚嚴今爾國使臣之意欲任聽夷人傳教尤屬不可以上所諭各條原因爾使臣之妄說爾國王或未能深悉天朝體制並非有意妄干朕於人貢諸邦誠心向化者無不加之體恤用示懷柔如有懇求之事若於體制無妨無不曲從所請況爾國王僻處重洋輸誠納貢朕之錫予優嘉倍於他國今爾使臣所懇各條不但於天朝法制攸關卽爲爾國代謀亦俱無益難行之事茲再明白曉諭爾國



王當仰體朕心永遠遵奉共享太平之福若經此次  
詳諭後爾國王或誤聽爾臣下之言任從夷商將貨  
船駛至浙江天津地方欲求上岸交易天朝法制森  
嚴各處守土文武恪遵功令爾國船隻到彼該處文  
武必不肯令其停留定當立時驅逐出洋未免爾國  
夷商徒勞往返勿謂言之不豫也其凜遵毋忽特此  
再諭

朔方備乘卷首二

拔貢張惇德初校  
知縣丁紹基覆校

朔方備乘

卷首二

聖訓二

三



朔方備乘卷首三

聖訓三

仁宗睿皇帝嘉慶二年丁巳閏六月癸丑

上諭軍機大臣等據豐伸殷德審訊額勒春等供詞內商民恭格卽張云上年曾赴烏梁海貿易等語西北兩路將軍大臣官兵所在之處向不禁民交易然內地之民與外夷交易皆係外夷來至內地置買並無內地民人越境任意前往之例卽如恰克圖與俄羅斯交易伊犁等處與哈薩克布魯特等交易喀什噶

朔方備乘

卷首三

聖訓三

一

爾葉爾羌等處與安集延等回夷交易皆係來至內地地方准與商民交易烏梁海在卡倫外商民恭格任意前往皆由將軍大臣等素不留心之故若不禁止愚民惟利是圖久之恰克圖商民直赴俄羅斯伊犁等處商民直赴哈薩克布魯特安集延等處儻滋生事端尤屬非是著通行飭交西北兩路各城辦事之將軍大臣等留心查察嗣後總俟該夷來內地地方准交易不得仍如恭格任意越卡妄爲著永著爲例附入交代俾各遵行如再有似此者必將該將軍大臣



等從重治罪

嘉慶四年己未三月丙子

上諭軍機大臣等近因俄囉斯邊界之人聞

大行太上皇帝大故前來請示曾降旨命佛爾卿額卽明白告知今思本朝與俄囉斯通好百有餘年且前此俄囉斯哈屯汗身故新汗坐牀時曾經咨明庫倫辦事大臣今

大行太上皇帝大故亦應行文諭知今代蘊端多爾濟佛爾卿額作就咨稿寄去佛爾卿額接奉時用蒙古

朔方備乘

卷首三

聖訓三

二

文繙妥照例鈐蓋紅印行知固畢爾納托爾可也

五月丁亥

上諭內閣據蘊端多爾濟等奏俄囉斯邊界卡倫請旨派員不時巡邏等語俄囉斯前在恰克圖地方交易通好已久非額魯特哈薩克等可比安設卡倫時並未特派侍衛巡查殊有深意況從前拉旺多爾濟等以豫備庫倫要差奏派台吉額璘沁喇布坦等四員陸續出缺亦未補派今值

太上皇帝大事朕躬親政乃於俄囉斯卡倫派委多員



紛紛巡查不特滋其疑懼甚至疑朕於該地方或有  
所利更屬不成事體蘊端多爾濟等豈未見及此耶  
著於所擬八員內遴派體面曉事者四員以備差委  
儻所派之員滋生事端惟蘊端多爾濟等是問

嘉慶七年壬戌八月己酉

上諭內閣俄羅斯交界四十七處卡倫向來未定巡察  
之例今蘊端多爾濟奏稱明年四月親察恰克圖西  
十九處卡倫後年再察恰克圖東二十八處卡倫逾  
十年與庫倫辦事大臣輪流一次往察亦屬嚴肅邊

朔方備乘

卷首三

聖訓三

三

界之意著照所請行但俄羅斯人等多疑著蘊端多  
爾濟於巡察卡倫以前明白曉諭使俄羅斯固畢爾  
納托爾等知巡察原欲永清二處交界並無別故自  
不致心生疑懼也

臣秋濤謹案會典事例嘉慶十年奏准將巡查  
鄂博之處仍照舊由烏里雅蘇台每年派扎薩  
克一人巡查不  
必親往稽查

嘉慶十一年丙寅正月戊辰

上諭內閣據吳熊光等奏查明喀啞國來廣貿易情形  
一摺喀啞國卽俄羅斯國向例祇准在恰克圖地方



通市貿易本有一定界限今該國商船駛至粵東懇請赴關卸貨自應照例駁回乃延豐擅准進浦卸貨實屬冒昧且該國商船於十月初八十七等日先後進口延豐於二十九日始行具奏又於咨商總督後並不候那彥成回咨輒以意見相同之語捏詞入告其咎甚重前經降旨將延豐降為七品筆帖式尙不足以示懲延豐著卽革職仍令在萬年吉地工程處效力行走接任監督阿克當阿因延豐已准該夷商起卸一船貨物亦卽不候那彥成移知率准後船進

朔方備乘

卷首三

聖訓三

四

浦卸載吳熊光孫玉庭未經詳查明確遽准開船回國均屬辦理未協不能無咎吳熊光孫玉庭阿克當阿均著交部議處嗣後遇有該國商船來廣貿易者惟當嚴行駁回毋得擅准起卸貨物以昭定制

臣秋濤謹案啞啞字恭考

聖訓係從

臣旁當讀作臣音與斯字音相近惟查會典事例及禮部則例皆作啞啞字從臣旁

俞氏正燮所記亦作路臣附記於此

嘉慶十五年庚午三月辛酉

上諭軍機大臣等據蘊端多爾濟等奏伊等在恰克圖交界會見俄羅斯固畢爾納托爾據云俄羅斯人等



欲遣使納貢仍請答使伊等已置之不問蘊端多爾濟卽回庫倫等語俄羅斯人等性情詭詐不可深信是以節次降旨令蘊端多爾濟等於遣使之事斷不可俯就今閱蘊端多爾濟等所奏會見俄羅斯固畢爾納托爾情形不特現在暫不遣使仍希冀天朝先遣使臣前往此事斷不可行蘊端多爾濟等旣已置之不問自應聽伊等如何呈請至此時固畢爾納托爾若遣人探問蘊端多爾濟等卽云爾俄羅斯國若遣使納貢儘可呈請大部轉奏大皇帝亦必恩准不

惟爾來使往返妥爲照料中國亦必格外俯賜爾來使佳品今來會時甚屬恭順爾使臣入京瞻覲自必尤爲恭順爾使臣至庫倫時亦不筵宴亦不令行三跪九叩謝恩禮爾等若不遣使呈請我等不敢冒昧具奏俄羅斯等若言及天朝遣使該國之事蘊端多爾濟卽云天朝入覲納貢屬國甚多從無遣使赴外國之例此等邊疆之事王大臣等斷不敢瀆請如此曉示徑行駁飭俄羅斯等如果恭順呈請納貢遣使入覲蘊端多爾濟等一面斟酌具奏一面仍遵前旨



辦理儻呈請文內仍有答使之語卽以不敢具奏飭駁再行奏聞斷不可令其遣使也

六月丙戌

上諭內閣據蘊端多爾濟等奏請將喀爾喀四部落與俄囉斯連界處所駐卡官兵量加鼓勵一摺俄囉斯交界地方所設卡座最爲緊要該扎薩克公及官兵等每班駐守五年如能稽察嚴密自應獎勵著加恩嗣後該處駐卡章京昆都札蘭扎薩克等如逾三年巡查妥善該卡座並無盜賊事故著各賞紀錄二次

朔方備乘

卷首三

聖訓三

六

五年期滿再各賞加一級其統轄邊卡之公扎薩克等五年期滿如果統轄嚴密著各賞加一級其科布多烏里雅蘇台駐卡官兵亦著加恩於年滿時各賞給紀錄二次若各卡座遇有盜賊等事卽將該員等應得加級紀錄扣抵

嘉慶十六年辛未四月丙辰

上諭軍機大臣等前據蘊端多爾濟奏俄囉斯固畢爾納托爾特呀斯沁懇請遣人探望伊之喇嘛及學生並齋送盤費等語當經交該部議奏茲據該部奏稱



向來俄囉斯駐京之喇嘛並無遣人前來接濟盤費  
探望之例其請沿途供應駝馬路費廩給之處應不  
准行所駁甚是著蘊端多爾濟等咨覆該處諭以此  
事已咨理藩院據院駁稱事不合例本院未敢具奏  
卽著飭回

嘉慶十八年癸酉六月癸丑

上諭軍機大臣等晉昌奏北路卡倫外向哈薩克索討  
人口之俄囉斯已完結歸回部落一摺外夷因交易  
起釁自相理論係常有之事既在卡倫以外卽與中

朔方備乘

卷首三

聖訓三

七

國無涉此次俄囉斯向哈薩克台吉罕巴爾索討安  
集延人口晉昌得聞此信惟當嚴飭卡倫官員加意  
巡查勿使罕巴爾帶領安集延人等闖入潛匿別滋  
事端方爲鎮撫邊疆之道乃晉昌輒派協領哈芬布  
前往查辦哈芬布至哈達蘇卡倫復因罕巴爾求懇  
官爲管理卽出卡倫外數十里之地安設帳房摘傳  
俄囉斯安集延頭目數人面爲開導令兩造公議償  
還之項實屬多事幸而俄囉斯恭順彼此將財物償  
還安靜歸部若使當哈芬布剖斷之時稍有抗違情



形又將如何辦理豈非自生邊釁且據奏罕巴爾曾  
殺死安集延之人今以元寶馬駝等物抵償人命此  
在夷俗爲常有之事若官爲判斷依中國法律豈能  
如此完結至稱俄囉斯在邊外居住日久難保土爾  
扈特不生驚懼此語尤爲可笑土爾扈特各部遊牧  
俱在卡倫以內安居樂業俄囉斯與哈薩克爭論遠  
在開齊以外與土爾扈特何與晉昌身任將軍遇事  
張皇著交部議處哈芬布辦理舛謬著交部嚴加議  
處總之卡倫以外各夷部落自相爭論之事天朝斷

朔方備乘

卷首三

聖訓三

八

不值代爲剖判嗣後遇有似此事件該將軍惟當嚴  
飭卡倫官員謹守邊界即使夷人稟請投訴亦當詞  
嚴義正告以不應越界管理之故切勿輕舉妄動有  
乖體制慎之

八月甲辰

上諭內閣前據伊冲阿奏防禦吉勒杭阿在開齊外瞭  
望俄囉斯人等於該夷去後尾隨數日遠出五百餘  
里當經降旨令伊冲阿查明該防禦是何意見是否  
該防禦自行追隨抑係色布徵額差令前往茲據伊



冲阿查明實係色布徵額恐該夷等途次別生事端  
差派吉勒杭阿並非吉勒杭阿自行尾隨等語此次  
俄囉斯人等自向哈薩克合吉罕巴爾索討安集延  
人口既在卡倫以外天朝卽不必代爲管理色布徵  
額於俄囉斯等旣去之後復差吉勒杭阿尾隨遠出  
實屬冒昧著先行逐出乾清門仍交部嚴加議處吉  
勒杭阿旣非自行前往著毋庸置議



宣宗成皇帝道光二十二年四月初六日奉

上諭本日據達洪阿等馳奏遵旨嚴訊夷供一摺昨據奏報逆夷復犯臺港經該總兵等生擒白夷十八人紅夷一人黑夷三十人漢奸五名該逆夷中必有洞悉夷情之人究竟該國地方周圍幾許所屬國共有若干其最爲強大不受該國統屬者共有若干又喚咭喇至回疆各部有無旱路可通平素有無往來俄羅斯是否接壤有無貿易相通此次遣來各僞官除噶呢渣係該國王所授此外各僞官是否授自國王朔方備乘

卷首三

聖訓三

十

抑卽由帶兵之人派調著達洪阿等逐層密訊譯取明確供詞據實具奏毋任諱匿將此由四百里諭令知之欽此

朔方備乘卷首三

知縣吳壽坤初校  
知縣丁紹基覆校



朔方備乘卷首四

聖藻

高宗純皇帝御製集

大西門樓前較射疊舊作韻有序

戊辰九月較射於此發二十矢中十有九詞臣齊  
召南以七律四首進呈因用其韻勒之壁間次年  
己巳孟夏

皇太后御樓觀射是日十中其九破的者三仍用韻紀  
事頃秋獮迴蹕九月念有三日間

朔方備乘

卷首四

聖藻

安之次引見樓下復命射屢中後懸的最小者亦再破  
的適哈薩克使臣列觀班末三疊前韻紀之

朔塞迴鑾攜貴山扈隨經月六龍間視朝許厠千官  
末將以念六日進宮視朝亦駐苑聊乘數日間問

寢敬趨

慈壽閣亮工敷對鷺鷥班疇咨已罷餘清暇較射令平

觀駢角彎

漏言誰者犯無當跳兔爰爰脫大黃

阿睦爾撒納為官兵追急後投

哈薩克阿布賚留之欲擒以獻而為愧我猶然失前

阿睦爾撒納所覺隻身徒步夜遁



箸示伊空自擅穿楊銷兵惟塵肆時夏懷遠因教觀

國光和議羅又素應守

昔年俄羅斯請和與定十一條內彼此不食逋逃今逆賊

已入彼想彼定待期縛送致封狼

南服災傷重洛嵩慙稱饑溺已躬同盱眙惟亟籌衣食支絀何能適矢弓荒服卻因致鷓鴣羽林況復侍罷熊聯情示度聊親御連中休誇此素工

罷射平蕪一顰鞭山光萬壽正迎前飛樓隱入丹霞嶠畫檝衝開碧水天菊放恰疑金布地稻收喜看稊遺田陪臣攜賞非驕富惇史傳將自此年

朔方備乘

卷首四

聖藻

二

俄羅斯驛致叛賊阿睦爾撒納死屍信至詩以紀

事有序

去歲因阿睦爾撒納由哈薩克竄入俄羅斯境內執言索取爾時浮議或慮致啟邊釁然俄羅斯以逆賊素稱兇狡留之以資其力未卽縛送此更不可不力索矣因命典屬嚴辭疊促茲以逆賊患痘身斃俄羅斯遂傳送其屍修辭遣使以祈永睦蓋彼有大圖則不屑守和約而奇貨旣亡則毋甯遵舊盟此事理之易見者設使不向取則並此亦不



俘獻矣從此俄羅斯之和好益固準噶爾餘孽攜  
貳自消而為庸懦姑息之浮言者當自知愧赧撫  
茲事蹟略誌顛末既以抒因時斷制之懷且用昭  
示來茲俾知息事因循實不足與語詰戎固圉之  
道也

聯豨善走更工藏蘇對潛逃又北荒詎識羅叉和約  
固獻來萬里逆屍殭功如彭寵遼東豕執達瓦齊之  
役阿睦爾撒  
納原不可謂無功而伊犁既平遂懷攜貳然使任事  
者能遵朕旨而中事機亦不致僨事三年之久也  
心是溫禺天外狼遺孽廓清永砥屬持盈益勵敬皇

朔方備乘

卷首四

聖藻

三

皇

早嫌牛腹與鳶肩密旨丁寧敕事先

初命阿睦爾撒  
納為將軍時恐

其有反心密敕固倫額駙色布騰巴爾珠爾及軍臺  
大臣等言彼不叛則已若露叛跡當先誅之而諸臣  
徘徊遷延亂弭安能待訛訛禍成因未塞涓涓由來  
一勇士之力何致惟姑息以延荒服遵盟歌保定藁  
街甯道首明懸

伊犁將軍奏土爾扈特汗渥巴錫率全部歸順詩

以誌事

有序

伊犁將軍伊勒圖等奏土爾扈特汗渥巴錫及其



台吉策伯克多爾濟並舍楞等率其部眾三萬餘  
戶來歸先期遣使至伊犁具書通款自言爲阿玉  
奇汗正系向居俄羅斯地久願爲大皇帝臣僕而  
無機可乘乃於去冬謀去舊游牧挈屬內附因自  
彼逸出行程萬千有餘里閱半年餘始抵卡倫乞  
准令入覲以伸積誠渥巴錫等亦先後來至伊犁  
察其詞意懇切郵函以聞先是安泰奏偵知土爾  
扈特部內附信卽遣額駙色布騰巴爾珠爾往迎  
之今卽諭其偕渥巴錫等至山莊朝謁而舒赫德  
亦先所命由烏什馳往蒞其事者因令代伊勒圖  
爲將軍駐伊犁安輯新附之眾給以餼贍振其乏  
也授之牧地資其生也其汗及台吉宰桑至者將  
錫宴賚封爵秩而其部眾則量地分編以居聯其  
情亦渙其勢也蓋土爾扈特自入俄羅斯遠阻聲  
教越今幾六七十年乾隆丙子秋其汗敦噶布喇  
什雖曾使人入貢第宴而遣之茲乃不藉招致全  
部內屬誠有不期然而然者且準噶爾自底定以  
來築城安屯無異中國郡縣今土爾扈特復隸我



藩屬於是四衛拉特之眾盡撫而有之可謂盛矣  
然余履泰持盈之念彌以是為兢兢序而系之以

詩紀實也其詳分注各句下此則毋庸觀縷矣

土爾扈特部昔汗阿玉奇今來渥巴錫渥巴錫為土爾扈特汗阿

玉奇之孫敦噶明背俄羅斯向化非招致頒恩應博

布喇什汗子也平定伊犁時舍楞曾計害我副都統

施舍楞逃復返唐喀祿逃匿俄羅斯彼時即向索取

而俄羅斯以土爾扈特舊係彼屬竟不送還今舍楞

既棄彼來歸俄羅斯即向我求索亦有辭折之然莫

若先以此意令典屬示彼亦合無辭

知尤見中國光明正大聖藻斯曰都爾伯特日和碩特

衛拉昔相忌攜孥往海濱準噶爾舊凡四部曰綽羅

朔方備乘

卷首四

五

曰土爾扈特為四衛拉特策妄阿拉布坦時與土爾

扈特構釁其汗阿玉奇統全部西北去乃以輝特為

一衛拉特而土爾扈地終焉懷故土遂爾棄殊倫俄羅斯

特部遂居俄羅斯地在彼俗尚不同知伊犁黃教振興

不奉佛土爾扈特在彼俗尚不同知伊犁黃教振興

因思還歸故土且聞從前投誠之都爾伯特部在此

-5 295 35 905" data-label="Text">

得膺封爵樂業安居遂棄其現弗受將為盜初聞土

居之額濟勒游牧率屬內附爾扈特

來歸之信議者或以舍楞前此負罪逃去不宜與眾

同受其降余以彼既棄俄羅斯而來若拒而弗納彼

退無所歸必為盜抄掠非所以甯我邊圉且恐舍楞

不來同行之眾或疑畏不敢前殊非善全之計若俟

其既至執而罪之尤非所以昭威信示懷徠也彼既

悔罪輸忱則宥其已往益足彰我寬仁而衛拉全部

莫非王臣亦從來未有之俾安皆我民從今蒙古類

事又何必過為顧慮乎

無一不王臣



西師

西師歷四載王臣久于役誰無室家心而能忘契關  
始緣趁機動操刀乃必割終以阻遠艱舉碁忌屢易  
欲罷又未能永言誌顛末

皇祖征朔漠卽此厄魯特三番整六師狼羣始窘迫策

妄退守巢于以延喙息取馘索賊子惟命無敢逆噶爾

丹兵敗仰藥死其子脫身逃竄時策妄阿拉布坦厥  
鼠伏一隅畏威服德獻出逆屍不敢容留逆子

後漸滋饒遂復劫西域策妄阿拉布坦逞其詐力勢

其長子丹衷襲殺拉藏汗大肆劫略我師抵西藏其  
酋帥大策零敦多卜始引眾歸巢大策零敦多卜卽

朔方備乘

卷首四

今達瓦齊之祖終康熙年間蓋未止兵革  
爲策妄族兒

皇考闡

前猷思一勞永逸兩路命大舉帑藏非所惜究因時弗

輾勝敗互軒輊雍正年間西北兩路駐兵賊以送還

羅卜藏丹津爲名又值西師入覲劫

竊西路馬羣因藉所獲馬力跳梁北路勢甚猖獗後

爲額駙策楞擊敗於額爾德尼招幾至匹馬不返而  
將帥之臣按兵不追賊眾得以  
免脫我武旣揚遂有罷兵之議  
曰予守

成訓罷兵事安戢稔知賊所恃其長有二術一曰激我  
怒勞我眾遠出彼乃邀近功坐絀我物力一曰窺我

邊列堠疲戍卒戍久心或懈彼乃逞陵軼知然明告



彼以主待其客遠兵旣罷征遠戍亦罷撥近邊汝或  
伺汝遠勞竭蹶噶爾丹策凌聞言乃計詘得失故曉  
然求和使來亟來亦弗之拒厚往示恩澤如是終彼  
身無事皆甯謐其子曰阿占即策妄多爾濟那木扎爾之乳名暴虐

莫可詰用是失眾心相延爲篡奪喇嘛達爾濟戕彼  
位自襲達瓦齊攘之計蓋由撒納喇嘛達爾濟旣篡阿占而奪其位達

瓦齊偕阿睦爾撒納奔哈薩克藉其聲援復篡喇嘛達爾濟皆阿睦爾撒納爲之謀畫蓋欲自取也綽  
羅斯汗族達瓦齊一脈阿睦爾撒納輝特別枝葉時

慮眾鮮從以此綴旒設終不忘伊犁伊犁蓋四衛拉特會宗之地也

朔方備乘

卷首四

聖藻

七

煽亂事狡譎達瓦齊弗甘兵連禍相結惟時三策凌  
都爾伯特台吉策凌策凌烏巴什避禍來投闕撒納

策凌孟克恐禍及已率所部來降旋亦歸寵遇厠班列熟籌如許眾雜居喀爾喀如狼  
入羊羣幾不遭啣嚙就其力請師毋甯授之鉞阿睦爾撒

納歸命乞師朕思機旣可乘而新降多人若盡處我喀爾喀之地終非長策故定議出師遂命阿睦爾撒納副將軍  
班第以往國家全盛時出帑儲胥挈曾弗加賦徭更

未廢賑恤八旗及索倫勁旅多英傑其心盡忠篤其  
技善撇振那如杜甫詩慘惻新婚別乙亥我出師一

矢曾未發五月大功成庶以慰



前烈而何狼子心飽揚去飄警留語啖眾狙倡亂動戈

戟致我二臣捐驛路肆唐突阿逆既蓄異謀於達瓦齊就擒大兵凱旋時即

流言脅眾黨惡之徒倉猝變動班第鄂容安同時致命疆場賊眾紛紛四出竊占伊犁截斷臺路羣

言益蜩螗無怪懦者怯欲棄巴里坤堅志斥其說整

師重討叛所向復無敵一二畏首尾乃致賊免脫大

復進前徒倒戈阿逆眾叛親離成擒在邇乃因將軍策楞參贊玉保等不和又無克敵致果之略阿逆得

以亡命申命事窮追大宛搜三窟於詐應以直殘喘命

得乞哈薩克汗阿布賚始意欲留阿睦爾撒納大兵已壓其境相隔一谷阿逆自度力不能支因遣

使詭辭稱哈薩克眾即欲擒獻阿逆但其汗阿布賚未到乞暫緩師適以策楞獲罪命達爾黨阿將兵前

朔方備乘

卷首四

聖藻

八

往我兵以逆賊在目前爭欲進促而達爾黨阿以為天朝當示大義彼既縛獻不宜加師力阻眾兵徘徊

觀望而賊得以宰桑勤王者見此笑以竊遂生輕我橐載遠颺矣

心旋師反又忽時呢嗎哈薩克錫拉皆已授職從征見達爾黨阿為賊所賣笑其無能自

哈薩克還復生變計與巴雅爾莽噶里克等密謀構亂以害將軍和起計賺我和起奮

勇沙場沒兆惠全師還則予命往接將軍兆惠以孤軍遠駐伊犁聞

呢嗎等作亂整師東旋中途屢殲逆眾值朕命侍衛圖倫楚等率師赴援乃得振旅而歸抵巴里坤丁

丑重問罪值彼互殘殺因緣撒納歸遇我竄倉猝諸

分南北兩路直指伊犁維時扎納噶爾卜殺其叔綽

羅斯汗噶爾藏多爾濟欲併其眾尋又為合吉達瓦所殺而獻其首軍門時阿睦爾撒納復自哈薩

克逃回伊犁聚眾爭長突遇我師跳身遁跡富德



躡其後大宛徠汗血稱臣許捕寇寇更逃羅刹

富德追阿

睦爾撒納適值哈薩克之兵而哈薩克畏我兵威稱臣貢馬且誓擒賊自效阿逆知不能免乃奔俄羅斯又或曰羅刹一名羅

犁築室謀紛汨北荒守和議冥誅致賊骨伊犁倡亂

流大半就擒訖初議眾建侯為撫四衛拉二十一昂

吉公屬掄閱閱

準噶爾厄魯特又名四衛拉特部內有綽羅斯輝特和碩特都爾伯特四

族各領其眾而綽羅斯為長噶爾丹策凌時設二十一昂吉昂吉者部落之稱也為其汗公屬達瓦齊既執歸京師於四部各封一汗而二十一昂吉則歸之公屬如八旗蒙古然仍擇其世族宰桑輩長之是予奉

朔方備乘

卷首四

聖藻

九

天道好生體

造物詎知彼孽深歷世不可活以其狙詐類誠如向所

畫每歲費豢養終亦背恩蔑是傷我脂膏而育彼羽

翼不如反之速掃蕩今將潔猊兪肆惡流三氏淪亡

歇

噶爾藏多爾濟被殺綽羅斯族殄滅無幾輝特汗巴雅爾亦以叛逆誅殛和碩特汗沙克都爾滿濟

心懷攜貳參贊大臣雅爾哈善詞知異謀殲之於巴里坤外

餘都爾伯特始終守

臣節所以至今存耕牧安職殖其廿一宰桑非誅卽

病沒不善降百殃此理愈昭晰謂禍乃成福致得每

於失幸以免眾議孰非



鴻佑錫設使司事者惟明更勇決萬全盡美善詎有小

差跌都大承平久軍旅誰經歷益因警宴安求全肯

過刻先是花門類雜種曰回鶻久屬準噶爾供役納

稔藉羈縻其和卓噶爾丹策凌先以兵威迫脅回人執其酋長和卓拘繫於阿巴噶斯

之部落以回民分隸各昂吉下而役使之籠絡其臣妾我師定伊犁乃得

釋縲紲我將縱之歸撫眾許朝謁和卓初聞大兵西伐獻款輸誠備極

恭順我將軍班第等因縱還故土俾撫馭其眾納賦執役肉骨生死恩感應久不

輟報德乃以怨轉面凶謀黠我將所遣使百人遇害

劇和卓歸故域後我將軍等差副都統阿敏道率百人往會盟而彼乃設計盡行戕害是皆奉

朔方備乘

卷首四

聖藻

十

上命守議遭臬兀苟不報其讐何以勵忠赤厄魯今

蕩平回部餘波蕞徒以守堅城未可一時拔賈勇誠

易登傷眾非所悅中夜披軍書萬里遙籌策窮荒信

安用弦上矢難遏志因繼

兩朝變豈防一切

蒼靈賴有成浮論甯祛惑開邊竟無已自問多慚德但

思文子言解嘲守弗諄

土爾扈特全部歸順記

始逆命而終徠服謂之歸降弗加征而自臣服謂之



歸順若今之士爾扈特攜全部捨異域投誠嚮化跋  
涉萬里而來是歸順非歸降也西域既定興屯種於  
伊犁薄賦稅於回部若哈薩克若布魯特俾爲外圍  
而羈縻之若安集延若拔達克山益稱遠徼而槩置  
之知足不辱知止不殆朕意亦如是而已矣豈其盡  
天所覆至於海隅必欲悉主悉臣爲我僕屬哉而茲土  
爾扈特之歸順則實

天與人歸有不期然而然者故不可以不記土爾扈特  
者準噶爾四衛拉特之一其詳已見於準噶爾全部  
朔方備乘  
卷首四  
聖藻  
二  
紀略之文溯厥始率亦荒略弗可考後因其汗阿玉  
奇與策妄不睦竄歸俄羅斯俄羅斯居之額濟勒之  
地康熙年間我

皇祖聖祖仁皇帝嘗欲悉其要領令侍讀圖麗琛等假  
道俄羅斯以往而俄羅斯故爲紆繞其程凡行三年  
又數月始反命今之汗渥巴錫者卽阿玉奇之曾孫  
也以俄羅斯征調師旅不息近且徵其子入質而俄  
羅斯又屬別教非黃教故與合族台吉密謀挈全部  
投中國興黃教之地以息肩焉自去歲十一月啟行



由額濟勒歷哈薩克繞巴勒喀什諾爾戈壁於今歲  
六月杪始至伊犁之沙拉伯勒界凡八閱月歷萬有  
餘里先是朕聞有土爾扈特來歸之信慮伊犁將軍  
伊勒圖一人不能經理得宜時舒赫德以參贊居烏  
什辦回部事因命就近前往而畏事者乃以新來中  
有舍楞其人曾以計誘害我副都統唐喀祿唐喀祿於  
戊寅四月  
偕厄魯特散秩大臣和碩齊率兵追捕逸賊至布古  
什河源射舍楞弟勞章扎布而擒之既而舍楞至  
稱欲投誠請釋其弟唐喀祿雖許而疑其詐欲先擒  
舍楞和碩齊云擒之無益不若招之使降越日舍楞  
詭稱欲入覲且攜眾至唐喀祿益疑之和碩齊復言  
彼畏我兵威不敢動移曷親莅撫諭之唐喀祿信其

朔方備乘

卷首四

聖藻

十三

言從數人往既至和碩齊勸各解鞍去橐韃俄頃變  
作唐喀祿遂遇害和碩齊卽降賊尋擒獲伏誅舍楞  
乃竄俄因以竄投俄羅斯者恐其有詭計議論沸起  
羅斯境

古云受降如受敵朕亦不能不爲之少惑而略爲備  
焉然熟計舍楞一人豈能聳動渥巴錫等全部且俄  
羅斯亦大國也彼既背棄而來又擾我大國邊界進  
退無據彼將焉往是則歸順之事十之九詭計之伏  
什之一耳既而果然而舒赫德至伊犁一切安汛設  
偵籌儲密備之事無不悉妥故新投之人一至如歸  
且擒其應入覲者由驛而來朕卽命隨圍觀獵且於



山莊燕賚如都爾伯特策凌等之例焉夫此山莊乃我

皇祖所建以柔遠人之地而宴賚策凌等之後遂以平定西域茲不數年間又於無意中不因招致而有土爾扈特全部歸順之事自茲凡屬蒙古之族無不爲我大清國之臣

神御咫尺有不以操先券閱後成愜

志而愉快者乎予小子所以仰荅

祖恩益凜

朔方備乘

卷首四

聖藻

三

天寵惴惴焉孜孜焉惟恐意或滿而力或弛念茲在茲遑敢自詡爲誠所感與德所致哉或又以爲不宜受俄羅斯叛臣虞啟邊釁蓋舍楞卽我之叛臣歸俄羅斯者何嘗不一再索取而俄羅斯訖未與我也今旣來歸卽以此語折俄羅斯彼亦將無辭以對且數萬乏食之人旣至近界毆之使去彼不劫掠畜牧將何以生雖有堅壁清野之說不知伊犁甫新築城而諸色人皆賴耕牧爲活是壁亦不易堅而野亦不可清也夫明知人以嚮化而來而我以畏事而止且反致



寇甚無謂也其眾涉遠歷久力甚疲矣視其之死而  
惜費弗救仁人君子所不忍爲況體

天御世之大君乎發帑出粟力爲優恤則已命司事之

臣土爾扈特部眾長途疲頓凍餒幾不能自存因命  
舒赫德等分撥善地安置乃購運牛羊糧食以資  
養贍置辦衣裘廬帳俾得禦寒並爲籌其  
久遠資生之計令皆全活安居咸獲得所茲不贅記  
記事之緣起如右

朔方備乘卷首四

知縣吳壽坤初校  
知縣丁紹基覆校

朔方備乘

卷首四

聖藻

四



朔方備乘卷首五

欽定書一



平定羅刹方略一

臣秋濤謹案俄羅斯國東方部落近我朝黑龍江邊界者俗呼羅刹中國說部諸書譯字各殊或作羅車或作羅沙或作羅又其實一也順治康熙年間曾竊據我黑龍江之雅克薩城等處經

大兵勦撫平定伏讀康熙二十九年正月

聖祖仁皇帝聖訓以平定吳逆與平定鄂羅斯事並言蓋三藩之變關繫重大羅刹之役極為艱險惟

聖祖至德深仁量符覆載

睿謀神算明並日月

天威震乎遐荒

聖武超乎前代用能

朔方備乘

卷首五

平定羅刹方略一

一

建生民以來未有之豐功偉烈敬考

平定羅刹方略四卷起康熙二十一年訖康熙二十八

年中有議屯田議水師議置黑龍江將軍等事皆由

廟謨獨運

智炳先幾至於

敕諭鄂羅斯察罕汗由荷蘭西洋諸國轉達以及

訓諭察罕汗俯准撤兵

諭示內大臣索額圖定界議和皆

國是攸關永為成憲曩時舉人臣俞正燮知州臣

魏源皆有鈔本但不知為何時編纂謹案

欽定平定朔漠方略內載從前平定羅刹纂有方略則

知此書本係

敕修特以卷軼較少流布遂稀茲從藏書之家訪得薰

沐敬鈔冠於茲編之首至書內地名人名往往

與

聖訓諸書互異蓋由譯字對音輾轉改易如飛牙喀此

書作斐雅喀又作費雅喀赫哲此書作赫真又



若朋春鼓春前後互見馬喇瑪拉各卷不同則一書之內亦有未能盡一者今悉依原本登載而發其凡於此云

康熙二十一年八月庚寅

遣副都統郎坦等偵探羅刹情形

臣秋濤謹案郎坦聖訓作郎談

羅刹者鄂羅斯國人也鄂羅斯僻處西北絕域

自古不通中國

臣秋濤謹案大清一統志載鄂羅斯地漢有堅昆丁令唐

有點戛斯骨利幹等國元時有阿羅思及吉利吉思謙州益蘭州等處明時阻於朔漠未通中國是明以前皆曾與中國通至明代始不能通耳此云自古不通中國者因俄羅斯人自言之詞也考欽定皇朝文獻通考康熙十五年察罕汗遣陪臣尼果賴等進貢方物奏言俄

朔方備乘

卷首五

平定羅刹方略一

二

羅斯僻處遠方從古未通上國不諳中華文義及奏疏禮儀兩次輸誠致多缺失今特敬謹遣使奉貢仰祈矜宥云云是該國藉口於自古不通中國掩飾其不諳禮儀之咎方略遂因而載之耳若考其實則當依大清一統志為定其人率皆獷悍貪鄙冥

頑無知所屬有居界上者與黑龍江諸處密邇

我達呼爾

臣秋濤謹案達呼爾聖訓作打虎兒

索倫之人因

呼之為羅刹每橫肆殺掠納我逋逃為邊境害

順治九年駐防甯古塔章京海色率所部擊之

戰於烏扎拉村稍失利十二年尙書都統明安

達禮自京率師往討進抵呼瑪爾諸處攻其城



頗有斬獲旋以餉匱班師十四年鎮守甯古塔

昂邦章京沙爾呼達

臣秋濤謹案

盛京通志

作沙爾瑚達

敗之

尙堅烏黑十五年復敗之松花庫爾瀚兩江之

間十六年沙爾呼達卒其子巴海代尋授將軍

十七年巴海大敗之古法壇村然皆中道而返

未獲翦除以故羅刹仍出沒不時迨康熙十五

年鄂羅斯察漢汗遣使尼果來等貢方物

臣秋濤謹

案尼果來

聖訓

作尼過來又作尼果賴

上欲因此示柔遠之德優賚來使仍頒

朔方備乘

卷首五

平定羅刹方略一

三

溫諭令其歸我逋逃嚴禁羅刹毋擾邊境許貿易通好

其後竟未奏覆而羅刹自恃遼遠反侵入精奇

哩烏拉諸處築室盤踞

臣秋濤謹案精奇哩烏拉即精奇哩江

上復命大理寺卿明愛等諭令撤還猶遷延不去而恃

雅克薩城爲巢穴於其四近耕種漁獵數擾索

倫赫真斐雅喀奇勒爾居民掠奪人口俾不得

甯處

上乃深爲籌度謂若輩非創以兵威則罔知懲畏將至

蔓延遂決意征勦先遣副都統郎坦公朋春等



臣秋濤謹案  
聖訓作彭春

率官兵往達呼爾索倫聲言

捕鹿因以覘視羅刹情形郎坦等將行

上面諭之曰鄂羅斯國所屬羅刹犯我黑龍江一帶侵擾虞人戕害居民前發兵進討未獲剪除歷年已久近聞蔓延益甚過鈕滿恆滾諸處至赫真斐雅喀虞人住所殺掠不已爾等此行除自京遣往參領侍衛護軍外令畢力克圖等五台吉率科爾沁兵百人甯古塔兵八十人至達呼爾索倫一面遣人赴尼布楚諭以捕鹿之故一面詳視陸路近遠沿黑龍江行圍

朔方備乘

卷首五

平定羅刹方略一

四

徑薄雅克薩城下勘其居址情形度羅刹斷不敢出戰若以食物來餽其受而量答之萬一出戰姑勿交鋒但率眾引還朕別有區畫爾等還時須詳視自黑龍江至額蘇哩舟行水路及已至額蘇哩其路直通甯古塔者更擇隨行之參領侍衛同薩布素往視之

諭畢

賜郎坦朋春御衣弓矢隨行者亦量加賞齎

臣秋濤謹案額蘇哩

在黑龍江城東北四百十里

十二月戊子



命戶部尚書伊桑阿赴甯古塔督修戰艦 時鎮守甯

古塔等處將軍巴海等以甯古塔戰艦稍有損

敗請發物料用資修整工部議如所請

上諭修整戰艦所關甚重其令戶部尚書伊桑阿往董

其事

庚子

命將軍巴海等率師往駐愛琿呼瑪爾

臣秋濤謹案愛琿城俗曰愛呼

城在黑龍江城東十二里呼瑪爾城在黑龍江城西北三百二十里

郎坦等以

羅刹情形具奏

朔方備乘

卷首五

平定羅刹方略一

五

上諭議政王等曰據郎坦等奏攻取羅刹甚易發兵三

千足矣朕意亦以為然第兵非善事宜暫停攻取調

烏拉甯古塔兵一千五百名並置造船艦發紅衣礮

鳥鎗及教之演習者於愛琿呼瑪爾二處建立木城

與之對壘相機舉行所需軍糧取諸科爾沁十旂錫

伯烏拉之官屯約得一萬二千石可支三年且我兵

一至即行耕種不致匱乏愛琿城距索倫村落不遠

五宿可到其間設一驛俟我兵將至精奇哩烏拉令

索倫接濟牛羊甚有裨益如此則羅刹不得納我通



逃而彼之逋逃者且絡繹來歸自不能久存矣爾等其詳議以聞議政王等奏言羅剎據我邊界納我逋逃構亂已久宜卽行殄滅

皇上好生之心聽其自斃

諭旨允當應一一遵行又如郎坦等所請造船五十六艘所調兵豫爲派定俟船成糧足卽令起行目前烏拉官屯乏糧戶部理藩院各遣官一員往錫伯瓜爾察地方採買統兵大臣恭候

欽簡疏入

朔方備乘

卷首五

平定羅剎方略一

六

上命鎮守甯古塔等處將軍巴海副都統薩布素統兵

前往餘悉如議

臣秋濤謹案瓜爾察卽卦勒察

康熙二十二年三月庚戌

命造船運糧松花江

上諭大學士覺羅勒德洪等曰饋運烏拉軍糈自遼河溯流運至等色屯隨用蒙古之力陸路運至伊屯門自伊屯門船載順流運至松花江甚善內府佐領下屯莊糧米充足需用幾何卽以屯丁之力運至遼河津要船載趣運弁備畚具椿木若逢淤淺束水以行



糧米或於等色屯伊屯門伊屯口或於我河口築倉收貯船在邊內我兵衛送邊外蒙古兵衛送宜少載糧米多備挽夫俾船行輕利兩河中阻陸路酌派車載其船準河式置造錢糧需用若干爾等與戶工二部理藩院及郎坦觀圖詳議至造伊屯門以北運船運至松花江及築倉收貯事宜應否交與留鎮烏拉副都統其併定議以聞勒德洪等議於巨流河渡口造船六十艘以長三丈寬一丈爲度每船載米百石用水手六名水手卽派民夫操演自起運

朔方備乘

卷首五

平定羅刹方略一

七

日每人月給銀一兩運到米於巨流河渡口等色屯築倉收儲悉交與

盛京將軍大臣等監理船在邊內酌派

盛京官兵衛送自等色屯至伊屯門派蒙古車輛

陸續運往所派蒙古官兵車輛理藩院另行請

旨伊屯門諸地築倉儲米及造伊屯河運船運至松花

江悉交與留鎮烏拉副都統議覆

上以所議尙未周詳遂分遣內府營造司郎中佛保及

戶部侍郎宜昌阿等以瀛臺通州船載米試之



復令

盛京刑部侍郎噶爾圖等自巨流河至等色屯驗  
試遼河深淺甯古塔副都統瓦里虎等自伊屯  
口至伊屯門伊爾門河口驗視水勢尋噶爾圖  
奏遼河可行三丈之船請以此式於巨流河渡  
口造船六十艘瓦里虎奏伊屯河可行三丈五  
尺之船吉林地方伐木造船百艘由伊屯河運  
米松花江於伊屯門伊屯口築倉收儲

上允之又

朔方備乘

卷首五

平定羅利方略一

八

諭前薩布素來奏明年六月前兵食伊等齎行餘悉存  
留爾時曾諭以六月後所需運黑龍江松花江交匯  
處令其迎取今應於烏拉造大船五十艘或以薩布  
素等所留蒙古錫伯米或以盛京所發米計口運往  
烏拉甯古塔兵皆貧乏現在出征者半任輸輓復用  
餘兵恐致困苦烏拉席特庫所屬八家獵戶停獵一  
年令其輸輓庶兵力稍紓黑龍松花兩江交匯處自  
吉林順流而往薩布素等自彼駐兵之所順流而來  
水路遠近相等俟明春冰解卽運兩江接界令薩布



素等量發官兵船艘前來迎取

戊辰

命給烏拉官兵行糧之半 將軍巴海等請給出征烏

拉官兵及執事人行糧戶部議官兵各支額糧

一月至每月行糧毋庸給發疏入

上命給行糧之半

四月丙子

遣理藩院尙書阿穆瑚瑯往烏朱穆秦諸處

上諭議政王等曰今我兵移駐黑龍江當乘此發烏朱

朔方備乘

卷首五

平定羅刹方略一

九

穆秦兵聲言捕鹿以疑羅刹復遣大臣一員至索倫

豫備軍需亦聲言捕鹿人將至其合理藩院尙書阿

穆瑚瑯往烏朱穆秦阿達哈哈番瑪拉往索倫

己卯

命將軍巴海留鎮烏拉副都統薩布素等領兵移駐額

蘇哩 先是令烏拉甯古塔往駐愛琿呼瑪爾

尙未啟行尋尙書伊桑阿以造船赴甯古塔

上命傳諭巴海等兵抵黑龍江應駐何地其詳議以聞

至是巴海等奏言愛琿呼瑪爾距雅克薩城遼



遠若駐兵兩處則勢分道阻難於防禦且過雅克薩有尼布楚等城羅刹儻水陸運糧增兵救援更難爲計宜乘其積儲未備速行征勦况羅刹殺我斐雅喀居民留嫚書而去俟造船畢度七月初旬能抵雅克薩卽親統大兵直薄城下宣諭招撫否則駐劄墨克頂諸地卽遣官兵與奉

命赴羅刹甲士宜番馳至雅克薩宣諭兼觀其形勢若何再議進止機宜令宜番一併奏聞烏拉官兵

朔方備乘

卷首五

平定羅刹方略一

十

乘往馬匹恐長途疲羸不任馳驅索倫近墨克頂宜令選肥馬五百匹送呼瑪爾河口酌量給用議政王等議如巴海等所請

上諭所議進征羅刹軍務殊爲疎略烏拉甯古塔兵未歷征戰不諳行陣紀律將軍巴海及副都統官兵又彼此不合巴海其留守烏拉薩布素瓦禮祐俱以副都統領兵前往不必授爲將軍至所議七月兵到卽行攻戰亦屬未可俟抵彼相度形勢奏請可進之時京城每旗精簡五十人參以軍前獲罪人員委授夸



蘭大參領則遣將由陸路直趨五旬可達我兵至冬時攻戰乃能有濟若今冬不便克取來夏令烏拉甯古塔兵仍駐彼地或令撤還至期約行又郎坦言取馬蒙古不能卽得可選兵部上駟院肥馬二千匹於本年七月內豫發索倫地方牧放俟禁旅到後留其羸馬更以所備肥馬乘往其傳集郎坦朋春再行確議於是議政王等奏

上諭深中事宜固應祇遵但前奉暫停攻取相機舉行之

朔方備乘

卷首五

平定羅剎方略一

七

旨尤爲切當烏拉甯古塔兵不須往墨克頂勘得愛璉呼瑪爾之間額蘇哩地方可以藏船且有田隴舊跡卽令大兵建立木城於此駐劄宜番回自羅剎再議派京師兵或撤烏拉甯古塔兵至巴海留守烏拉薩布素瓦禮祐統兵以行及豫備馬匹於索倫悉應遵

旨額蘇哩索倫村莊之間應設四驛令赴索倫理藩院大臣董其事

上報可



六月甲戌

命馬喇市易牛羊諸物以備軍需 馬喇等奏以茶布

市易

上諭茶布不必攜往可於戶部支銀四千兩量買諸物  
馳驛抵彼換取牛羊糧米以備軍需勿得脅制民間  
各任其便

七月甲申

命軫恤所獲羅剎

上諭兵部奏事章京南岱攜至羅剎二人所司加意贍

朔方備乘

卷首五

平定羅剎方略一

三

養時其飲食毋得缺乏以示軫恤之意

戊戌

命理藩院作書宣諭羅剎 先是瑪拉等奏索倫總管

博克等所獲羅剎及軍前招降者共選五人遵

旨送京餘二十六人皆迫於大兵始行投誠索倫距羅

剎近不宜久留應一併解至議政王等議送京

交戶部安插博克等所獲宜番米海羅莫海對

二人賞以衣帽遞至薩布素處放還請

政理藩院作書卽令宜番等持去其書略云前遣孟格



德等至尼布楚曾與爾約各毋收納逋逃并以先年逸去根特木爾歸我乃背前約入我地擾害達呼爾索倫焚劫斐雅喀奇勒爾今故命將出師永駐額蘇哩爾若離我邊境還爾本土以逋逃來歸則已否則我亦納爾逋逃卽往來之人亦必擒戮疏入

上從之

九月丁丑

命烏拉等處官兵永戍愛琿 先是副都統薩布素等

朔方備乘

卷首五

平定羅刹方略一

十三

奏冬時進征礮具軍糈輸運維艱儻遇大雪亦未便用兵今冬可暫駐額蘇哩俟來年四月冰解卽往攻雅克薩城事下議政王貝勒大臣集議議政王等奏言前奉暫停攻取相機舉行之旨宜允薩布素請於來年四月進征毋庸更議

上諭我兵旣命永戍額蘇哩應派烏拉甯古塔兵五六百人達呼爾兵四五百人於來秋同家口發往設將軍副都統協領佐領等官鎮守深爲有濟至來年運錫伯諸地糧米於額蘇哩止用獵戶必致稽遲薩布



素等業以來年六月前兵食齎行今又停止進征應量發薩布素等軍前水手由陸路直往錫伯俟來年冰解與獵戶協運可否如此施行令郎坦馳驛速往薩布素處確議尋薩布素等奏額蘇哩今年七月既經霜雪烏拉甯古塔兵家口若令來秋遷移恐地寒霜早諸穀不穫難以餬口應於來春就遷移達呼爾兵五百人先赴額蘇哩耕種量其秋收再遷家口以烏拉甯古塔三千餘兵分爲三班將軍副都統等更番統領駐防議政王等議

朔方備乘

卷首五

平定羅刹方略一

古

如所奏

上復諭曰果如薩布素等所奏兵丁煩事更番必致困苦非久長之策其在愛琿建城永戍豫備礮具船艦令設斥候於呼瑪爾自愛琿至烏拉置十驛驛夫各五十人遇有警急乘蒙古馬疾馳尋常事宜則循十驛以行由水路陸續運糧積貯愛琿此兵旣往且立二年之業仍設將軍副都統領之如羅刹船由黑龍江下我舟師尾擊甚易況愛琿地勢遼闊照內地置十驛又易安置家口如此一一區畫則羅刹自窮蹙



歸誠矣其遣理藩院郎中額爾塞與薩布素確議以聞至是薩布素等奏永戍愛琿諸務

上諭周詳悉宜遵奉但來年遷移兼以築城屯田力不能支請發烏拉甯古塔兵五百人協力築城工

竣卽回

上諭烏拉甯古塔兵別有調遣毋得發往令副都統穆泰率盛京兵六百人於來年三月抵彼處築城器具悉備以行餘一如前議未幾兵部列應補將軍副都統人名具奏

朔方備乘

卷首五

平定羅利方略一

十五

上因命薩布素爲鎮守愛琿等處將軍禮部侍郎溫岱工科給事中雅齊納爲副都統

十月甲子

遣官勘視設驛地方 戶部奏愛琿至烏拉須設十驛但設驛之地不行相度難以懸議應俟來年三月雪消遣戶兵二部理藩院官各一員並令甯古塔將軍選熟知地勢者偕行就近派郭爾羅斯二旗杜爾伯特一旗嚮導各二人詳加丈量上允之尋遣戶部郎中包奇兵部郎中能特理藩院郎



中額爾塞前往

十一月癸酉

命增造船艦運糧於愛琿 尙書伊桑阿等奏奉

命議運糧愛琿事宜 臣等議烏拉造船五十艘除將軍

薩布素所發水手一百五十人再派烏拉兵二百獵戶四百俟明年冰解時卽以伊屯口錫伯米每船載五十石并副都統穆泰兵三月坐糧運至愛琿二十四年應運者於前項水手內添發烏拉兵六百運送

朔方備乘

卷首五

平定羅刹方略一

六

上諭應增船艦并運二年食糧二十四年不必運送其再行確議以聞又議二年食糧一次全運船五十艘不足應增造三十每船設運丁十五人共需一千二百人除薩布素處所發水手一百五十人外再添烏拉八旗獵戶六百九十甯古塔兵三百六十選才能協領等官督運愛琿

上從之復

諭所發獵戶甚多其令總管席特庫轄之前往兵丁獵戶水手各給餉一月



戊寅

命防禦羅剎

上諭理藩院曰羅剎增發人眾亦未可料其移文馬喇令加意防禦不時偵探應奏事速行奏聞

癸未

命授投誠羅剎吉禮過里等官 將軍薩布素等奏牛

滿河之奇勒爾奚魯噶奴等殺十餘羅剎攜其妻子來歸俄樂春之朱爾鏗格等於精奇哩烏拉殺五羅剎并獲其烏鎗馳報又聞斐雅喀之

朔方備乘

卷首五

平定羅剎方略一

七

人擊殺羅剎甚眾應乘此時酌給新投誠羅剎吉禮過里鄂佛那西馬克西木等官職舊投誠羅剎宜番鄂噶番席圖頌三人效力勤勞亦宜給以官職

上諭宜番近已授驍騎校鄂噶番席圖頌及新投誠之吉禮過里鄂佛那西馬克西木俱授七品官其新投誠羅剎內鄂佛那西費禮普令馳驛至薩布素處酌遣招撫時值返寒并以裘帽賜之

十二月丙辰



命運米科爾沁漠爾渾屯

上諭大學士覺羅勒德洪等大兵旣駐黑龍江所需軍食雖已運送而科爾沁之漠爾渾屯亦宜多備造倉儲積其令戶部理藩院同吏部尙書伊桑阿詳議以聞議於漠爾渾屯運米一萬石存儲其米自包衣屯莊撥給運費於

盛京戶部動支工部遣官至漠爾渾屯堅固造倉米至交彼處都統副都統加意守護

上報可

朔方備乘

卷首五

平定羅刹方略一

六

朔方備乘卷首五

知縣林舉人張

穗初校銓覆校



朔方備乘卷首六

欽定書二

平定羅刹方略二

康熙二十三年正月乙酉

命將軍薩布素等遣官兵勦撫牛滿羅刹

臣秋濤謹案牛滿一作鈕

滿即輿圖之牛滿河也在精奇里江之東

薩布素等奏牛滿羅刹

抵恆滾同來自北海之羅刹與費雅喀戰退居河洲若不速計勦撫則赫真費雅喀奇勒爾人民必被殘害且恐羅刹復增發前來宜乘四月

朔方備乘

卷首六

平定羅刹方略二

一

冰解時即遣夸蘭大二員率官兵三百人并發紅衣礮四具令附近恆滾口費雅喀噶克當阿等嚮道抵羅刹所據地先行招撫不即歸降則進勦滅如羅刹聞風先遁所發之兵即乘機安輯赫真等處人民未經來附者亦招撫之

上報可

二月辛酉

命送投誠羅刹至京安插

將軍薩布素等奏夸蘭大

鄂洛純等今年正月十一日抵羅刹地方遣宜



番等造其居開諭之先取其烏槍二十具并俄

樂春留質之子三人

臣秋濤謹案俄樂春即鄂倫春亦作鄂羅春東北部

落之屬於黑龍江者也

是時亦為羅刹所擾遂招撫羅刹米海羅等

二十一人

上命遞送米海羅等至京交戶部安插其烏槍及先投

誠羅刹之烏槍一併送至押解官兵過多恐致驛遞

勞苦令酌量派遣

四月己亥

命增給愛琿官兵行糧

將軍薩布素等請發今年四

朔方備乘

卷首六

平定羅刹方略二

二

月後官兵一年行糧戶部議照前給以半年俟

愛琿駐防兵家口到日停其給發

上諭官兵勞苦半年行糧全行給發

五月甲申

命將軍薩布素等取羅刹田禾

馬喇等奏臣至索倫

屢密詢羅刹情形皆云現在雅克薩尼布潮二

城各止五六百人其得以盤踞多年者惟賴額

爾古納河口至雅克薩十餘處雅克薩至布爾

馬夫河口十餘處築室散居耕種自給因以捕



貂尼布潮田畝不登但取資納米雅兒諸姓貢賦喀爾喀巴爾呼人時販牲畜等物至尼布潮尼布潮人亦捕貂與之交易得以生存至得冷白地方耕種田畝無幾且不通水路麪食等物雖零星負載亦不足恃及聞從尼布潮逃回之布赫德云舊納米雅兒新納米雅兒托空臥兒徹爾克吉兒巴林喀吉兒夸諾兒破塔噶兒巴牙噶兒等八姓之人并我根特木爾黨內逃人亦同彼遊牧艮河額爾古納河等處臣請

朔方備乘

卷首六

平定羅刹方略二

三

敕喀爾喀徹臣汗收其所部附近尼布潮者兼禁止交易再請

敕黑龍江將軍水陸並進作攻取雅克薩狀因取其田禾則羅刹不久自困而伊屬索倫俄樂春諸姓人亦難以竊據再造輕騎勦滅似易

上諭據馬喇等奏取羅刹田禾當不久自困又侍衛關保來奏將軍薩布素等亦以取羅刹田禾爲然則羅刹盤踞雅克薩尼布潮惟賴耕種若田禾爲我所取誠難久存其令薩布素等酌議或由陸路進或水陸



並進盡刈其田禾不令收穫由陸路進以所刈之禾  
投江下流水陸並進以所刈之禾船載以歸於未進  
兵時先遣人傳示羅刹云爾等據我雅克薩尼布潮  
多歷年所屬令撤還遷延不去且收我逃人侵我邊  
民今大兵水陸進勦爾其速退以保餘生并如馬喇  
等奏移文徹臣汗知之

臣秋濤謹案徹臣汗即今車  
臣汗部因其所屬之巴爾呼

人以牲畜與尼布潮之羅  
刹交易故禁之以絕接濟

七月辛巳

命將軍薩布素等偵探羅刹情形 馬喇等奏臣等遣

朔方備乘

卷首六

平定羅刹方略二

四

打虎兒副頭目倍勒兒等偵探雅克薩城情形  
一路遇羅刹殺其二人生獲一人據生獲之費要  
多羅云大兵未來之先雅克薩城已加修造昨  
歲聞大兵進發城外復增木欄所在農人盡調  
入城內打獵收貂亦皆罷止田禾未熟即行刈  
穫因今春不見兵至遂於旁臥一帶仍舊遣人  
耕種昂古墨阿山頂設五人更番瞭望今夏自  
尼布潮復增發四百人計見在雅克薩者約九  
百人在尼布潮者不知其數雅克薩設丁壯八



十人耕種以收穫之糧支給兵食每月人各一斗餘悉造房收儲一遇歉歲不能如數支給在前豐歲僅僅足用今已增人量必不敷雅克薩舊有船八艘吉禮過里等運糧前行被大兵擒獲故雅克薩無船大兵未來於野諾西納城內復造船二百艘各城派兵運糧不知兵數多寡并運往何處吉禮過里黨內人逃回雅克薩云大兵勢盛戰艦絡繹不絕眾驚失措今自尼布潮增發人眾大兵進時不知時勢若何又據釋

朔方備乘

卷首六

平定羅刹方略二

五

歸之人云投誠者

聖主悉免死且加恩賞此外別無人至等語其生獲羅刹一弁解送疏入

上諭雅克薩增發羅刹或欲侵害我虞人其移文薩布素等時加偵探相機以行倍勒兒等理藩院照例獎賞送到羅刹交戶部安插

十月甲辰

命運烏喇等處糧米於愛琿 將軍薩布素等請定官兵人數以便給糧戶部酌定人數并奏二年需



糧共計四千八百七十石有奇以見存四千五百七十石發給其不敷者藉愛琿人力將達呼爾所存米動支運往

上諭愛琿所需糧停其自達呼爾運往將烏喇米九百七十石見自等色屯轉輸伊屯門米一千五百石於明年冰解再發船一次運往

十二月乙巳

命選擇籐牌官兵

上諭兵部征勦羅刹所需籐牌官兵應分遣司員至山

朔方備乘

卷首六

平定羅刹方略二

六

東河南山西三省於安插墾荒福建投誠官兵內選擇善用籐牌願行効力五百人令地方大臣給銀贍其妻子兼爲整裝遣行又傳令八旗漢軍察明福建等處投誠官兵內善用籐牌及滾被片刀者勿論主僕開列職名并器具送部其在天津鄭克塽馮錫范諸處亦遣人察取前項人員器具尋又

諭聞福建有雙層堅好籐牌移文提督施琅選取四百并片刀速送至京毋誤軍機

康熙二十四年正月癸未



命都統公彭春等帥師勦撫羅剌 先是將軍薩布素等奏大兵駐臨邊地宜水陸並進取羅剌田禾但臣軍糧自六月初三日以次運到給糧治裝約至初十始得啟行問羅剌降人俱言雅克薩早熟諸禾彼時漸行收穫今泝流而上值霖雨之期江水泛溢無常陸路亦復泥濘縱令疾行非一月不到是則取禾無及徒勞士馬況城池廬舍修築未成迨至回時正值天寒難於興作請暫停今歲興師俟來年四月內增兵進取雅

朔方備乘

卷首六

平定羅剌方略二

七

克薩城

上諭前馬喇等請取羅剌田禾朕令或由陸路進或水陸並進相機舉行敕諭甚明及遣關保前往薩布素亦云可行如果遵奉則我師不勞而羅剌自困今薩布素等坐失機宜託故具陳殊屬不合且聞羅剌田地肥沃收穫豐裕若異時兵抵雅克薩城下與之相持又將以羅剌糧多難於卽克爲辭久稽時日其不取田禾坐失機宜情節令薩布素明白奏覆 尋薩布素等上疏引罪議政王等議于事平嚴議令



仍遵前

旨來年乘羅刹田禾時進兵

上命都統公瓦山侍郎果丕往黑龍江與薩布素等詳議應否攻取雅克薩城并作何舉行擇其有裨於事者以聞至是瓦山等與薩布素會奏我兵來年四月杪水陸並進抵雅克薩招撫不行納款則攻其城儻萬難克取卽遵前

旨毀其田禾以歸議政王等議如所奏復請

敕直隸山東山西河南巡撫每省派熟習火器兵二百朔方備乘

卷首六

平定羅刹方略二

八

五十人并選賢能官各四員預備火器送京師至日增發薩布素軍前協攻雅克薩城

上諭議政王等疏內不請發禁旅良是但直隸各省綠旗兵未歷戰陣且黑龍江火器甚多不須增用朕意選福建投誠善用籐牌官兵見在八旗及安插山東山西河南者五百人付台灣投誠左都督何祐等率往薩布素一應咨題多屬支吾借端延滯度四月進兵不過刈取田禾事必無成此皆遣發黑龍江狂悖之人從中阻議不欲成事薩布素出身微賤高視若



輩毋敢有違用兵所關甚鉅宜周詳籌畫期於必克  
儻謀事草率復似明安達禮等退兵羅剎將益肆披  
猖矣當自京城選賢能大臣一員統兵以行俟克取  
雅克薩之日班師又發盛京兵五百人代黑龍江兵  
守城種地出征兵還亦令還盛京種地事宜遣戶部  
大臣一員督理羅剎所云早熟之穀卽地內春麥今  
我兵亦多種春麥及大麥油麥霜降前六日皆得收  
獲則不因師出曠一年田功籐牌兵給馬二千匹帶  
往盛京盛京各佐領亦派馬二千照舊制嚴督飼秣  
朔方備乘

卷首六

平定羅剎方略二

候京城馬到更代北行至馬喇等所養馬皆豫備於  
齊查爾哈爾屯此間催趲月杪可到聞此路間有缺  
水處不免貽誤今自盛京抵烏喇自烏喇經新設驛  
站路直且近當從此徑抵黑龍江沿途馬匹或有倒  
斃馬喇以所備者足數補送如此則我兵馬匹無虞  
籐牌兵各給礮彈或十圓或二十圓以行其餉銀兵  
月給二兩官月給三兩隨又  
論議政王等兵非善事不得已而用之向者羅剎無故  
犯邊收我逋逃後漸越界而來擾害索倫赫真費雅



喀奇勒爾諸地不遑甯處剽劫人口搶擄村莊攘奪  
貂皮肆惡多端是以屢遣人宣諭復移文來使羅剎  
竟不報命反深入赫真費雅喀一帶擾害益甚爰發  
兵愛琿扼其來往之路羅剎又竊據如故不送還逋  
逃應卽剪滅今仰副

天心大兵逼臨雅克薩城姑再傳旨羅剎云前屢經遣  
人移文命爾等撤回人眾以逋逃歸我數年不報反  
深入內地縱掠民間子女構亂不休乃發兵截爾等  
路招撫恆滾諸地羅剎赦而不誅因爾等仍不去雅

朔方備乘

卷首六

平定羅剎方略二

十

克薩特遣勁旅阻征以此兵威何難滅爾但率土之  
民朕無不惻然垂憫欲其得所故不忍遽加殲除反  
覆告誡爾等欲相安無事可速回雅庫於彼爲界捕  
貂收賦毋復入內地構亂歸我逋逃我亦歸爾逃來  
之羅剎果爾則界上得以貿易彼此安居兵戈不興  
儻執迷不悟仍然拒命大兵必攻破雅克薩城殲除  
爾眾矣如此宣諭後羅剎果回雅庫爲界卽駐師於  
愛琿設斥堠於雅克薩令疆圉帖然否則大兵酌量  
進止不如此宣諭今縱克取雅克薩城我進則彼退



我退則彼進用兵無已邊民不安可否舉行爾等其詳議之於是議政王等奏言

上諭周詳遵此舉行甚裨於事統兵督耕大臣恭候

欽簡疏入

上命都統公彭春統兵護軍統領佟寶副都統班達爾沙參贊戶部侍郎薩海督耕彭春等抵黑龍江發往雅克薩城文書用黑龍江將軍印

丁亥給馬喇副都統銜

上諭大學士覺羅勒德洪等馬喇遣用以來殊爲効力

朔方備乘

卷首六

平定羅刹方略二

十一

且頗知雅克薩諸地形勢其授副都統銜參贊軍務詔責將軍薩布素等 戶部奏黑龍江佐領鄂色等言

耕牛倒斃已盡農器亦有損壞今時近東作遣理藩院官一員同馬喇如數購買耕牛送往農器令薩布素等營造豫備

上諭薩布素等故毀農器盡斃耕牛其意在多方遲延冀撤離黑龍江耳凡受事者各宜殫心豫籌以期有濟詎可諉之於上賴朕一切留意悉加區畫不致廢弛儻謂責有攸歸竟倚任之定誤軍機宜卽嚴治念



見同大兵進勦姑暫停處分俟回自雅克薩日再議  
戊子以科爾沁貢物犒黑龍江師

上諭議政王等科爾沁十旗今年進貢牛羊諸物不必  
來京其全送黑龍江軍前仍記數奏聞照進貢例賞  
賚理藩院卽傳令科爾沁知之

命鑾儀使侯林興珠等率籐牌兵會勦羅利 兵部奏  
察取善用籐牌者鑲黃旗各送鑾儀使侯林興  
珠應否發遣恭候

上裁又遴選上三旗兵一百七十人山東等三省官一

朔方備乘

卷首六

平定羅利方略二

十三

百五人兵三百九十五人何祐尙未至應於官  
兵內委用首領幾員各約束本省人前往上三  
旗各遣漢軍官一員暫爲管轄

上諭黑龍江軍糧關係緊要務籌永遠充足發往黑龍  
江管轄籐牌兵之官過多官量行派遣兵用四百名  
足矣且近冬時籐牌兵在彼無事每百人一次自蒙  
古地方馳驛發回不久卽到庶軍糧不致耗費議政  
王等其詳議以聞議政王等議選派官二十員兵三  
百八十名共足四百名之額兵部給官印劄以



便約束令林興珠及何祐統兵以行上三旗各  
派漢軍賢能官一員管轄赴盛京付公彭春  
等率之進勦何祐至馳驛速去

上報可仍於官員外派足兵四百名尋

諭大學士覺羅勒德洪等林興珠曾効力行間且係侯  
爵其令參贊軍務朋春等善視之

二月癸卯

命送籐牌片刀於烏喇先是兵部以福建送至雙層

籐牌三十單層籐牌三百七十呈

朔方備乘

卷首六

平定羅刹方略二

十三

閱

上諭籐牌稍薄雙層者加舊綿一層單層者加舊綿二  
層庶堅固可用官兵卽於詰朝就道俟林興珠與營  
造司郎中佛保監修進式後速發尋籐牌修畢兵部  
奏并福建送至片刀四百遞解至烏喇公朋春  
等同侯林興珠酌量齎行

上諭遞解籐牌關係緊要爾部派賢能官一員送至盛  
京盛京工部派賢能官送至烏喇

丙午



命賞賚何祐 兵部奏何祐至

上命內府給祐白金及堅厚繇甲於十八日啟行

四月乙未

命自墨勒根至雅克薩設立驛站

上諭議政王等愛琿兵於是月起行五月中旬可至雅

克薩城凡奏報軍機自雅克薩至額蘇里經愛琿前

來恐迂道遲延令理藩院侍郎明愛於杜爾伯特扎

賴特派兵五百人并索倫兵酌自墨爾根至雅克

設驛奏軍機庶免貽誤明愛往來覺察驛夫糧食價

朔方備乘

卷首六

平定羅刹方略二

古

乏以索倫所貯米支給愛琿以內每驛原設二十人

應核減一半并入蒙古若蒙古兵五百人過多再為

核減索倫効力勤勞傳諭異日加恩以示鼓勵

戊戌

命獎賞達呼爾副頭目倍勒兒等

臣秋濤謹案黑龍江外紀云布特哈初設

索倫達呼爾總管二員副總管八員謂之打牲頭目副頭目則此副頭目即今之副總管也

馬喇等奏臣等今年正月二十八日遣打虎

兒副頭目倍勒兒等率三十餘人往雅克薩城

北務擒其生口并詳勘情形以報三月初五日



倍勒兒等生擒羅刹七人回云雅克薩城垣廬舍如故又據生擒羅刹噶瓦力喇等云去歲雅克薩城內設立重木中實以土間大兵至額蘇里卽遣人各處求援援兵千人今年二月前隊已至後隊未來去歲新到頭目額禮克謝傳諭人眾大兵來此皆爾等殺掠所致自後再聞有侵擾索倫打虎兒者定行誅戮是以我等往來不敢持軍器前者釋回二人已送往國主處迄今未得主命雅克薩兵眾不滿千人後增發者

朔方備乘

卷首六

平定羅刹方略二

十五

未知其數等語生擒羅刹逸去一人見在六人遞送至京

上諭倍勒兒等直抵雅克薩探其情形生擒羅刹可嘉所司如例獎賞其送至六人各給時服一襲送將軍薩布素處俟大兵進勦時示以寬大之意悉行釋放六月癸巳侍郎明愛等奏官兵克雅克薩城都統公朋春等帥師進發五月二十二日抵雅克薩城下宣諭

皇仁浩蕩不忍加誅令還本境羅刹仍恃巢穴堅固遷



延不去二十三日分水陸兵爲兩路列營夾攻

復移置火器二十五日黎明急攻之城中大驚

羅剎頭目額里克舍謝等臣秋濤謹案盛京通志作額里克舍一

作額里勢迫詣軍前稽顙乞降於是朋春等復

克謝  
宣諭

皇上好生之德釋回羅剎人眾其副頭目巴什里等四

十人不願歸去因留之我屬蒙古索倫逃人及

被擄者咸加收集雅克薩城以復明愛等遣人

馳報會

朔方備乘

卷首六

平定羅剎方略二

六

聖駕幸拜察在道理藩院尙書阿爾尼奏

聞

上顧阿爾尼曰征勦羅剎眾皆以路遠爲難朕獨斷興

師致討今荷

天眷遂爾克之朕心嘉悅爾以捷音傳知諸王大臣既

至

行宮駐蹕恭親王常甯等率文武官員請慶賀

上遣阿爾尼同兵部侍郎佛倫傳

諭曰治國之道期于久安長治不可圖便一時當承平



無事朕每殫心籌度卽今征勦羅刹之役似非甚要而所關甚鉅羅刹擾我黑龍江松花江一帶三十餘年其所竊據距我朝發祥之地甚近不速加剪除恐邊徼之民不獲甯息朕自十三歲親政卽留意於此細訪其土地形勝道路遠近及人物性情以故酌定天時地利運餉進兵機宜不徇眾見決意命將出師深入撻伐然兵貴相機而動變化無窮惟恐諸將不遵朕指授致失機宜今收復雅克薩地得遂初心至於撫綏外國在使之心服不在震之以威近遣親隨

朔方備乘

卷首六

平定羅刹方略二

七

侍衛關保等往軍前諳諭之曰兵凶器戰危事古人不得已用之朕以仁治天下素不嗜殺爾其嚴諭將士毋違朕旨以我兵馬精強器械堅利羅刹勢不能敵必獻地歸誠爾時勿殺一人俾還故土宣朕柔遠至意茲一一奉行朕甚嘉焉諸王大臣奏征勦羅刹

眾皆難之我

皇上爲根本計獨斷興師羅刹歸誠雅克薩收復悉如睿算不爽毫髮誠非臣等淺近之人所能仰窺萬一也且前獲羅刹不加誅戮迨大兵壓境又遣關保



等嚴諭將士誠以勿殺

皇上好生之德覆被天下匪獨羅剎戴

恩海外諸邦莫不傾向

聖化臣等合行慶賀阿爾尼等進奏畢復出傳

諭曰朕思凡事必周詳審度方收實效不可苟且從事  
向者尙書明安達禮輕進至糧餉不繼將軍沙爾呼  
達巴海等失計半途而歸遂致羅剎驕恣而我索倫  
奇勒爾俄樂春等亦懷疑貳朕詢其失機原委一一  
籌畫乃獲奏功兵法云多算勝少算不勝詎可忽視

朔方備乘

卷首六

平定羅剎方略二

六

且兵貴神速前逆賊吳三桂叛朕思岳州係湖廣門  
戶遣人指示速戰始克岳州遂一面進取四川以分  
賊勢一面密諭大將軍賴塔從廣西趨雲南於是諸  
省底定兵革休息然亦在將軍等奮勉効力儻怠忽  
不奉行雖有良策亦何益焉所以平定雲南賴塔之  
功最大縱有他過爲人控告朕究不加罪諸王大臣  
奏三逆叛時在外將士皆與賊相持進取無期

賴

皇上神謀內運決勝萬里恩威並用勦撫兼施所以負



固巨孽刻日誅鋤又俯念賴塔有功曲

賜保全凡効力行間者皆歡忻鼓舞而臣等亦莫不感戴

殊恩矣

上復諭曰前關保奏云我兵擬於四月二十八日水陸進發先期雷雨大作至二十六日江水泛溢又風逆舟不得前及二十七日天晴水落二十八日平日忽轉順風我兵揚帆溯流直上三日之程一朝而至陸路之兵雖疾行不及也又駐劄愛琿兵適當肉食匱乏忽有鹿數萬自山趨下騎者馳射步者挺擊及駕船筏于江中截獲者計五千有餘朕觀此二事豫知可以奏功因事未就姑秘不發今既蕩平故傳諭爾等知之諸王大臣等奏

皇上仁政上合

天心故顯垂鑒佑

國祚綿永萬年無疆之休於此可卜

上允行禮於是王等率文武官員行三跪九叩頭禮尋

朋春等捷奏至

朔方備乘

卷首六

平定羅刹方略二

九



上諭覽卿奏官兵星馳直逼雅克薩城下示以威德招撫羅剎免死放歸克復其城深爲可嘉在事人員從優議敘投誠羅剎巴西里等安插盛京其被擄之索倫達呼爾人眾仍各發回原地有喀爾喀厄魯特人口俱察送到部給發本主

七月壬申

命自烏喇吉林至愛琿設立驛站 先是郎中包奇等奏自烏喇吉林至愛琿計丈量共一千一百九十五里應設十四驛

朔方備乘

卷首六

平定羅剎方略二

二十

上諭驛遞關係緊要凡丈量當以五尺爲度今程途太遠令包奇等再馳驛前往詳加丈量至是包奇等奏自烏喇吉林城至愛琿城以五尺細丈共一千三百四十里應設十九驛

上報可復令每驛設壯丁並撥什庫三十名馬二十四牛三十頭壯丁自

盛京甯古塔所轄各驛柳條邊派出馬牛令盛京戶部照數採買送往

己卯



命釋放被擒羅刹宜番等 將軍薩布素等奏無底兒  
河羅刹鄂衣多里遣宜番等四人來誘俄樂春  
立克頂格等被擒送到

上諭羅刹宜番等應卽正法但大兵攻克雅克薩勢迫  
來歸之羅刹旣悉加寬宥不行誅戮今宜番等亦免  
死曉以前此釋歸羅刹之故并用羅刹字作書令彼  
送還我吉爾蒙阿等毋得再犯邊境其書卽給與宜  
番等持去立克頂格等所司照例獎賞

八月乙巳

朔方備乘

卷首六

平定羅刹方略二

三

命賞賚征勦羅刹籐牌兵 兵部奏侯林興珠及何祐  
等至日旗下兵丁各歸本旗其自山東山西河  
南調至者令本省官約束以行何祐仍發回原  
安插處

上諭籐牌官兵勤勞懋著官員俟後議敘兵丁令戶部  
以白金賞賚之

九月乙丑

命甯古塔協領納秦爲愛琿副都統 時愛琿副都統  
雅齊納緣事革職故以納秦代之



甲申

命駐兵於黑龍江墨勒根地方 先是

上諭大學士覺羅勒德洪等羅刹侵我邊陲於俄樂春索倫赫真費雅喀擾害居民甚至搶擄人口頻行肆惡朕不忍輒動兵戈數遣使宣諭羅刹仍恃遠抗拒侵邊擾民殆無甯息乃發大軍直抵雅克薩城下勢迫始行乞降統兵將帥復遵朕旨宥罪釋歸四十年盤踞之眾數日卽行擊破收復雅克薩城今旣告成功薩布素等前此緩兵不進等罪槩行赦免進征官

朔方備乘

卷首六

平定羅刹方略二

三

兵勞苦暫回烏喇吉林量撥盛京達呼爾等處官兵暫爲鎮守至雅克薩城雖經克取防禦斷不可已應於何處永駐官兵伊桑阿及郎坦往薩布素處詳加定議以聞築城等事與馬喇相度議畢令馬喇偕來至是伊桑阿等奏

臣等遵

旨自納木爾河口至溫察爾屯詳勘山野空曠多可耕之地其間空郭爾進屯與黑龍江近應築城至駐防黑龍江之烏喇甯古塔兵五百人及水手人役又駐防訥木爾兵及家口俱於明春一同



啟行築城照黑龍江例

盛京副都統一員兵六百人匠作酌量派出同築城器具帶往於明春抵訥木爾并力修造再勘墨勒根附近處有嫩江岸之墨勒根屯可以築城俟訥木爾駐防兵收穫田禾一次墨勒根設兵築城事宜所司請

旨

上命議政王貝勒大臣集議議政王等奏言築城設兵等事均如所請黑龍江地方緊要且有船艦火

朔方備乘

卷首六

平定羅刹方略二

三

礮等物應發甯古塔兵五百人駐防者不足精選烏喇兵增發其駐防墨勒根兵應停止先派定發往訥木爾兵一千人令增發駐防於空郭爾進

上諭所議尙未周詳止以甯古塔兵發黑龍江不合應以先流徙甯古塔烏拉罪人并發再行明白確議於是議政王等復奏察墨勒根較空郭爾進緊要空郭爾進築城其令停止於墨勒根築城設兵令將軍薩布素及副都統一員駐劄於此黑龍



江設副都統一員其駐防五百兵以烏喇甯古塔兵參用先流徙甯古塔烏喇罪人俱入兵數發往今於墨勒根設兵自須增驛令戶兵兩部理藩院各遣官一員自烏喇吉林至墨勒根自墨勒根至黑龍江宜增幾驛定議具奏駐防黑龍江副都統鑄印信給之副都統溫岱納秦孰令駐防黑龍江孰令築城恭候

欽簡

上允行令溫岱納秦駐防黑龍江副都統博鼎築城築

朔方備乘

卷首六

平定羅刹方略二

十四

城兵丁各再量增夫役兼令種地

臣秋濤謹案墨勒根地所

築之城卽今墨爾根城

朔方備乘卷首六

知縣周錦心初校  
舉人張銓覆校



朔方備乘卷首七

欽定書三

平定羅刹方略三

康熙二十五年二月甲午

命發籐牌兵及礮具至黑龍江軍前

上諭兵工二部黑龍江軍前需用火藥礮子所關最要  
俟青草時派上駟院太僕寺駱駝二百匹量發火藥  
礮子及新鑄之礮再選籐牌兵百人付班達爾沙郎  
坦率往令內府佐領護軍校滿金奇宜番等偕行

朔方備乘

卷首七

平定羅刹方略三

一

戊戌

命將軍薩布素等帥師進攻雅克薩城 先是薩布素  
奏驍騎校碩克色等往探羅刹情形據回言職  
至旁臥地方因人少馬疲未抵雅克薩而還途  
遇奇勒爾慶定吉爾云羅刹復來雅克薩築城  
盤踞臣請於冰消時督修船艦親率官兵相機  
進剿

上以薩布素所奏乃傳聞之言并非遣人親抵雅克薩  
偵取確音不便遽爾用兵因令薩布素及理藩



院郎中滿丕等確探情形以聞至是滿丕奏臣遣索倫副頭目烏木布爾代等抵雅克薩城生擒羅刹鄂克索木果訊之云去歲尼布潮臣秋案尼布潮頭目宜番臣秋大兵釋歸之額禮克謝率五百餘人復至雅克薩依舊址築城其城夾木爲之中實以土寬一丈五尺高一丈木外墜之以泥及訊以糧米可食幾月又云所獲足支二年疏入

上諭今羅刹復回雅克薩築城盤踞若不速行撲勦勢

朔方備乘

卷首七

平定羅刹方略三

二

必積糧堅守圖之不易其令將軍薩布素等姑停遷移家口如前所請速修船艦統領烏拉甯古塔官兵馳赴黑龍江城至日酌留盛京兵鎮守止率所部二千人攻取雅克薩城併量選候補官員及見在八旗漢軍內福建籐牌兵四百人令侯林興珠率往

四月庚寅

命郎坦等參贊軍務 時

上以郎坦班達爾沙馬喇諳悉地形令赴黑龍江軍前

復



諭兵部曰郎坦等既因諳悉地形遣往俱令參贊軍務

七月乙巳

命免索倫達呼爾一年貢賦

上諭兵部理藩院曰我兵圍困雅克薩城羅刹勢迫死守今時序漸寒自墨勒根至雅克薩所設蒙古驛馬冬月飼秣維艱其免索倫達呼爾今歲貢賦俾之飼秣并修整器械以備調用至蒙古每驛應設夫馬若干令明愛馬喇等定議移文索倫總管洪吉郎中滿丕等如數取用索倫達呼爾夫役與備養之馬又博朔方備乘

卷首七

平定羅刹方略三

三

鼎率往築城種地官兵內選二百人俱暫留墨勒根亦候調用餘悉遣還

己酉

命宣諭鄂羅斯察罕汗

上諭議政王等向者羅刹侵犯雅克薩尼布潮諸地戕我居民邊境騷然曾諭鄂羅斯察罕汗來使尼果來等撤回其眾自後竟不復奏反在在侵犯肆行擾害意尼果來未達前旨於察罕汗復令被擒羅刹持書從喀爾喀地宣諭之亦不覆奏因遣發官兵往雅克







援若何撲勦勿令入城爾等其詳加籌畫密以奏聞  
尋薩布素等奏臣等凜遵

諭旨已於城三面掘濠築壘濠外置木椿鹿角分汛防  
禦城西對江另設一軍若截江之東西以泊船  
水險難停恐未流澌時江路有羅刹逸出尼布  
潮來援復派勦禦之兵於東西兩岸泊船備之  
離城六七里上流有港流澌時卽藏船於內另  
設一軍守護兼令堵尼布潮援兵至軍中馬匹  
有疲羸者一半發愛琿一半發墨勒根令駐彼

朔方備乘

卷首七

平定羅刹方略三

五

盛京官兵餉秣疏入

上諭發墨勒根馬匹之半如交駐彼盛京官兵則更費  
食糧可令索倫總管洪吉等餉秣盛京官兵仍行遣  
還其發愛琿馬匹之半卽令愛琿官兵餉秣

命副都統博鼎率兵赴將軍薩布素軍前 先是博鼎  
請率築城官兵二百人進勦事下薩布素等議  
至是薩布素奏臣等統率二千一百人所在防  
禦兵力尙單得博鼎增兵前來殊有裨益

上因命博鼎精選築城及種地官兵二百人賚二月食



糧速赴薩布素等軍前令其參贊軍務

九月己酉

命解雅克薩圍 時鄂羅斯國察漢汗遣使上疏其略

云謹奉

上撫御華夏洋溢寰區率賢臣共圖治理分任疆土滿

漢兼統聲名遠播

大聖皇帝曰向者父阿列克席米汗羅爲池曾使尼果

來等賚書至

天朝通好以不諳中國典禮語言舉止鄙陋無文望

朔方備乘

卷首七

平定羅刹方略三

六

寬宥之至頌揚

皇帝之處舛謬失體亦因地處荒遠典禮素昧所致幸

勿見罪

皇帝在昔所賜之書下國無通解者未悉其故及尼果

來歸問之但述

天朝大臣以不還逋逃根特木爾等騷擾邊境爲詞

近聞

皇帝興師辱臨境上有失通好之意如果下國邊民構

釁作亂



天朝遣使明示自當嚴治其罪何煩輒動干戈今奉  
詔旨始悉端委遂令下國所發將士到時切勿交兵恭  
請察明我國作亂之人發回正法除嗣遣使臣  
議定邊界外先令米起佛兒魏牛高宜番法俄  
羅瓦等星馳賫書以行乞撤雅克薩之圍仍詳  
悉作書曉諭下國則諸事皆寢永遠輯睦矣疏  
入

上諭鄂羅斯國察漢汗以禮通好馳使請解雅克薩圍  
朕本無意屠城欲從寬釋其令薩布素等撤回雅克  
薩之兵收集一所近戰艦立營并曉諭城內羅刹聽  
其出入毋得妄行攘奪俟鄂羅斯後使至日定議

康熙二十六年正月戊子

遣醫視軍士疾

上諭將軍薩布素等自雅克薩城解圍以來聞軍士間  
有患疾者此皆屬滿洲精兵朕甚憫焉今特遣醫二  
人賫藥調治之至羅刹雖與我對壘但我兵攻雅克  
薩城從未誅戮其人如城中有患疾之羅刹亦聽其  
就醫使還彼國傳布德意

朔方備乘

卷首七

平定羅刹方略三

七



七月戊子撤雅克薩官兵還愛琿墨勒根 先是喀爾喀土謝圖汗奉

上諭偵探鄂羅斯國分界使臣消息至是土謝圖汗奏鄂羅斯國使臣已抵臣境

上因命薩布素等統率官兵乘天時未寒還至愛琿墨勒根修整器械休養馬匹以度隆冬仍於要地設斥堠弁以察漢汗遣使請和撤還大兵之故曉諭雅克薩城內羅刹知之

朔方備乘

卷首七

平定羅刹方略三

八

朔方備乘卷首七

知縣丁紹基初校  
舉人張銓覆校



朔方備乘卷首八

欽定書四

平定羅刹方略四

康熙二十七年五月癸酉

遣內大臣索額圖等與鄂羅斯來使集議分界事宜

時鄂羅斯察漢汗使臣費要多羅

臣秋濤謹案一作費耀多

羅使俄羅斯行程錄作蜚托囉等至色冷格地方

臣秋濤謹案使俄羅斯行

程錄作色冷額疑當在色楞格河旁地以水名也

遣人來期我使至彼

集議

朔方備乘

卷首八

平定羅刹方略四

一

上命內大臣索額圖都統公國舅佟國綱及尙書阿爾

尼左都御史馬齊護軍統領馬喇往主其議并

派八旗前鋒兵二百護軍四百火器營兵二百

每翼前鋒參領一員署前鋒參領一員署前鋒

侍衛二員每旗護軍參領二員署護軍參領六

員每翼火器營協領一員參領一員每旗章京

一員令都統郎坦班達爾沙副都統納秦札喇

克圖率之偕往因

諭索額圖等曰羅刹侵我邊境交戰於黑龍松花呼瑪



兒諸江據我屬所居尼布楚雅克薩地方收納逃人  
根特木爾等與我兵築城愛琿兩次進勦雅克薩攻  
圍其城一切情事瑪拉可與諸臣詳言之俾洞曉其  
故始知朕從事羅刹原委至爾等奉使前往有應酌  
議者卽詳議以聞索額圖等奏言察鄂羅斯所據尼  
布楚本係我茂明安部遊牧之所雅克薩係我  
達呼爾總管倍勒兒故墟原非羅刹所有亦非  
兩界隙地也況黑龍江最爲扼要未可輕忽視  
之由黑龍江而下可至松花江由松花江而下

朔方備乘

卷首八

平定羅刹方略四

二

可至嫩江南行可通庫爾瀚江及烏拉甯古塔  
錫伯科爾沁索倫達呼爾諸處若向黑龍江口  
可達於海又恆滾牛滿等江及淨溪里江口俱  
合流於黑龍江環江左右均係我屬俄樂春奇  
勒爾畢喇兒等民人及赫真費雅喀所居之地  
不盡取之邊民終不獲安臣以爲尼布楚雅克  
薩黑龍江上下及通此江之一河一溪皆屬我  
地不可棄之於鄂羅斯又我之逃人根特木爾  
等三佐領及續逃一二人悉應索還如一一遵



行卽歸彼逃人及大兵俘獲招撫者與之畫疆分界貿易往來否則臣當卽還不與彼議和矣上允之是日索額圖等啟行未抵色冷格地方適喀爾喀厄魯特爭戰報至

上卽遣侍衛夸塞關保往追索額圖等令其退駐喀倫

地方

臣秋濤謹案使俄羅斯行程錄作喀龍

以道阻緣由遣人曉

諭鄂羅斯使臣於是索額圖等以前情作書令

前鋒參領索羅希

臣秋濤謹案使俄羅斯行程錄作索羅和

等送往

伊等遂暫回喀倫尋鄂羅斯使臣答書稱已遣

朔方備乘

卷首八

平定羅刹方略四

三

人由尼布楚赴京索羅希等以書奏

覽

上隨召索額圖等還

康熙二十八年四月壬辰

復遣內大臣索額圖等與鄂羅斯使臣會議 時鄂羅

斯使臣所遣人至言其大使者費要多羅等前

來尼布楚地方

上乃遣索額圖等赴尼布楚就議官兵同往者量增於

前又



命調黑龍江兵千五百人各帶仗械由水路赴尼布楚  
與索額圖等會索額圖等奏言尼布楚雅克薩  
既係我屬所居地臣等請仍如前議以尼布楚  
爲界此內諸地均歸於我

上諭今以尼布楚爲界必不與鄂羅斯則彼遣使貿易  
無棲託之所勢難相通爾等初議時仍當以尼布楚  
爲界彼使者若懇求尼布楚可卽以額爾古納爲界  
是日索額圖等啟行

十二月丙子

朔方備乘

卷首八

平定羅刹方略四

四

遣官立界碑於格爾弼濟河諸地 內大臣索額圖等  
抵尼布楚城與鄂羅斯國來使費要多羅額禮  
克謝會議彼初猶以尼布楚雅克薩爲所擴之  
地固執爭辨索額圖等以鄂嫩尼布楚係我國  
所屬茂明安諸部落舊址雅克薩係我國人阿  
爾巴西等故居後爲所竊據細述其原委開示  
之因直斥其侵犯之非復宣諭

皇上好生德意於是費耀多羅等及鄂羅斯國人眾皆  
歡呼誠服遂出其地圖議明分界事宜共相盟



誓永歸和好索額圖等以

聞

上命議政王貝勒大臣集議議政王等奏言羅刹潛據雅克薩諸地擾我虞人三十餘年矣

皇上念其冥頑無知不忍興師勦滅發官兵駐黑龍江待其悔罪因執迷不悟乃

命攻取雅克薩城所俘槩行釋放未幾羅刹重至雅克薩築城盤踞復令官兵圍困勢極窮蹙會其主遣使乞和

朔方備乘

卷首八

平定羅刹方略四

五

皇上卽許撤圍兼令大臣以義理曉譬之鄂羅斯國人始感戴

覆載洪恩傾心歸化悉遵往議大臣指示定其邊界使東北數千里從未入中國之地咸歸版圖此皆我

皇上睿慮周詳德威遐播之所致也應於議定格爾必齊河諸地立碑以垂永久勒滿漢字及鄂羅斯

喇地訥

臣秋濤謹案

皇朝通志作拉提諾一作臘底諾

蒙古字於上

今雖與鄂羅斯和好邊界已定但各省有官兵



駐防例仍照前議於墨爾根黑龍江設官兵駐防疏入

上從之尋遣官立碑於界其碑曰

大清國遣大臣與鄂羅斯國議定邊界之碑

一將由北流入黑龍江之綽爾訥卽烏倫穆河相近格爾必齊河爲界循此河上流不毛之地有石大興安以至於海凡山南一帶流入黑龍江之溪河盡屬中國山北一帶之溪河盡屬鄂羅斯

朔方備乘

卷首八

平定羅刹方略四

六

一將流入黑龍江之額爾古納河爲界河之南岸屬於中國河之北岸屬於鄂羅斯其南岸之眉勒爾喀河口所有鄂羅斯房舍遷移北岸一將雅克薩地方鄂羅斯所修之城盡行除毀雅克薩所居鄂羅斯人民及諸物用盡行撤往察漢汗之地

一凡獵戶人等斷不許越界如有一二小人擅自越界捕獵偷盜者卽行擒拿送各地方該管官該管官照所犯輕重懲處或十人或十五人



相聚持械捕獵殺人搶掠者必奏聞卽行正法  
不以小故沮壞大事仍與中國和好毋起爭端  
一從前一切舊事不議外中國所有鄂羅斯之  
人及鄂羅斯所有中國之人仍留不必遣還  
一今旣永相和好以後一切行旅有准令往來  
文票者許其貿易不禁

一和好會盟之後有逃亡者不許收留卽行送  
還

欽惟

朔方備乘

卷首八

平定羅刹方略四

七

皇上仁德覃敷恬冒六合凡窮荒絕域含靈受性之倫  
靡不涵泳

聖化飲德而食和恬然各得其所惟鄂羅斯國羅刹一  
種頑梗無知自作弗靖越我邊界竊據尼布楚  
雅克薩諸地擾害附近居民以致黑龍江松花  
江一帶索倫達呼爾諸虞人皆不得安息先順  
治年間曾發官兵進討未獲殲滅迨我

皇上親政卽念羅刹所據去我朝發祥之地甚近不可  
不速爲平定而平定之計與其創以兵威不若



服以德化故於康熙十五年間因鄂羅斯遣使  
來貢方物隨優賞使臣仍賜之

溫綸令其嚴禁羅刹毋擾邊陲許以貿易通好乃竟未  
奏覆而羅刹反侵入淨溪里烏拉等處

皇上特遣大理寺卿明愛等諭令撤還顧遷延不去肆  
行殺掠鴟張寢甚

皇上尙未思以兵加之但

調烏拉爾等處官兵駐鎮愛琿以防其滋蔓更屢行開  
示以冀其曉悟夫何羅刹執迷如故稔惡不悛

朔方備乘

卷首八

平定羅刹方略四

八

皇上以其性同禽獸非恩威兼施勦撫並用終未卽靡  
然帖服爰

授成算於都統公朋春等董率將士進取雅克薩隨播  
好生之仁遣侍衛關保傳

諭諸將帥城下之日毋戮一人已而我兵水陸並進薄  
城一戰羅刹果震懼窘迫稽顙乞降朋春等欽

遵

諭旨不誅其眾悉爲放還苟羅刹稍有人心霑被

鴻恩自宜戢志屏迹無復越境不意反側靡常乘我兵



凱旋之後又潛入故地竊處其中

皇上復命將軍薩布素等以兵圍之勢已窮蹙而

聖心慈愛本無意屠戮欲從寬釋會鄂羅斯察漢汗上

疏謝過遣使請和遂

命解雅克薩之圍特

遣內大臣索額圖等赴尼布楚與來使會議既索額圖

等抵彼以大義詰責其罪并宣布

朝廷寬仁至意鄂羅斯始感戴

高厚中心悅服分疆設誓聽命惟謹於是邊鄙之民皆

朔方備乘

卷首八

平定羅剎方略四

九

獲安堵永無侵暴之患焉夫鄂羅斯從昔不通

中國其人最獷悍難馴今一旦弭首順從傾心

向化自極北不毛之地興安嶺以內數千里境

悉歸版圖由是觀之

聖德神功巍巍蕩蕩誠迥越千古矣至於出師之時眾

皆以道遠爲難賴

皇上熟計於數年之前臨事不撓毅然獨斷又復遣探

地形以便進止設戍屯種以資戰守修造運艘

以足兵食置立驛站以達軍情屢



授籌策於將帥而機宜無失時

頒犒賜於士卒而奮勵有加事舉勿疑

神謨至爲英果功成早計

睿慮洵極篋深此亦從來史冊所未有也總之

皇上至仁如天大智如神故

聲靈普被而鴻濛未闢之士盡入提封

德澤周流而三五未服之方咸承

教化中庸曰舟車所至人力所通天之所覆地之所載

日月所照霜露所隊凡有血氣者莫不尊親蓋

朔方備乘

卷首八

平定羅刹方略四

十

此之謂也

朔方備乘卷首八

知縣丁紹基初校  
舉人張銓覆校



朔方備乘卷首九

欽定書五

欽定大清一統志

鄂羅斯

在喀爾喀楚庫河以北東南至格爾必齊

龍江所轄北境接界西接西洋西南至土爾古特國及準噶爾界北至海去中國二萬餘里其貢道由恰克都經喀爾喀地進張家口以達於京師

建置沿革地在極北古難詳考秦漢之間服屬匈奴

奴

史記匈奴傳冒頓單于北服渾庾屈射丁靈

匈奴北按魏略曰匈奴北有渾窳國有屈射國有丁令國有隔昆國有薪梨國蓋北海之南

朔方備乘

卷首九

欽定大清一統志

一

自有丁令非烏孫之西丁令也漢有堅昆丁令

烏孫長老言北丁令有馬脛國破堅昆北降丁令按堅昆在烏孫北烏揭之

謂丁靈也即今鄂羅斯地唐時有黠戛斯骨利

幹等國唐書黠戛斯古堅昆國也地當伊吾之

其種雜丁零乃匈奴西鄙也匈奴封漢降將李

陵為右賢王衛律為丁零王後郵支單于破堅

昆於時東距單于庭七千里南距車師五千里

郵支留都之後世得其地者訛為結骨稍號紇

骨亦曰紇斡斯云直回紇西北三千里南依貪

漫山地夏沮如冬積雪人皆長大赤髮皙面綠

瞳亦黑髮為不祥黑瞳者必曰陵苗裔也男少

女多俗趨伉氣多寒雖大河亦半冰稼有禾粟

大小麥青稞稼馬至壯大其君曰阿熱遂姓阿

熱氏駐牙青山至回鶻牙所橐駝四十日行回



鵲牙北六百里得仙娥河河東北曰雪山地多  
水泉青山之東有水曰劍河河偶艇以度水悉東  
北流經其國合而北入於海堅昆本強國也地  
與突厥等東至骨利幹南吐蕃西南噶邏祿貞  
觀二十二年入朝帝以其地為堅昆府隸燕然  
都護乾元中為回紇所破後語訛為黠戛斯蓋  
回紇謂之若曰黃赤面云又云骨利幹處瀚海  
北多百合產良馬其地北距海去京師最遠又  
北度海則晝長夜短日入烹羊脾熟東方已明  
蓋近日入處也太宗時入朝以其地為元闕州  
其大酋獻馬帝取其異者號十驥龍朔中以元  
闕州更為余吾州隸瀚海都督府按唐時堅  
昆在西骨利幹在東皆今鄂羅斯南境今元時  
其人多赤髮皙面祿瞳蓋堅昆之裔也

有阿羅思及吉利吉思臧合納謙州益蘭州等

處元史吉利吉思南去大都萬有餘里其境長  
一千四百里廣半之謙河經其中西北流又

朔方備乘

卷首九

欽定大清一統志

二

西南有水曰阿浦東北有水曰玉須皆巨浸也  
會於謙河而注於昂可刺河北入於海俗與諸  
國異土產名馬白黑海青昂可新者因水為名  
附庸於吉利吉思去大都二萬五千餘里即唐  
史所載骨利幹國也烏斯亦因水為名在吉利  
吉思東謙河之北臧合納猶言布囊也蓋口小  
腹巨地形類此因以為名在烏斯東謙河之源  
所從出也其境上惟有二山口可出入山水林  
樾險阻為甚謙州亦以河為名去大都九千里  
在吉利吉思東南謙河西西南唐麓嶺之北蓋蘭  
者蛇之稱也初州境山中居人見一巨蛇長數  
十步從穴中出飲河水腥聞數里因以名州朔  
漠圖自和甯北行三千里名阿只里海子自此  
又行五百餘里至欠欠州乞里吉思田地又行  
千里大皆其地也明時阻於朔漠未通中國  
澤云

本朝順治初其眾曰羅刹竊據黑龍江雅克薩之



地築城居之侵擾索倫達虎爾等

索倫達虎爾二部居額爾

古納河及淨溪里江之地與羅刹接壤

康熙十五年遣使入貢諭

以嚴禁羅刹毋擾邊郵羅刹潛侵淨里溪等處

遷延不去

命都統公彭春率兵進討羅刹窘迫乞降及我兵回潛

據雅克薩如故二十四年復

命黑龍江將軍薩布素等統兵圍之降者日眾二十五

年其國察漢汗遣使上疏謝罪言下國邊民構

釁自當嚴治乞撤雅克薩之圍且請分定邊界

朔方備乘

卷首九

欽定大清一統志

三

詔許之二十八年遣內大臣索額圖等與其使臣費要

多羅等會議於尼布潮之地定格爾必齊河以

北大興安山一帶為界其前所侵之尼布楚雅

克薩諸處俱歸版圖於格爾必齊河旁立碑為

誌自後朝貢貿易每歲每間歲一至未嘗稍違

節度

三十二年鄂羅斯送回逃人二名理藩院行文獎之是年察漢汗遣使入貢

聖祖閱其奏章諭大學士曰鄂羅斯貢獻想從古所無其國距京師甚遠從此陸路可直達彼處自嘉峪關

行十一二日至哈密自哈密行十二三日至土魯番過土魯番即鄂羅斯之境聞其國遼闊有二萬餘里

其國王察漢汗所居之城曰莫斯科窪近西北



大海去 京師甚遠相傳其國本微弱地亦狹

初居近海後假兵力於西費耶斯科國漸強盛

之計由地其國至依番瓦什里魚赤始得西費耶斯科稱

汗者歷二十三代三百五十餘年吞併喀山托

波兒諸處亦一百六十餘年今其地廣袤幾二

萬餘里分八道 一道曰莫斯科窪斯科國王所

楚與中國分界處曰西畢爾斯科其六道曰喀

山斯科佛羅尼使斯科計由斯科司馬連斯科

三皮提里普爾斯科郭羅多阿木哈斯科設官

管轄 每斯科如中國省會其餘小斯科無數 設官

堡名曰柏興猶中國州縣大者兵民數百

或千餘小者一二百設頭目一人有樓房屋舍

架大木為之城垣亦皆列木柵但絕少多虛名

耳 南界土爾古特哈拉哈兒叭哈薩克諸國及

內附之喀爾喀西北尚有十餘國大者曰西費

耶斯科圖里耶斯科近為所侵掠皆微弱云

風俗地寒而溼多雨雪少晴和山川險阻林樾叢

繞居止有廬舍水陸用舟車風俗以去髭鬚為

姣好髮卷者為美觀卑賤見尊長以免冠立即

為恭敬服氈罽喜飲酒不知茶屑麥為餅不飯

食知種而不知耘不知牛耕居河濱者喜浴善

朔方備乘

卷首九

欽定大清一統志



泗有錢文大小銀銅式不一以十六寸爲一尺  
十二兩爲一斤千步爲一里無節氣書知有四  
季而不知朔望人材勇健性矜夸貪得平居和  
睦喜詼諧少爭鬪好詞訟刑罰頗嚴尙浮屠自  
國王至庶民有四季大齋數十日

山川帕付林斯科山

在國境東佛落克嶺西北高  
出諸山之上土人云冬夏積

雪人不能至 接自喀爾喀諸部駐牧之色楞  
格河下流地名楚庫柏興入鄂羅斯界自此而  
北水皆北流沿路皆大山深谷山多林藪夏多  
蛇虻水多魚

本朝康熙五十一年原任內閣侍讀圖理琛奉使  
土爾古特道經其國歸而著其山川風土今依

朔方備乘

卷首九

欽定大清一統志

五

其所經次第列諸大水於下山佛落克嶺在費  
雖多而有名者絕少故不盡錄耶爾  
和土爾斯科地高十餘里有二水嶺東流出者  
曰土拉河嶺西流出者曰托波兒河山之陰有  
水曰喀穆河下流俱色楞格河原出喀爾喀境  
會於厄爾齊斯河內東北流至楚  
庫柏興入鄂羅斯界受東南來之楚庫河又東  
北流二百餘里至烏的柏興受東南來之烏的  
河又北流三百餘里入白哈兒湖河廣四五十  
丈水清溜急十月中始凍兩旁皆山沿岸多叢  
柳樺榆櫻 昂噶喇河自白哈兒湖西北流出又  
莫中多魚 厄爾庫城受西南來之厄爾庫河又西北流二  
千九百餘里受東北來之伊里穆河又數百里  
會伊聶謝河流入北海此河長三千餘里受十  
餘小水又大於色楞格兩岸及河中皆高峯峭  
壁水深溜急舟行甚險五六月尚有冰舊志昂  
噶拉河兩岸皆山自伊里穆河流入之處以至



伊聶謝河中間河流鄂羅斯人又呼為通古斯  
科河又有十餘小河皆注入之昂噶拉河內有  
伯克五處破落克八處西費喇九處其國謂水  
中高峯及臨水懸崖曰伯克有滅提別西伯克  
巴達爾滿斯克伯克多達兒斯克伯克滅費斯  
克伯克費達穆克伯克謂夾岸削壁中有大石  
河水陡下懸流曰破落克有博合滅兒爾納破  
落克牙皮乃破落克巴墩破落克多爾規破落  
克沙滿斯克破落克阿普林斯克破落克木爾  
蘇克破落克四鐵烈洛什破落克謂水淺多在  
急流之處曰西費喇有洛什西費喇鄂標穆索  
斯奈西費喇柏格西費喇郭洛活瓦西費喇郭  
費喇鄂爾吉那西費喇郭薩牙西費喇費夏那西  
史吉利吉思有謙河西流注於昂噶喇河其水大  
河昂可刺即昂噶喇謙河當即伊聶謝河也  
謝河自厄爾庫城西北由昂噶喇河水行三千  
餘里至伊聶謝柏興得伊聶謝河其水大

朔方備乘

卷首九

欽定大清一統志

六

於昂噶喇不知發源之處北流經伊聶謝柏興  
會東來之昂噶喇河轉東北流入於北海自此  
而北地益寒揭的河五十餘里地名麻科斯  
蓋近北海矣揭的河五里地色赤沿河有小柏  
有嶺名佛落克水從嶺下流出西北流二千五  
百餘里至那里穆柏興入於鄂布河舊志揭的  
河土人名為解梯多灣曲水色赤沿河有小柏  
興四五處順流約二千里河面漸寬水色漸白  
鄂布河自麻科斯西北由揭的河水行二千  
水西北流至托穆斯科受東南來之揭的河又  
那里穆柏興又受東南來之揭的河又西北流  
二千餘里至薩馬爾斯科之地轉西南流與厄  
爾齊斯河合復西北流入北海此河又大於伊  
聶謝水濁溜緩洲渚甚多自此厄爾齊斯河  
而北地漸平坦山亦不甚大矣厄爾齊斯河自  
里穆柏興西北由鄂布河水行二千餘里至薩  
馬爾斯科得厄爾齊斯河其水自阿爾泰山發



源北流入鄂爾斯境又西北流至托波兒之地  
受托波土拉二河轉東北流與鄂布河合流入  
北海此河大如色楞格水濁流急其發源之阿  
爾泰山屬中國西北塞外邊界即古金山也計  
其源流與色楞格相等不知幾千里舊志厄  
爾齊斯河在蘇爾呼忒柏興西南六百餘里托  
波兒河源出費雅爾土爾斯河會又東北流入於  
厄爾齊斯河其入厄爾齊斯河處之東北地名托  
波兒在薩馬爾斯科西南一千餘里彼所稱八  
道中之一道也居民二千餘戶駐兵二千頭目  
十數人有廬舍市井謂之西畢爾斯科設噶林  
一人統之凡諸柏興皆其所轄云舊志狄穆演  
斯科西南六百餘里為托波兒地厄爾齊斯河  
來自東南遶過托波兒向東北流土拉河源出  
托波兒河來自西南至此地而合土拉河佛落  
克嶺東南南流入托波兒河匯於厄爾齊斯河  
其發源處地名費耶爾和土爾斯科在托波兒

朔方備乘

卷首九

欽定大清一統志

七

西北二千餘里自此西北  
與國城相近謂之內地  
喀穆河在佛落克嶺  
中流出西南流千餘里至黑林諾付之地有佛  
落克嶺北流出之費牙忒喀河西南流入此河  
又流至喀山城東南入佛兒格河此河上流至  
地名黑林諾付俱屬西畢爾斯科道至喀山乃  
別為一道自此而北至國王所居莫斯科窪城  
僅二千餘里地勢趨下人烟稠密舊志喀穆河  
大似色楞格河水色赤溜急自東北向佛兒格  
西南流至喀山相對之地入佛兒格河東南受喀  
河發源西北山中東南流至喀山城東南受喀  
轉西南流又流三百餘里至西穆必爾斯科之地  
匯於滕吉思湖此河大如鄂布河水濁溜緩在  
鄂羅斯名佛兒格在土爾古特國名厄濟爾他  
水皆北流入海惟此自北而南不入海其所經  
之喀山亦入道中之一道也在黑林諾付西南  
五百餘里地平坦多田畝產稻稷麥環大水為



城有八門周八里居民五千餘戶設總管統轄其南三百餘里地名西穆必爾斯科又西南五百餘里曰薩拉托付自此

**白哈兒湖**

在楚庫柏而南即土爾古特國矣

餘里亦曰柏海去喀爾喀北界千餘里有巨澤南北長二百里許東西廣千餘里四面皆山色

楞格河自西南流入昂噶喇河自西北流出其從東北流入者又有一河亦名昂噶喇中有洲

曰鄂遼漢在湖內之東北偏南北五十餘里東西二百里上有山岡多野獸水多魚蒙古五千

餘戶游牧於此十二月下旬冰始堅可行三月盡冰始解按唐書地理志骨利幹都播二部

落北有小海冰堅時馬行八日可渡海北多大山其民狀貌甚偉風俗類骨利幹畫長而夕短

所謂小海即此水也又按史記匈奴傳匈奴留郭吉遷之北海上漢書蘇武傳匈奴徙武北海

上無人處使牧羝武既至海上廩食不至掘野鼠去草實而食之杖漢節牧羊單于弟於靳王

**朔方備乘**

**卷首九**

欽定大清一統志

八

弋射海上給衣食賜馬畜王死後人眾徙去丁

令盜武牛羊武復窮厄匈奴使李陵至海上為武置酒設樂武終不降後漢使復至匈奴常惠

夜見漢使教使者謂單于言天子射上林中得雁足有係帛書言武等在某澤中前言北海海

上後言某澤以塞外遇水澤通稱為海也白哈兒湖地在匈奴正北與丁零相近史記匈奴

傳冒頓北服丁靈漢書李陵傳匈奴立衛律為丁靈王師古注丁靈胡之別種又蘇武傳注丁

令即上所謂丁靈也然則鄂羅斯南境即丁靈故地而白哈兒湖即蘇武牧羝之北海上歟

**土產麥**

有大麥小麥

**松**

**杉**

**樺**

已上三種各處有之

**馬**

唐書

骨利幹產良馬首似橐駝筋骼壯大日中馳數百里今鄂羅斯所產馬皆高大逾常即其類也

**牛羊豕**

**鹿**

唐書有鞠國居拔野古東北有木無草地多苔苦無羊馬



人豢鹿若牛馬惟食苔俗以駕車又以鹿皮爲衣元史撼合納在烏斯東謙河之源所從出也貧民無恆產者皆以樺皮作廬帳以白鹿負其行裝取鹿乳採松實及斲山丹芍藥等根爲食今鄂羅斯之東境伊聶謝柏興之地有一種貧民名曰喀穆尼漢亦曰通古斯俱畜鹿以供乘馭負載鹿色灰白形如驢白狐伊聶謝之北地有角名曰俄倫卽其類也

產此麻門橐窪華言鼠也產於極東北近海處獸大如象重萬觔行地中見風卽死每於河濱土

內得之骨理柔潤潔白類象牙彼人以其骨製爲碗碟梳篦之類肉性極寒食之可除煩熱云

此地最寒距北海大洋止一月程晝長夜短夜亦不甚暗雖日落夜深猶可博奕不數刻東方

已曙按唐書載骨利幹之北晝長夜短近日入處卽貂各處有之又有黑貂皮甚貴銀鼠此地也貂亦產極東北牙特庫之地

朔方備乘

卷首九

欽定大清一統志

九

青鼠 四帖黑烈帖魚

形類鱈無鱗脊上並兩肋有三骨連生大不過

三尺味頗佳冰未凍時從北海由鄂布河溯流而來甚多人取食之又有名鄂莫裏者長止尺餘白露後五日內由白哈兒湖逆流而來取之不盡其諸河內皆產鱸鱠鯉鯽鱒鮠等及哈打拉魚他庫魚石斑魚穆舒呼魚松阿打魚勾深魚牙魯魚

朔方備乘卷首九

舉人胡景桂初校 廩生陳文煜覆校



朔方備乘卷首十

欽定書六

欽定皇朝通典

邊防

北序略

臣等謹案杜氏邊防典北方四十一部五朝續典分北及正北凡十八部蓋以北方事游牧數移徙所居不常唐以後皆屬於遼元則起白沙漠諸地皆歸統攝明代北方之地盡爲元裔所據故史載北方唯韃靼一傳而已以今輿圖考之元裔諸境卽今喀爾喀八十二旗及科爾沁等四十九部及察哈爾諸部地自

本朝龍興之初漠南諸部久爲臣僕

聖祖仁皇帝平定朔漠喀爾喀受職歸化與內扎薩克同皆不得以邊目之其遠處北陲者惟俄羅斯一國境地頗爲遼濶順治間卽遣使來朝康熙間遣使刻石定界朝貢通市累年不絕乾隆二十三年復能遵奉行移呈獻逆賊阿睦爾撒納

朔方備乘

卷首十

欽定皇朝通典

一



屍身以仰沐

天朝之撫輯蓋懷仁慕德匪朝伊夕矣自黑龍江之

格必爾齊河

臣秋濤謹案諸書皆作格爾必齊河

及喀爾喀部之

西北境伊犁之塔爾巴噶台路皆與俄羅斯接壤恪守成約無相越界其子弟來學者復特設俄羅斯館以處之

嘉惠無已洵懷柔無外之規模也左哈薩克部初懷慕義之忱繼有佐賊之舉迨忱我

天威稽首歸命偕右哈薩克部竭誠效職無有二心其

朔方備乘

卷首十

欽定皇朝通典

二

別部啟齊玉蘇烏爾根齊皆踵接來歸翕然從化

帝澤之所涵濡無間於遙陬僻壤而

敕書文綺

賜宴錫賚備荷優渥所爲八極從風尊親感戴配天而無極也左右哈薩克地非正北以其在伊犁北境與俄羅斯國壤地相鄰茲列於邊防北巷

北

俄羅斯



俄羅斯國東北至海南接喀爾喀及伊犁北路之塔爾巴哈台及哈薩克境西接西洋諸國東南至格必爾齊河東岸自大興安嶺之陰以東至海與黑龍江分界秦時爲渾庾屈射丁靈丁卽

零見史記一作丁令

諸國匈奴冒頓單于始北服之漢時

郅支單于北降丁令并有其地北魏爲烏洛侯國唐爲骨利幹戛黠斯國元時爲阿羅思吉利吉思昂可新地元史稱吉利吉思南去大都萬有餘里有謙河西北流注於昂可刺河北入於

朔方備乘

卷首十

欽定皇朝通典

三

海卽其地也相傳其國舊無汗號處西北近海計由之地其酋名依番瓦什里魚赤者因族姪擾亂求助於西費耶斯科國假其兵力服屬諸族自立爲汗部落遂大厯二十餘代三百八十餘年其酋皆稱察罕汗云其地寒多陰少晴廣袤二萬里分八道曰莫斯科窪斯科爲其國都曰西畢爾斯科自托波兒河東至尼布楚與中國分界曰喀山斯科曰佛羅尼使斯科曰計由斯科曰司馬連斯科曰三皮提里普爾斯科曰



郭羅多阿爾哈連斯科一斯科所屬城堡名柏興多者至百餘蒙古語謂民居爲拜牲俄羅斯與蒙古接蓋卽拜牲之轉音也官制汗左右近侍官四得專政每斯科設總管官一彼中名噶噶林每柏興設頭目俗尙天主教不知朔望每歲按四季大齋四次以冬季大齋完日爲歲首俗尙貿易務農者少知種而不知耘不以牛耕居河濱者善泅所產有駝馬牛熊狼堪達漢野猪鹿狗黃羊狐兔貂鼠銀鼠灰鼠鼯鼠之屬臣秋大有重萬觔者骨色白潤類象齒性最寒食之可除煩熱骨可成器彼中名麻門橐霍明時阻於朔漠未通中國我

朔方備乘

卷首十

欽定皇朝通典

四

濤謹案鼯鼠諸書皆作磳鼠下同

鼯鼠行地中遇陽氣卽死身

朝順治十二年其國察罕汗始遣使來貢

上嘉其誠款降

敕誥及

恩賜令來使齋捧回國十三年遣使奉表來貢以來使不諳朝議却其貢而遣還之十四年又遣使來



貢途經三載至十七年五月至表稱俄羅斯一  
千一百六十五年廷臣謂其不遵正朔宜逐之  
奉

旨察罕汗雖恃爲酋長表文不合體制然外邦從化宜  
加涵容以示懷柔著該部與宴量加恩賞但不必遣  
使報書可卽以表文矜誦不令陛見之故論而遣之  
康熙十五年察罕汗又遣陪臣進貢方物奏言  
俄羅斯僻處遠方從古未通上國不諳中華文  
義及疏奏禮儀兩次抒誠致多缺失今特敬謹

朔方備乘

卷首十

欽定皇朝通典

五

遣使奉貢仰祈矜宥得

旨准其通貢初順治間俄羅斯部落曰羅刹者竊據黑  
龍江築城雅克薩地侵擾索倫達虎爾等及是  
諭察罕汗嚴禁羅刹毋擾邊陲而羅刹仍復潛侵淨理  
溪等處臣秋濤謹案他書作淨溪里卽精奇哩江也遷延不返故巢  
二十一年八月遣副都統郎談公彭春率兵往  
達虎爾索倫覘視情形十二月郎談等回奏攻  
取羅刹甚易

上諭兵非善事宜暫停攻取於黑龍江呼瑪爾二處建



木城遣甯古塔將軍巴海副都統薩布素以烏喇甯古塔兵千五百戍之相機集事二十二年於黑龍江建城以薩布素爲將軍領之設斥埃於呼瑪爾羅刹之眾有過黑龍江者降其兵目三十餘人

上赦不誅並安插之時羅刹屬人多來歸者令編爲一佐領使彼此相依有資二十四年正月

命都統公彭春都督何佑等率福建籐牌兵五百人代黑龍江兵守城種地五月都統公彭春等率師

朔方備乘

卷首十

欽定皇朝通典

六

抵雅克薩城下遵

旨宣諭促令歸巢羅刹遷延不還乃分水陸兵爲兩翼急進攻城中大驚頭目額里克舍等窮迫乞降遂遷歸雅庫彭春等收復雅克薩城並以逃人還七月釋羅刹宜番等四人歸國二十五年正月羅刹復來城雅克薩地

上命將軍薩布素等率所部兵二千往勦九月察罕汗上疏言

皇帝所賜之書下國無通解者及前使尼果賚歸始悉



情節以下國邊民構釁請察明作亂之人收回  
正法除遣使議定邊界外謹先齋書以獻並乞  
撤雅克薩之圍

上許之二十七年三月察罕汗遣費岳多羅等至

上遣領侍衛內大臣索額圖都統公佟國綱尙書阿喇  
尼左都御史馬齊護軍統領馬喇等往二十八  
年十二月會議於尼布楚歸我雅克薩尼布楚  
諸城定議邊界以北流入黑龍江之綽爾結卽  
阿倫穆河相近格必爾齊河爲界循河上流以

朔方備乘

卷首十

欽定皇朝通典

七

至於海凡山南一帶流入黑龍江之溪河盡屬  
中國山北屬俄羅斯凡獵戶人等不許越界犯  
則擒治行旅有往來文票者許貿易勿禁不留  
逃人議定乃盟立碑界上釋兵而還自後遣使  
通貢互市不絕三十二年俄羅斯送回逃人二  
名理藩院行文獎之三十九年遣使齋奏至

聖祖諭曰俄羅斯僻處海隅甚爲誠敬噶爾丹求救於  
彼曾拒而不答曩遣人分畫疆界卽獻尼布楚地以  
東爲界卽此允當軫念也五十一年兵部職方司郎



中圖理琛使土爾扈特國時土爾扈特寄居俄羅斯之西境假道俄羅斯以往該國王飭屬迎護供頓禮節備至圖理琛還悉其山川風俗爲異域錄以獻初通市諸物有噶噶林印記者准市餘則否五十六年七月俄羅斯邊城頭目以文來請於將軍托留欲私行貿易

上命托留移文切責之雍正五年三月察罕汗遣使表貢八月遣郡王額駙策凌伯四格侍郎圖理琛等與俄羅斯使臣薩瓦定議邊界自額爾古納

朔方備乘

卷首十

欽定皇朝通典

八

河岸至阿魯哈當蘇阿魯奇都勒齊克達奇林俱爲我斥埃應以相對之楚庫河爲界自此以西沿布爾古特山等處以博木沙畢鼐嶺爲界立石以誌不許越境滋事及容留逃盜人等犯者互相查拏並以恰克圖口爲常互市所人數不得過二百定例遣理藩院司官一員照料修京城俄羅斯館來京讀書幼童及教習等官給養贍願回者聽隨

召見薩瓦等



賞賜有差並優

賜察罕汗遣薩瓦歸國是年議准俄羅斯人所居近山河者以山河爲界無山河之空地設立鄂博爲界自東邊之額爾古納河至阨白爾哈黨蘇喀倫外空地從中平分以齊邊界乾隆二年監督俄羅斯館御史赫慶奏言俄羅斯互市止宜在於邊境其住居京城者請禁貿易在京讀書子弟禁其擅行出入從之二十二年準噶爾平侍衛順德訥窮追阿睦爾撒納至額爾圖拉與俄羅斯喀比潭相見於額爾齊斯河上索阿睦爾撒納未得將軍兆惠以

聞

上命理藩院移咨令遵不納逃人之例擒獻二十三年正月俄羅斯遵奉行移不敢諱匿述阿睦爾撒納避罪闌入彼界旋以痘死且出其屍於邊界之恰克圖城乃遣親王齊巴克雅蘭品爾等驗而歸之俄羅斯西北境有數小部落曰西費耶斯科曰圖耶斯科曰博爾托噶里牙曰付蘭楚

朔方備乘

卷首十

欽定皇朝通典

九



斯曰雅爾馬尼牙曰宜大里牙曰宜斯巴尼牙  
曰狄音曰和爾斯提音曰布魯斯奇曰博爾斯  
奇曰別穆斯奇曰賽薩林木斯奇曰昂假爾斯  
奇曰賀蘭斯奇曰博玻林木斯奇皆俄羅斯附  
屬之國先是土爾扈特汗阿玉奇者本準噶爾  
四衛拉特之一以與策妄阿拉布坦構釁不相  
安率其全部徙居俄羅斯西境內其駐牧之地  
曰額濟勒曰馬努托海康熙間每假道於俄羅  
斯來貢乾隆十九年二十一年並來朝貢

朔方備乘

卷首十

欽定皇朝通典

十

京師三十六年其汗渥巴錫與合族台吉挈全部  
三萬餘眾由俄羅斯展轉萬餘里來歸順入覲  
於伊綿峪並於萬樹園

賜宴觀燈火

封爵賞賚有差其來歸之眾並給以廩餼授之牧地於  
伊犁東境之庫爾喀喇烏蘇北境之塔爾巴噶  
台諸地分境游牧各安生理其寄居舊壤仍入  
俄羅斯境云

朔方備乘卷首十

舉人胡景桂初校  
廩生陳文煜覆校



朔方備乘卷首十一

欽定書七

欽定皇朝文獻通考

四裔考

俄羅斯

俄羅斯國東北至海南接喀爾喀準噶爾哈薩克土爾扈特西接西洋諸國秦時爲渾庾屈射丁靈諸國匈奴冒頓單于始北服之漢時郅支單于北降丁令并有其地北魏時爲烏洛侯國

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

一

有于已尼大水所謂北海也唐爲骨利幹國居瀚海北其地北距海元時爲阿羅思吉利吉思昂可新地元史稱吉利吉思南去大都萬有餘里其境長一千四百里廣半之有謙河西北流注於昂可刺河北入於海今俄羅斯有昂噶喇河卽元史昂可刺河也昂可新者元史謂卽唐之骨利幹也今名俄羅斯卽元阿羅思轉音也相傳其國舊無汗號處西北近海計由之地其酋名依番瓦什里魚赤者因族姓擾亂求助於



西費耶斯科國假其兵力服屬諸族自立爲汗  
歷三百餘年今其酋皆稱察罕汗云其地寒多  
陰少晴蕃林木稀人煙分八道曰西畢爾斯科  
曰喀山斯科曰佛羅尼使斯科曰計由斯科曰  
司馬連斯科曰三皮提里普爾斯科曰郭羅多  
阿爾哈連斯科曰莫斯窪斯科一斯科所屬城  
堡名柏興多者至百餘少或一二十餘蒙古語  
謂民居爲拜牲俄羅斯與蒙古鄰接疑卽其轉  
音又卽明人所云板升者也官制汗左右近侍

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

二

官四得專政每斯科設總管官一彼中名噶噶  
林每柏興設頭目田則什一而稅凡業打牲者  
納貂鼠狐狸銀鼠灰鼠其不打牲者歲納銀錢  
二百法律凡叛逆犯上者肢解遇敵敗北者斬  
劫奪人及殺人者俱斬傷人者斷手偷盜倉庫  
官物者視贓之多寡有劓刖者有以火灼之而  
發遣者私鑄錢者鎔銅灌口內以殺之私賣煙  
酒者重責籍其家遣其人因姦殺死本夫者本  
婦則埋於地露其首以殺之姦夫則懸於樹以



殺之犯姦者本婦重責不離異姦夫重責又罰銀入官其幼童與女子姦者重責之配爲夫婦俗尙天主教不知朔望或二十九日或三十日或三十一日爲一月十二月爲一歲每歲按四季大齋四次或四十日或三十餘日以冬季大齋完日爲歲初平時皆逢七齋戒知節儉厭兵戎性矜誇貪得喜詼諧好詞訟每逢吉日男子相聚會飲醉則詠謔跳舞婦女不避生客爭相炫飾遊戲爲隊行歌於途卑賤見尊者免冠立

地而叩尊者不免冠平等相遇皆免冠立地而叩男子與婦人遇男子免冠婦人立地而叩以去髭髯爲姣好髮卷者爲美觀婚嫁亦用媒妁聘娶之日往叩天主堂誦經畢方合盞殯殮有棺俱送至堂內葬埋不飲茶服羶褐苧布以麥麩爲餅餌不爲飯每食用匙及小叉無箸俗尙貿易務農者少知種而不知耘不以牛耕居河濱者善泅用瓜種大小銀錢有值三文十文五十文百文者亦有紅銅錢與小銀錢通用以十



六寸爲尺十二兩爲觔千步爲里後改五百步  
爲里其木則有杉松馬尾松楊樺叢柳櫻菓榆  
刺玫其穀則有大麥小麥蕎麥油麥及稷其蔬  
則有蘿蔔蔓菁白菜王瓜芫荽倭瓜葱蒜獸畜  
則有駝馬牛熊狼堪達韓野猪鹿狍黃羊狐狸  
兔貂鼠銀鼠灰鼠磳鼠行地中遇陽氣卽  
死身大有重萬觔者骨色白潤類象牙性最寒  
食之可除煩熱骨可成器彼中名麻門橐窪禽  
則有鷹鵬鷓鴣海青鴉鴨鷄又有聶木沁雞大

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

四

如鵝腳高尾短有蒼黑色而花紋者有白色青  
斑者其冠色不時變幻人稍侵之卽鳴翅立冠  
下垂比戶畜之俄羅斯稱西費耶斯科國爲聶  
木沁云魚則有鮡鰭鱸鯉石斑鮒魴鱧鱖鴨嘴  
哈打拉他庫木舒爾呼松阿禪勾深牙魯四帖  
里烈帖鄂莫裏樂則有鐘鼓喇叭木笛哨吶銅  
絃箏胡琴其土宜風俗物產大略如此明時阻  
於朔漠未通中國

本朝順治十二年其國察罕汗始遣使來朝貢方



物

上嘉其誠款降

勅及

恩賜令來使齎回國

勅曰爾國遠處西北從未一達中華今爾誠心向化遣使進貢方物朕甚嘉之特頒恩賚卽俾爾使臣齎回昭朕柔遠至意爾其欽承永効忠順以副恩寵十三年遣使奉表來朝貢方物以來使不諳朝儀卻其貢而遣還之十四年復遣使奉表進貢途經朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

五

三載以十七年五月至表稱俄羅斯一千一百六十五年語多矜夸廷臣咸謂其不遵正朔宜逐之奏入得

旨察罕汗雖恃爲酋長表文不合體制然外邦從化宜加涵容以示懷柔俄羅斯遠處邊陲未沾教化乃能遣使奉表而至亦見慕義之忱來使著該部與宴貢物查收察罕汗及其使量加恩賞但不必遣使報書爾衙門可卽以表文矜詡不合陛見之故諭而遣之

康熙十五年五月察罕汗又遣陪臣尼果賴罕



伯里爾鄂維策進貢方物奏言俄羅斯僻處遠方從古未通上國不諳中華文義及奏疏禮儀兩次抒誠致多缺失今特敬謹遣使奉貢仰祈矜宥得

旨准其通貢初順治間俄羅斯部落曰羅刹者竊據黑龍江築城雅克薩之地侵擾索倫達呼爾等及是諭察罕汗嚴禁羅刹毋擾邊陲而羅刹仍復潛侵淨理溪等處遷延不返二十一年八月遣副都統郎談公彭春率兵往達呼爾索倫覘羅

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

六

刹情形將行

上面諭曰羅刹犯我黑龍江一帶侵擾民人昔發兵進討未獲翦除近聞蔓延至赫哲費雅哈侵掠不已爾等此行可聲言捕鹿沿黑龍江行圍徑薄雅克薩城下勘其形勢度羅刹斷不敢出戰爾等還時其詳視自黑龍江至額蘇里水程並訪自額蘇里至甯古塔道里偕薩布素往勘以聞十二月郎談彭春等自達呼爾索倫還以羅刹情形具奏

上諭議政王大臣等曰據郎談等奏攻取羅刹甚易朕



意亦以爲然第兵非善事宜暫停攻取於黑龍江呼瑪爾二處建木城遣甯古塔將軍巴海副都統薩布素以烏拉甯古塔兵千五百戍之相機集事二十二年四月巴海等奏言黑龍江呼瑪爾距雅克薩城遼遠若駐兵兩處勢分道阻儻羅刹增兵儲粟更難爲計宜乘其積儲未備速行征勦

上以所議未合機宜令巴海留守烏拉以副都統瓦禮祐偕薩布素統兵往俟抵彼相度形勢於可進之時奏請進兵又經王大臣等議請將建城駐朔方備乘

兵之處移於黑龍江呼瑪爾中間額蘇里之地并設四驛從之尋復於黑龍江建城以薩布素爲將軍領之設墩於呼瑪爾自黑龍江至烏拉置十驛由水路挽運至黑龍江爲永戍地時羅刹之眾有過黑龍江者降其兵目三十餘人赦不誅並安插之九月

上諭理藩院尙書阿穆呼郎曰俄羅斯國羅刹等無端犯我索倫邊境匿報特穆爾等逃人朕不忍加誅屢行曉諭令歸故地還逃人迺執迷不悟轉肆焚掠因



特遣重兵駐守其地頃者羅剎遇我將卒降其三十餘人朕體好生之德皆加參養今彼若悔過則已否則必干天討或路遠難歸傾心投誠者朕亦納之加恩撫恤使得其所爾院可遵旨具文遣來降番人宜番米海羅莫羅對再行往諭彼有何言令其回奏時羅剎屬人多來歸者令編爲一佐領使彼此相依有資二十三年正月薩布素等奏言宜乘四月冰解時遣官兵先往招撫不卽降則進兵滅之尋報遣夸蘭達鄂羅舜等於正月十一日抵

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

八

羅剎境令宜番等造其居開諭之因以鄂羅春留質之子三人來并招撫米海羅等二十一人送京安插五月遣往軍前之輕車都尉瑪喇奏言羅剎之在雅克薩尼布楚二城者各止五六百人於額爾古訥河口至布爾瑪合河口十餘處築室耕田以自給喀爾喀與尼布楚人亦時與交易資生請令喀爾喀車臣汗禁止交易再令黑龍江將軍水陸並進作攻取雅克薩狀因取其田禾則羅剎不從自困量遣輕騎勦滅似



易時將軍薩布素等亦以收取羅剎田禾爲宜  
隨降

旨令薩布素等酌議由水陸路進兵孰便并諭車臣汗  
知之尋以薩布素請停進勦坐失事機得

旨申飭十二月徵福建籐牌兵二十四年正月以瑪喇  
爲副都統叅贊軍務先是

上以薩布素上疏引罪命都統公瓦山侍郎敦丕往會  
薩布素等詳議應否攻取之處至是瓦山等與  
薩布素會奏我兵於四月水陸并進先撫後勦

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

九

如不克則毀其田禾以歸

上因命都統公彭春督師命左都督何祐等率福建籐  
牌官兵五百人往發

盛京兵五百人代黑龍江兵守城種地再令降

勅諭曉羅剎使速回雅庫以息兵爭三月達呼爾頭目  
陪勒爾等往偵雅克薩情形擒羅剎噶瓦力喇  
等七人以歸噶瓦力喇等備述其酋約束所屬  
禁持兵器往來並懼懼求援狀

上命人給時服一襲俟大兵進勦時示以寬大之意而



釋之五月都統公彭春等率師抵雅克薩城下  
遵

旨宣諭促令歸巢羅剎遷延不還乃分水陸兵爲兩翼  
急進攻城中大驚頭目額里克舍等窮迫詣軍  
前乞降彭春等復宣

上恩德額里克舍率所部咸垂涕望闕稽顙受命遷歸  
雅庫彭春等復雅克薩城並以逃人還捷奏至  
上諭王大臣曰羅剎擾我黑龍江松花江一帶三十餘  
年其所竊據距我朝發祥之地甚近應速爲剪除是

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

十

以命將行師深入撻伐今收復雅克薩地得遂初心  
至於撫綏外國在使之心服不在震之以威近遣侍  
衛關保等往軍前諄諭之曰朕以仁治天下素不嗜  
殺爾其嚴諭將士毋違朕旨以我兵力羅剎勢不敵  
必獻地歸誠爾時勿殺一人俾還故土宣朕柔遠至  
意茲一一奉行朕甚嘉焉七月釋羅剎宜番等四人  
歸國十月以都統公彭春等爲頭等第一軍功  
二十五年正月羅剎復來城雅克薩地  
上命將軍薩布素等率所部兵二千往勦八月



諭薩布素等河冰將結熟籌防禦之法薩布素奏言於城三面掘濠築壘壕外置木椿鹿角分汛防禦城西對江另設一軍復派勦禦之兵於東西兩岸備江路來援之羅刹爲持久計時荷蘭國入貢使臣稱與俄羅斯接壤因

諭議政王大臣等向者羅刹犯雅克薩尼布楚地曾諭察罕汗來使尼果賚等撤回其眾竟不覆奏意尼果賚未達前旨於察罕汗復令被擒羅刹持書從喀爾喀地宣諭亦不復奏因發官兵招撫羅刹不戮一人

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

十一

令其頭目額里克舍等持書歸去羅刹聞我師歸復據雅克薩朕思本朝頻行宣諭曾未一答而雅克薩羅刹又死守不去或尼布楚諸地阻隔前書未達或雅克薩羅刹皆彼有罪之徒不便歸國俱未可知其以屢諭情節爲書付荷蘭國使臣轉發察罕汗處令其收回雅克薩尼布楚羅刹於何處分立疆界則兩界人民均得甯居不失永相和好之意再依此作書發西洋國轉達之八月

命副都統博定率築城官兵二百人赴薩布素等軍前



參贊軍務九月察罕汗遣使上疏言

皇帝所賜之書下國無通解者及尼果賚歸始悉情節  
以下國邊民構釁請察明作亂之人收回正法  
除遣使議定邊界外謹先齎書以獻並乞撤雅  
克薩之圍

上諭大學士等曰俄羅斯以禮通好馳使請解雅克薩  
之圍朕本無屠城之意其令薩布素等解圍近戰艦  
立營城內羅刹聽其出入俟俄羅斯後使至定議二  
十六年正月遣太醫院官二人往視軍士之患

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

十三

疾者令雅克薩城羅刹就醫無禁十月遣兵部  
尙書鄂爾多等往黑龍江籌議儲糧永戍之策  
二十七年三月察罕汗遣費岳多羅等至

上命領侍衛內大臣索額圖都統公佟國綱尙書阿喇  
尼左都御史馬齊護軍統領瑪喇等往二十八  
年十二月會議於尼布楚歸我雅克薩尼布楚  
諸城定議邊界一以北流入黑龍江之綽爾納  
卽阿倫穆河相近格必爾齊河爲界循河上流  
以至於海凡山南一帶流入黑龍江之溪河盡



屬中國山北一帶之溪河屬俄羅斯一以流入  
黑龍江之額爾古訥河爲界河之南岸屬中國  
北岸屬俄羅斯凡獵戶人等不許越界犯則擒  
治一切行旅有准往來文票者許貿易勿禁不  
留逃人議定乃盟立碑界上釋兵而還三十二  
年十月察罕汗遣使進貢嗣是遣使通市無間  
四十四年十一月俄羅斯貿易來使至

上閱其文字曰此喇提諾托忒烏珠克俄羅斯三種文  
也外國之文有三十六字母者亦有三十字五十字

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

三

母者源與中國同但不分平上去而尙有人聲其兩  
字合音甚明中國辨四韻極精以兩字合音不甚緊  
要故知者漸少若中國所有之字外國亦有之特不  
全耳五十一年兵部職方司郎中圖理琛使土爾扈  
特國假道俄羅斯奉

旨此役於俄羅斯國人民生計地理形勢均須留意歸  
而悉其山川風俗爲異域錄以獻其略曰歲在  
壬申五月二十日出都城宿沙河行六日出張  
家口六月初二日越興安嶺又十餘日至巴顏



布拉克當興安嶺上又二日至西拉布里度十六日至瀚海南界之阿爾哈林圖枯布爾十七日至瀚海中朱爾輝地十八日至瀚海北界之哈囊布拉克又四日至那拉特勞赤又三日至達布蘇台又三日地勢漸下七月初三日自鄂什欣布里度下興安嶺北至汗山東枯爾布里度其東南二十里許卽勦滅噶爾丹之招木多地也初五日至土喇河岸宿三日土喇河自根特山右發源向西流入發源杭愛山之鄂爾渾

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

十四

河又黑魯倫河自根特山左發源向東流入呼倫河又東流爲額爾古訥河又東北流入黑龍江其鄂爾渾河環布隆汗山向西北流入色楞格河自此而北至俄羅斯國界皆山又十日至博拉兩旁皆山色楞格河自西南來向東北流入俄羅斯境又一日至蘇布克圖爲俄羅斯分界處又二日至楚庫柏興近色楞格河南岸河寬五十丈水清流溜楚庫河自東南來至柏興南十里入色楞格河二河交匯處及色楞格河



東岸民皆樓居無城垣四面皆山俄羅斯與蒙古人雜處俄羅斯官衣番薩非翅遣官兵列旗幟槍礮鼓吹迎導至公署張宴饋食執禮甚恭五十二年正月十四日有厄爾庫城頭目費多爾伊番訥翅准托波爾總管噶噶林移會遣俄羅斯官溫多里臥番那非翅以察罕汗命來迓楚庫柏興東北行二百餘里山高大多林藪濱河有田疇色楞格河自此折而西北流烏的河自東南來遶柏興之西入色楞格河山有石大

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

十五

如掌層疊相附質薄而明如玻璃然可飾窗牖其頭日出妻子獻酒張樂跳躍以爲娛越三日至柏海爾湖南岸之博索爾伊斯科其間小柏興六七處間有田疇柏海爾湖在烏的柏興西北三百餘里南北百餘里東西千餘里色楞格河自西南來巴爾古西木河自東南來昂噶拉河自東北來俱入於湖別一河從湖西北流出亦名昂噶拉湖內有地曰鄂遼漢洲寬五十餘里長二百餘里洲上有山岡產杉松榆柳多野



獸布拉特蒙古五十餘戶居之湖內多魚及獺  
周迴諸山環抱林木蒼鬱煙波渺瀰極目無際  
二十二日至柏海爾湖北岸之果落烏斯那越  
三日至厄爾庫城沿途山不甚高昂噶拉河自  
東南來遶城向西北流厄爾庫河自西南來入  
昂噶拉河無墉垣有市井民樓居皆俄羅斯族  
少蒙古人跡矣凡附近小柏興皆厄爾庫城所  
屬號稱雄鎮頭目費多爾伊番訥翅以前途迎  
候官未至乞少留則相與騎射捕魚爲樂二月

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

六

二十二日迎候官博爾科泥册班訥非翅至日  
托波爾云河冰泮陸行多泥陷五月初四日乘  
舟下昂噶拉河河西北流厄爾庫河東入之水  
清溜急大於色楞格河兩岸高峯絕壁激浪如  
矢有五伯克八破落克九西費喇境絕奇險俄  
羅斯語懸崖謂伯克瀑流謂破落克水石相激  
成湍溜處謂西費喇所謂五伯克者曰滅提別  
西曰巴達爾滿斯克曰多達爾斯克曰滅費斯  
克曰費達木克所謂八破落克者曰博合滅爾



訥曰皮牙乃曰巴敦曰多爾規曰沙滿斯克曰  
阿普林斯克曰木爾蘇克曰四鐵烈洛什所謂  
九西費喇者曰鄂標木索斯奈曰洛什曰柏格  
曰郭洛活瓦曰郭費般斯克曰噶什那曰鄂費  
夏那曰鄂爾吉那曰郭薩牙也昂噶拉河流千  
餘里水漸濁伊里木河自東北來入之濱河積  
雪有嵯峨至丈餘者間有田疇把鋤而耕者順  
流十九日水程三千里至伊聶謝柏興西爲伊  
聶謝河昂噶拉河西流入焉又東北流入北海  
者也伊聶謝柏興居民千戶俗多畜鹿以供乘  
載名曰俄倫其地去北海一月程夏至前後夜  
不甚暗日落猶可圍棋不數刻東方卽曙駐伊  
聶謝柏興五日乃舍舟而陸過麻科佛斯科嶺  
越宿至麻科斯科一小村落也在伊聶謝柏興  
西北二百五十餘里西傍揭的河河自麻科佛  
斯科佛落克嶺發源環流麻科斯科向西北流  
入鄂布河寬六七丈多紆曲水色赤多蚊虻土  
燕巢於河崖之間有鄂斯提牙斯科者其人別



一種類散處揭的河濱林莽間捕貂作貢又有  
西洋將軍雅那爾者爲俄羅斯所擄伊里木城  
頭目嗽法林帖攜之來謁見中國衣冠不勝仰  
慕叩頭獻酒而去初五日登舟順河流晝夜行  
水程二千五百里十二日至那里木柏興卽揭  
的河入鄂布河處也鄂布河西北流一千四百  
餘里入額爾齊斯河又西北流入北海大於伊  
聶謝河水較濁而溜甚緩衍波四溢洲渚甚多  
濱河地平坦多林木二十四日至蘇爾呼忒柏

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

六

興越二日行六百里至薩瑪爾斯科額爾齊斯  
河自南來向西北流河東岸有土山設驛站那  
里木柏興蘇爾呼忒柏興薩瑪爾斯科地俱窪  
下無田疇從托波爾托木斯科挽運以供食云  
由額爾齊斯河遡流而上越六日至狄木演斯  
科在薩木爾斯科臣秋濤謹案卽上薩馬爾斯科也木一作瑪西南  
六百餘里額爾齊斯河至此東北流漸濁而大  
越二日頭目專禮果禮者臣秋濤謹案異域錄作濟爾果爾同  
舟赴托波爾城越九日至其地噶噶林馬提飛



費多里魚翅遣所屬俄羅斯官衣番鄂番那西  
亦迎候自河岸至公署儀衛尤肅噶噶林隨趨  
至執手叩請中國

至聖大皇帝萬安云今察罕汗幼時好與兒童爲戰鬪  
戲從前同戲諸兒今皆爲將二十年來我國戰

甲不少解卽如沙漳汗恭喀爾汗費頁斯科國

厄納特赫國哈薩克國哈拉拉哈爾巴國

臣秋濤  
謹案一

作哈拉  
哈兒叭策旺阿拉布坦阿玉奇諸國皆互相爭

競惟中國河山清宴洵爲極樂駐托波爾八日

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

十九

城內天主堂二十餘駐兵二千前後所過諸柏

興皆有教堂設官兵此爲都會故尤盛額爾齊

斯河繞城之西濱河有庫車回人流離至此

臣秋

濤謹案異域錄云原係庫程汗之人  
庫程汗乃俄羅斯所併之一國也

俄羅斯人

名之曰塔塔拉自額爾齊斯河西南遡流入托

波爾河九宿至圖敏途中皆以塔塔拉供輓運

由圖敏西北遡土拉河舟行五百餘里至鴉班

沁多田疇不駐兵自是復捨舟而陸地勢漸下

越九宿至費耶爾和土爾斯科城在鴉班沁西



北四百餘里土拉河自西北來繞城東南流東岸石山截業止二宿過費耶爾和土爾斯科佛落克嶺在城西北二百餘里嶺不甚大而峯巒競秀泉脈爭流野花爛然土拉河發源嶺東托波爾河發源嶺西別有喀穆河發源嶺北水色赤溜急折而西南流入佛爾格河嶺西北有山名帕付林斯科高出羣峯土人云冬夏積雪不消人迹罕至越七宿至索里喀木斯科在嶺西南二百餘里沿途皆山藪值大雪巖壑積素喀

木河自東北來向西南流有烏索爾科河自東北入焉西北境有方木鹽井四十餘越三宿至改郭羅多在索里喀木斯科西北四百餘里喀木河自西北繞而東南流有別爾馬羈人雜處其地與俄羅斯言語不通蓋又一部落附俄羅斯有年者多田疇不駐兵自此西北行至莫斯科窪城二千二百餘里自改郭羅多越四日至索羅博達有西費耶斯科國人五千餘戶舊以被擄居此又一日至黑林諾付在改郭羅多西



南四百餘里有費牙忒喀河遶而西南流入喀木河地勢彌下沿途小柏興甚稠密田疇亦廣遙望林木鬱然俄羅斯全境凡八道自入俄羅斯界至此皆屬西畢爾斯科道噶噶林馬提飛費多爾魚翅所轄境也越六日至喀山在黑林諾付西南五百餘里佛爾格河喀木河夾左右而流有木城凡八門一面得二里周圍八里有郭外環以木爲鹿角置城隅別有車爾米斯及土爾扈特人居之車爾米斯人皆削髮言語殊

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

三

異亦別種也地設管理喀山斯科道總管顧比爾那忒費多爾薩馬落費赤統之又三日至西木必爾斯科在喀山南二百餘里有舊城形勢略如喀山城佛爾格河遶而西南流又西南五百餘里至薩拉托付爲俄羅斯土爾扈特接壤處時康熙五十二年十一月十六日也佛爾格河東北來遶而南流水漸濁溜緩土爾扈特人名之曰額濟爾河時俄羅斯博爾科尼册班諾費赤遣通事及頭目馳告土爾扈特國汗阿玉



奇於五十三年六月至土爾扈特國使事告蕞  
旋返旆渡河七月下旬至喀山十一月初七日  
至托波爾十二月初五日噶噶林來見曰我察  
罕汗近在三皮提里普爾城此城舊屬西費耶  
斯科國地爲我國所有隨以我汗之名名之今  
歲我汗與西費耶斯科國戰勝之擄其護船二  
十一將軍一兵八百今付蘭楚斯諸國俱來援  
以是堅守不卽下曩時我國又與圖里耶斯科  
國王拱喀爾汗構兵取其阿藻城近復議和併

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

三

還其城自阿藻城東北盡隸我疆矣又云我汗  
春秋四十一厯事二十八年曩時我國並未稱  
汗自依番瓦什里魚赤始稱汗至今二十三傳  
計三百五十餘載第十三代汗始征取喀山托  
波爾阿斯托爾汗諸地今已百六十年矣十二  
月二十二日乃啟行越七宿至塔喇斯科在托  
波爾東南一千二百餘里額爾齊斯河自東南  
來西北流塔喇河自東南來入額爾齊斯河越  
十四宿至托木斯科在塔喇斯科東南二千五



百餘里爲俄羅斯準噶爾哈薩克哈拉哈爾叭  
四國接壤處鄂布河自東南來西北流托木河  
自東南遶西而西北流至百里外入鄂布河有  
塔塔拉與巴爾巴忒人雜處夏秋飲行潦冬春  
食冰雪俄羅斯準噶爾兩國徵其稅入焉自托  
木斯科至伊聶謝一千六百餘里有楚里木河  
自麻科佛斯科山發源西南流入鄂布河又十  
日至伊里木城在伊聶謝東南二千餘里四面  
皆山林伊里木河自東北環流其城入通古斯  
河自伊里木城往厄爾庫城東南行千有餘里  
由昂噶拉河舟行陸路亦可達餘略如來程所  
歷不復書云初凡通市諸物有噶噶林印記者  
准市餘則否五十六年七月俄羅斯邊城頭目  
以文來請於將軍托留欲私行貿易

上命托留移文切責之雍正五年三月察罕汗遣使表  
賀

上登極附貢方物八月遣郡王額駙策凌伯四格侍郎  
圖理琛等與俄羅斯使臣薩瓦定議自額爾古

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

三



訥河岸至阿魯哈當蘇阿魯奇都勒齊克達奇  
林俱爲我斥埃應以相對之楚庫河爲界自此  
以西沿布爾古特山等處以博木沙畢鼐嶺爲  
界立石以誌不許越境滋事及容留逃盜人等  
犯者互相查拏並以恰克圖口爲常互市所人  
數不得過二百定例遣理藩院司官一員照料  
修京城俄羅斯館來京讀書幼童及教習等官  
給養贍願回者聽隨

召見薩瓦等

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

二百

賞賜有差並優

賜察罕汗尋遣薩瓦歸國十月理藩院奏俄羅斯頭目  
郎喀呈請以商人馬匹牛羊留張家口外牧放  
從之令郎喀嚴約所屬毋許滋事遣司官一員  
照料並飭附近張家口諸總管如俄羅斯貿易  
商人馬匹牲畜遺失爲查而歸之勿俾困於行  
旅乾隆二年監督俄羅斯館御史赫慶奏言俄  
羅斯互市止宜在於邊境其住居京城者請禁  
貿易止令以貨易貨勿以金銀相售在京讀書



子弟不可任其出入使知內地情形與圖違禁等物禁勿售與七年八月俄羅斯人越界斫柴得

旨申飭黑龍江將軍伯第務竭力巡察勿得仍前怠玩二十二年準噶爾平六月侍衛順德訥窮追阿睦爾撒納至額爾圖拉與俄羅斯喀比潭相見於額爾齊斯河上索阿睦爾撒納未得取喀比潭印狀歸七月有俄羅斯頭目來言曰阿睦爾撒納近以二人徒步投我國濟河無蹤疑死於朔方備乘

欽定皇朝文獻通考

卷首十一

三

水矣參贊大臣富德率順德訥等往偵虛實時有達瓦齊屬人自俄羅斯境脫出者爲言本年七月初遇阿睦爾撒納攜八人入俄羅斯境被獲將軍兆惠等以

聞

特命理藩院移咨令遵不納逃人之例擒獻二十三年正月俄羅斯遵奉行移不敢諱匿述阿睦爾撒納避罪闖入我界渡河幾斃於水旋以痘死且出其尸於邊界之恰克圖城乃遣親王齊巴克



雅蘭品爾等驗而歸之俄羅斯西北境有數小  
部落曰西費耶斯科曰圖耶斯科曰博爾托噶  
里牙曰付蘭楚斯曰雅爾馬尼牙曰宜大里牙  
曰宜斯巴尼牙曰狄音曰和爾斯提音曰布魯  
斯奇曰博爾斯奇曰別穆斯奇曰賽薩林木斯  
奇曰昂假爾斯奇曰賀蘭斯奇曰博玻林木斯  
奇西費耶斯科者前以兵助俄羅斯汗依番瓦  
什里魚赤遂有俄羅斯之那爾瓦城後察罕汗  
索歸其城不許連兵不解者數歲卒爲俄羅斯

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

三

所敗二十六年

臣秋濤謹案當作三十六年蓋刻本偶誤一字也

土爾

扈特汗渥錫

臣秋濤謹案他書皆作渥巴錫

以俄羅斯征調不

息又徵其子入侍與合族台吉挈全部來歸中

國土爾扈特者準噶爾四衛拉特之一也渥錫

之曾祖阿玉奇與策妄不睦竄歸俄羅斯居額

濟勒之地至是歸附或謂不宜納俄羅斯之屬

部

皇上謂遠人來歸不可不納且舍楞卽我之叛臣歸俄

羅斯者一再索取訖未與我如以此折俄羅斯



彼將何辭以對卒納之俄羅斯卒不敢以此爲  
言三十年十一月奉

諭旨恰克圖貿易一事近因俄羅斯不遵舊制違背禁  
約甚且多收貨稅苦累商人是以降旨停止原以俟  
其自知悔過抒誠祈請再准其通商貿易恐桑齋多  
爾濟身係蒙古未能深曉事宜復派大臣前往稽查  
彈壓協同辦理其所以責成者甚重當桑齋多爾濟  
起意私通交易時丑達係特派大臣理應正言阻止  
阻之不從卽應據實參奏乃不惟不行阻止參奏並

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

三七

且通同舞弊貿易多次覈其贓私竟至數千兩之多  
藐法營私殊出情理之外及經拏解來京尙敢冀免  
顯戮在路延捱負恩喪心實屬可惡此斷不可以一  
日容留丑達已依議正法至額爾經額係隨往司員  
若丑達等恪遵禁令嚴絕貿易則額爾經額決不敢  
自行罔利其情較丑達稍輕是以改爲應斬監候此  
中輕重權衡朕惟一秉至公毫無成見期協乎情罪  
之至當而已可將此曉諭中外並軍營辦事大臣知  
之四十六年正月奉



旨據車登多爾濟等奏俄羅斯之固必爾那托爾等呈稱遵伊主之令將現在住京之俄羅斯喇嘛學滿漢話之俄羅斯學生照例派出喇嘛學生前往更換請旨允准等語俄羅斯喇嘛學生住京已屆十年著施恩卽照車登多爾濟等所奏准固必爾那托爾遣人更換

臣等謹案俄羅斯地處極北據使臣圖理琛所錄夏至前後不甚暗日落猶可圍棋不數刻卽曙而日出正與唐史所載骨利幹國事相符又

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

三

圖理琛所錄俄倫地去北海一月程

臣秋濤謹案前言伊

聶謝柏興去北海一月程其地產鹿名俄倫而荷蘭人貢使臣稱與

俄羅斯接壤又其俗皆奉天主教與西洋諸國同豈其國近北海而又接西海歟在北魏時爲烏洛侯國疑侯字爲俟字之誤卽俄羅斯轉音耳然地雖荒遠亦不應使臣三四年而後歸伏讀

御製土爾扈特全部歸順記定爲俄羅斯故爲紆繞其程觀於土爾扈特之來祇八月而已至益可見



矣其國自羅刹歸誠以後恪守分界且遣使入  
貢幼童來京讀書洵所謂  
聲教四訖臣古來未臣之國非甚  
盛德何以致此哉

朔方備乘

卷首十一

欽定皇朝文獻通考

三九

朔方備乘卷首十一

舉人胡景桂初校  
廩生陳文煜覆校



朔方備乘卷首十二

欽定書八

欽定大清會典

理藩院典屬清吏司

凡互市商給以院票

各商至烏里雅蘇台庫倫恰克圖及喀爾喀各部落

者皆給院票由直隸出口者在察哈爾都統或多倫諾爾同知衙門領票由山西出口者在綏遠城將軍衙門領票以該商姓名貨物及所往之地起程之期書單黏合院票給與其已至所往之處又欲他往者許呈明該處將軍大臣扎薩克改給執照

**所至則令將軍**

若大臣若扎薩克而稽察之

各商至烏里雅蘇台者由定邊左副

朔方備乘

卷首十二

欽定大清會典

一

將軍兵部司官稽察至庫倫者由庫倫辦事大臣本院司官稽察至喀爾喀四部落者由各旗扎薩克稽察至恰克圖者出卡倫時由卡倫上會哨之扎薩克稽察至商集由恰克圖本院司官稽察  
**頒其商禁**票商令以現銀現貨交易定限一年催回不准藉索欠為名潛留各部落娶妻立產不准取蒙古名字無票者即屬私商查出照例治罪逐回貨物一半入官烏里雅蘇台北邊九站不准商民通市其烏梁海等准於進貂之便在烏里雅蘇台城交易

置庫倫辦事大臣以司俄羅斯邊務東西會兩

將軍而理之

庫倫辦事大臣二人一由在京滿洲蒙古大臣內簡放一由喀

爾喀扎薩克內

特派所屬庫倫本院司官

二人筆帖式二人恰克圖本院司官一人轄卡倫會哨之各扎薩克以理邊務凡行文俄羅斯薩那特衙門皆用庫倫辦事大臣印文其東黑



龍江境內則由黑龍江將軍呼倫貝爾副都統經理其西至近吉里克以西則由定邊左副將軍科布多參贊大臣經理皆與庫倫辦事大臣會同酌辦

定其內外之界

康熙二十八年平定羅刹

聖祖仁皇帝命內

大臣素額圖與俄羅斯國使臣費要多羅等定

議一以流入黑龍江之綽羅那阿倫穆河相近

格爾畢齊河為界循河而上自興安嶺以至於

海嶺以南為內地嶺以北為俄羅斯地一以流

入黑龍江之額爾古納河為界河以南為內地

河以北為俄羅斯地雍正五年

世宗憲

皇帝命郡王額駙策凌與俄羅斯使臣薩瓦等

定議自額爾古納河岸至阿魯恰當蘇阿魯奇

都勒齊克泰奇蘭等處以相對之楚庫河為界

自此以西沿布爾古特山以博

木沙畢鼐嶺為界各定立界石

設俄羅斯市於

恰克圖

恰克圖商集以本院司官一人主之隸

庫倫辦事大臣管理設書吏畢協齊該

朔方備乘

卷首十二

欽定大清會典

二

班蒙古章京昆都瑪那奇等每歲支給口糧賞

需銀二百十二兩有奇又該司員給賞俄羅斯

瑪玉爾普爾魯克喀密薩爾等綢緞價值皆於

口北道衙門支領報銷商集分設八行選商之

良善殷實者為行首與眾商會同估定貨價該

司官按各商到集日期先後令以次交易蒙古

扎薩克及哲布尊丹巴呼圖克圖等差人來市

者價值百兩以下聽其交易百兩以上由扎薩

克及商卓特巴以印文咨恰克圖司官交各行

首交易後覆文遣回其有不肖商人希圖射利

頂冒者察出將該商與喇嘛蒙古等一併

治罪貨物入官扎薩克商卓特巴參處

先示

以禁約乃與通市焉

康熙三十二年定例俄羅

斯國人准其三年來京貿

易一次不得過二百人令自備馬駝到京時安

置俄羅斯館不支廩給定限八十月起程禁物

不准買賣外一應貨物免其納稅五十九年始

准於庫倫互市雍正五年始准於恰克圖互市



乾隆年間屢經禁絕通市於三十三年四十五年五十七年三次皆因俄羅斯國遵守法制籲請開市始降旨允准五十七年與該國定約五條一恰克圖互市於中國初無利益

大皇帝普愛眾生不忍爾國小民困窘又因爾薩那特衙門籲請是以允行若復

失和罔再希冀開市一中國與爾國貨物原係兩邊商人自相定價爾國商人應由爾國嚴加管束彼此貨物交易後各合不爽約期即時歸結勿令負欠致啟爭端一今爾國守邊官皆恭順知禮我遊牧官羣相稱好爾從前守邊官皆能視此又何至兩次妄行失和以致絕市乎嗣後爾守邊官當慎選賢能與我遊牧官遜順相接一恰克圖以西十數卡倫爾之布里雅特哈里雅特不法故致有烏喀勒咱之事今兩國宜嚴加禁束杜其盜竊一此次通市一切仍照舊章已頒行爾薩那特衙門矣兩邊民人交涉事件如盜賊人命各就近查驗緝獲罪犯會同邊

朔方備乘

卷首十二

欽定大清會典

三

界官員審訊明確後本處屬下人由本處治罪爾處屬下人由爾處治罪各行文知照示眾其盜竊之物或一倍或幾倍罰賠一切皆照舊例辦理據俄羅斯使臣一一悅服遵依出具甘結存案

欽定大清會典事例

理藩院

俄羅斯互市 設庫倫辦事大臣二人一由在

京滿洲蒙古大臣內

簡放一由喀爾喀扎薩克內

特派所屬庫倫本院司官一人筆帖式二人恰克圖



本院司官一人轄卡倫會哨之各扎薩克以理邊務凡行文俄羅斯薩那特衙門皆用庫倫辦事大臣印文其東黑龍江境內由黑龍江將軍呼倫貝爾副都統經理其西至近吉里克以西由定邊左副將軍克布多叅贊大臣經理皆與庫倫辦事大臣會同酌辦 康熙二十八年議准俄羅斯邊境以流入黑龍江之綽羅那阿倫穆河相近格爾必齊河爲界自大興安嶺以至於海山之陽爲內地山之陰爲俄羅斯地 三

朔方備乘

卷首十二

欽定大清會典

四

十二年議准俄羅斯國貿易人不得過二百名隔三年來京一次在路自備馬駝盤費一應貨物不令納稅犯禁之物不准交易到京時安置俄羅斯館不支廩給定限八十日起程 又覆准俄羅斯察罕汗奏文與外國奏文體式不合將貢物奏文一併發回但該國地遠不知中國制度將原奏不合式之處明白曉諭來使

召見時照常

恩賜其帶來貨物仍令貿易嗣後俄羅斯奏文先令黑



龍江將軍開看若有不合式處卽自邊地駁回  
驗明合式方令入奏到京之日令來使於

午門前跪奉置黃案上行三跪九叩禮 又覆准

俄羅斯有私越邊界者應拏送該管官照所犯  
輕重治罪今俄羅斯復有潛至精奇里烏拉等  
處打貂行走恐伊等頭目不知應行文尼布楚  
城守尉查拏治罪並申飭該國人嗣後不許私  
越邊界如城守尉查拏不嚴卽行文該國察罕  
汗將城守尉一併治罪 五十九年議准哲布

朔方備乘

卷首十二

欽定大清會典

五

尊丹巴呼圖克圖庫倫地方俄羅斯與喀爾喀  
互相貿易民人叢集難以稽察嗣後內地民人  
有往喀爾喀庫倫貿易者令該管官出具印文  
將貨物人數開明報院給與執照出何邊口令  
守口官弁驗明院照放行如帶軍器禁物立卽  
查拏送院交該部從重治罪由院委監視官一  
人前往會同喀爾喀土謝圖汗等彈壓稽查二  
年一次更代 雍正五年議准喀爾喀恰克圖  
地方設立互市通俄羅斯貿易設監視官一人



由本院司官內揀選二年一次更代又

諭俄羅斯既請將馬匹牲口留於口外牧放著照所請爾院差司官一人前去照看嚴禁賊盜爭鬪此次所去司官著曉諭俄羅斯喇喀因爾等馬匹牲口在此牧放特差理藩院官前來照看於所留人內選擇善爲約束者爲頭目令其約束屬下人勿令生事再行文與相近居住之總管等各飭所屬用心收管禁止賊盜俄羅斯乃外域小國其馬匹牲口若有被盜遺失係何人地方卽著該屬總管等嚴查務獲如查覓

朔方備乘

卷首十二

欽定大清會典

六

不獲該屬總管等卽照數賠還 又議准俄羅斯人

所居近山河者以山河爲界無山河之空地設立鄂博爲界自東邊之額爾古納河岸至阿魯哈當蘇阿魯奇都勒奇克泰奇蘭等處以相對之楚庫河爲界自此以西沿布爾古特山以博木沙畢鼐嶺爲界各定立界石 九年奏准俄羅斯買賣人來時喀爾喀土謝圖汗等報院具

奏請

旨委官一人馳驛前往恰克圖地方接沿途照看



其買賣人仍依原議不給口糧食物一應夫馬聽其自備由張家口至京路途歇寓令官兵護送看守到京進館後兵部奏派副都統及官兵看守買賣人出館行走皆令護軍等伴行

特簡內大臣部院堂官數人總理俄羅斯事務其監視貿易官二人開列侍讀學士科道等職名引見簡用 十年奏准俄羅斯貿易事畢起程時照例委官撥兵沿途護送并開列監視貿易官等職名候

朔方備乘

卷首十二

欽定大清會典

七

欽點一人送至邊界 又議准駐劄喀爾喀庫倫恰克圖兩處監視貿易司官向例皆馳驛前往二年一次更代自備盤費惟駐劄喀爾喀三部落偵探之司官每日各折給廩給銀一兩嗣後駐劄庫倫恰克圖兩處監視貿易司官亦照此例每日各折給廩給銀一兩 乾隆七年議准駐劄庫倫司官改爲三年一次更代 十二年議准恰克圖駐劄司官改爲三年一次更代 二十四年議准庫倫恰克圖地方貿易事務日繁



駐劄司官應給關防各一顆 二十七年議准  
派往庫倫辦事大臣三年更換由院開列請

旨 三十八年議准俄羅斯連界之珠爾台

臣秋濤  
謹案卽

珠爾等十二卡倫駐劄官兵作爲三班三月一

特依 換 四十四年停止俄羅斯互市 四十五年

復准俄羅斯互市一應章程均照舊例辦理外

其內地商民至卡倫時查驗部給執照與車輛  
駝隻等數目相符另給執照俟至恰克圖時恰  
克圖部員再行查驗如無卡倫所給執照不准

朔方備乘

卷首十二

欽定大清會典

八

入市 又

諭嗣後沿邊地方有拏獲私走或逃出之俄羅斯男婦  
訊無別項情故者或將伊等放回或遣人送回俄羅  
斯以示我天朝不留彼處人民大體儻有成羣私來  
偷竊馬匹等項事故著拏獲後奏明請旨 四十九  
年

諭恰克圖事務甚屬緊要所有恰克圖部員亦著隸駐  
劄庫倫大臣管理 五十七年遵

旨與俄羅斯定約五條一恰克圖互市於中國初無利



益

大皇帝普愛眾生不忍爾國小民困窘又因爾薩那特衙門籲請是以

允行若復失和罔再希冀開市一中國與爾國貨物原係兩邊商人自相定價爾國商人應由爾國嚴加管束彼此貨物交易後各令不爽約期卽時歸結勿令負欠致啟爭端一今爾國守邊官皆恭順知禮我游牧官羣相稱好爾從前守邊官皆能視此又何致兩次妄行失和以致絕市乎

朔方備乘

卷首十二

欽定大清會典

九

嗣後爾守邊官當慎選賢能與我游牧官遜順相接一恰克圖以西十數卡倫爾之布里雅特哈里雅特不法故致有烏呼勒咱之事今爾國宜嚴加禁束杜其盜竊一此次通市一切仍照舊章已頒行爾薩那特衙門矣兩邊民人交涉事件如盜賊人命各就近查驗緝獲罪犯會同邊界官員審訊明確後本處屬下人由本處治罪爾處屬下人由爾處治罪各行文知照示眾其盜竊之物或一倍或幾倍罰賠一切皆照舊



例辦理據俄羅斯使臣一一悅服遵依出具甘結存案 嘉慶二年奏定俄羅斯等除在恰克圖地方交易外其霍尼邁拉呼卡倫俱不准通商若由薩那特衙門行文即將原文報明本院聽候辦理 四年奏定嗣後商人等仍照舊例由察哈爾都統歸化城將軍多倫諾爾同知衙門支領部票該衙門給發商人部票時將該商姓名及貨物數目所往地方起程日期另繕清單黏貼部票用印給發給發後即知照所往地

朔方備乘

卷首十二

欽定大清會典

十

方大臣官員衙門不准聽其指稱未及支領部票由別衙門支領路引爲憑貿易一經查出照無部票例治罪其商人部票著該地方大臣官員查驗存案務於一年內勒限催回免其在外逗遛生事如商人已到所往地方欲將貨物往他方貿易者即呈報該處衙門給予信票一面知照所往地方大臣衙門再遇有私行貿易並無部票者枷號兩箇月期滿答四十逐回原省將貨物一半入官 五年議准俄羅斯送給恰



